

# Arriba

Madrid, viernes 15 diciembre de 1961

**"Las facilidades máximas  
tienen que ir  
a las industrias exportadoras"**

Texto íntegro del discurso pronunciado en Barcelona por  
el Ministro de Comercio, en páginas interiores.

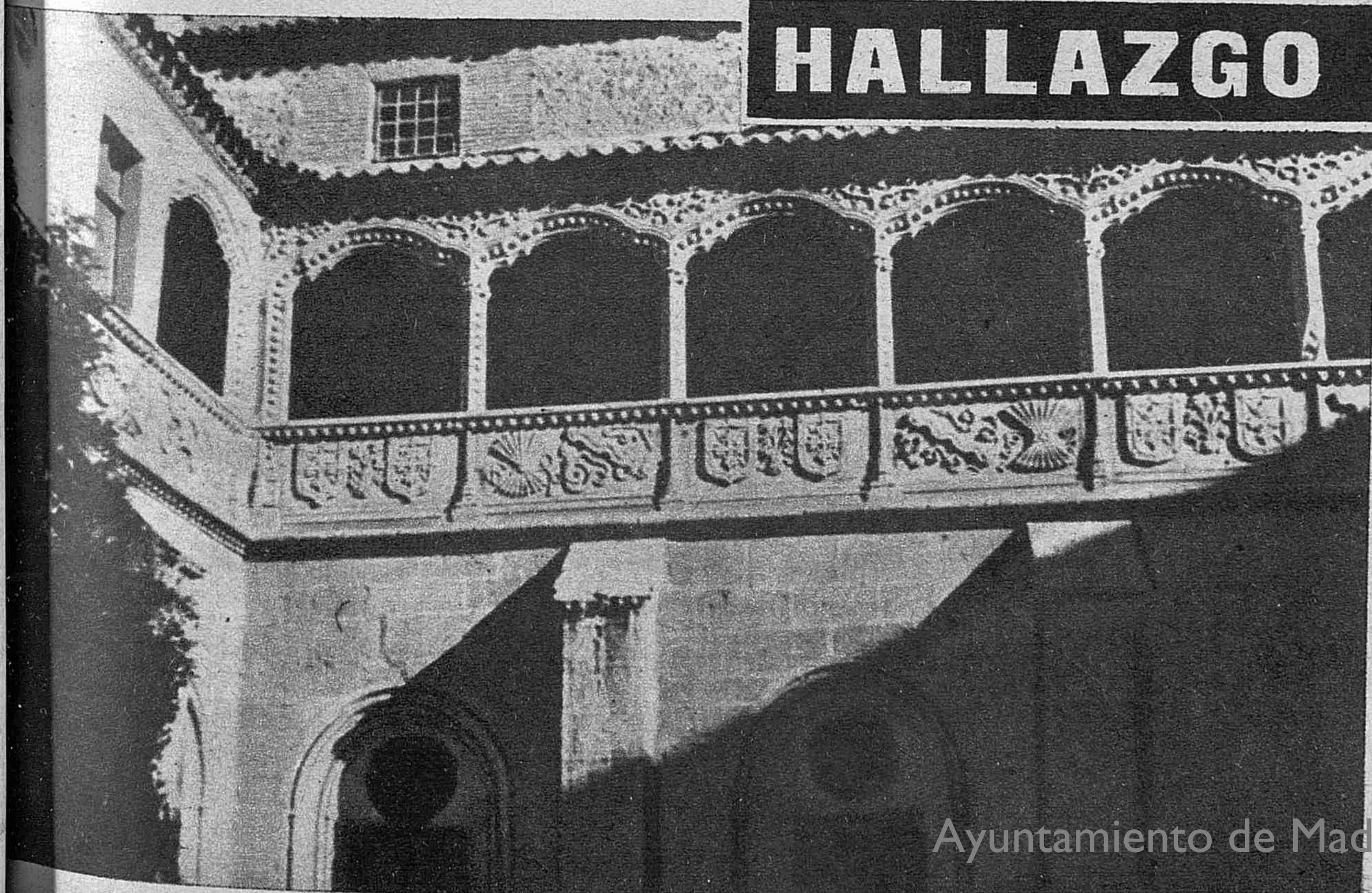
## **"KATANGA ES LA HUNGRIA DE 1961"**

OCHENTA Y UNA PERSONALIDADES NORTE-  
AMERICANAS HAN SUSCRITO UN LLAMAMIENTO  
A LA OPINION PUBLICA, INSERTO COMO  
ANUNCIO EN LOS PRINCIPALES PERIODICOS  
CENSURANDO LA POLÍTICA DE LA ONU  
EN EL CONGO

(Más información, en la crónica de Nueva York)



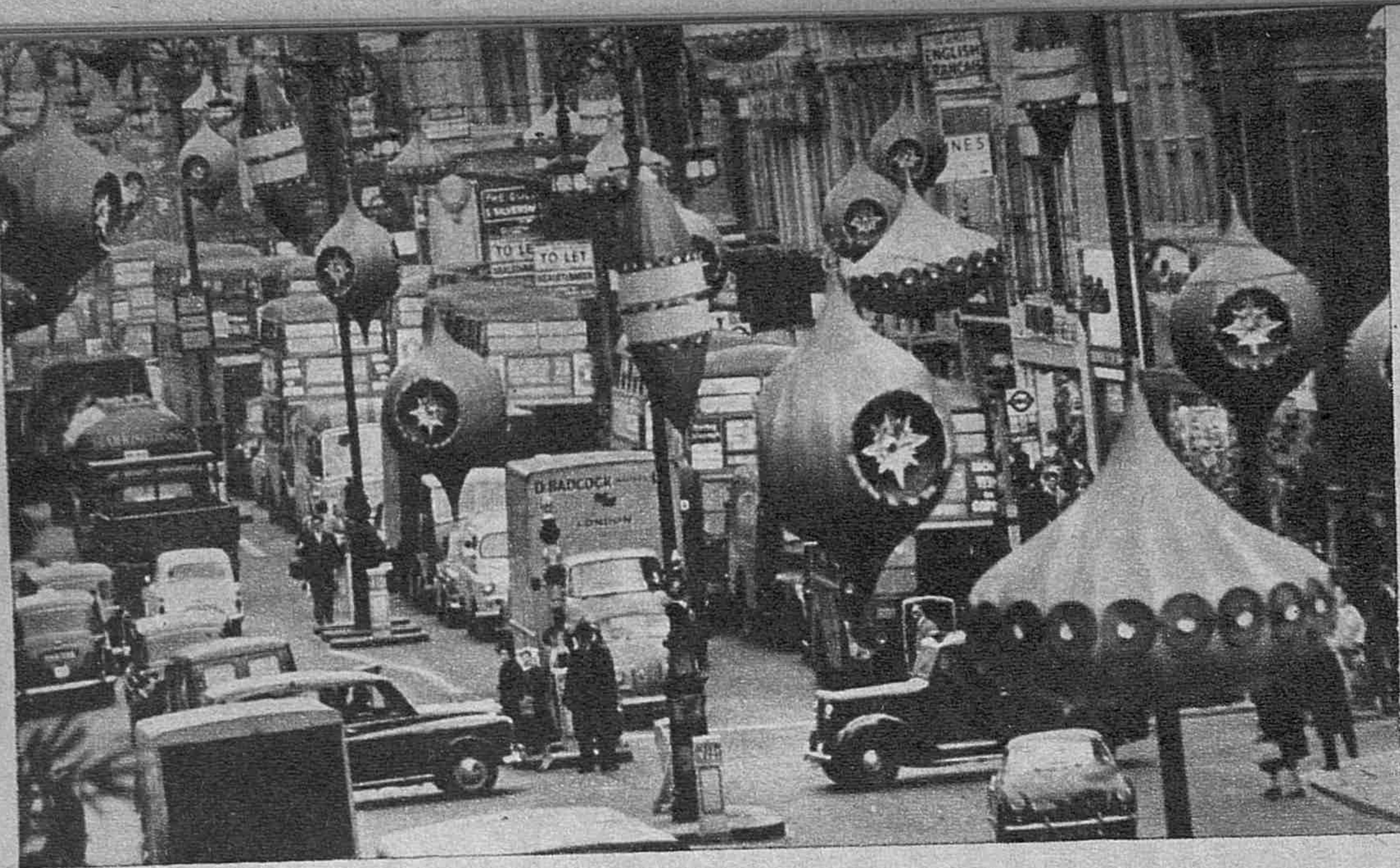
## **HALLAZGO SORPRENDENTE**



Al realizarse obras de reparación en el Real Monasterio abulense de Santo Tomás hubo que derribar unos tabiques de ladrillo, bajo los cuales apareció insospechadamente la magnífica arquería en la parte superior del llamado "claustro del silencio", que aparece en la foto  
(Europa-Press)

Ayuntamiento de Madrid





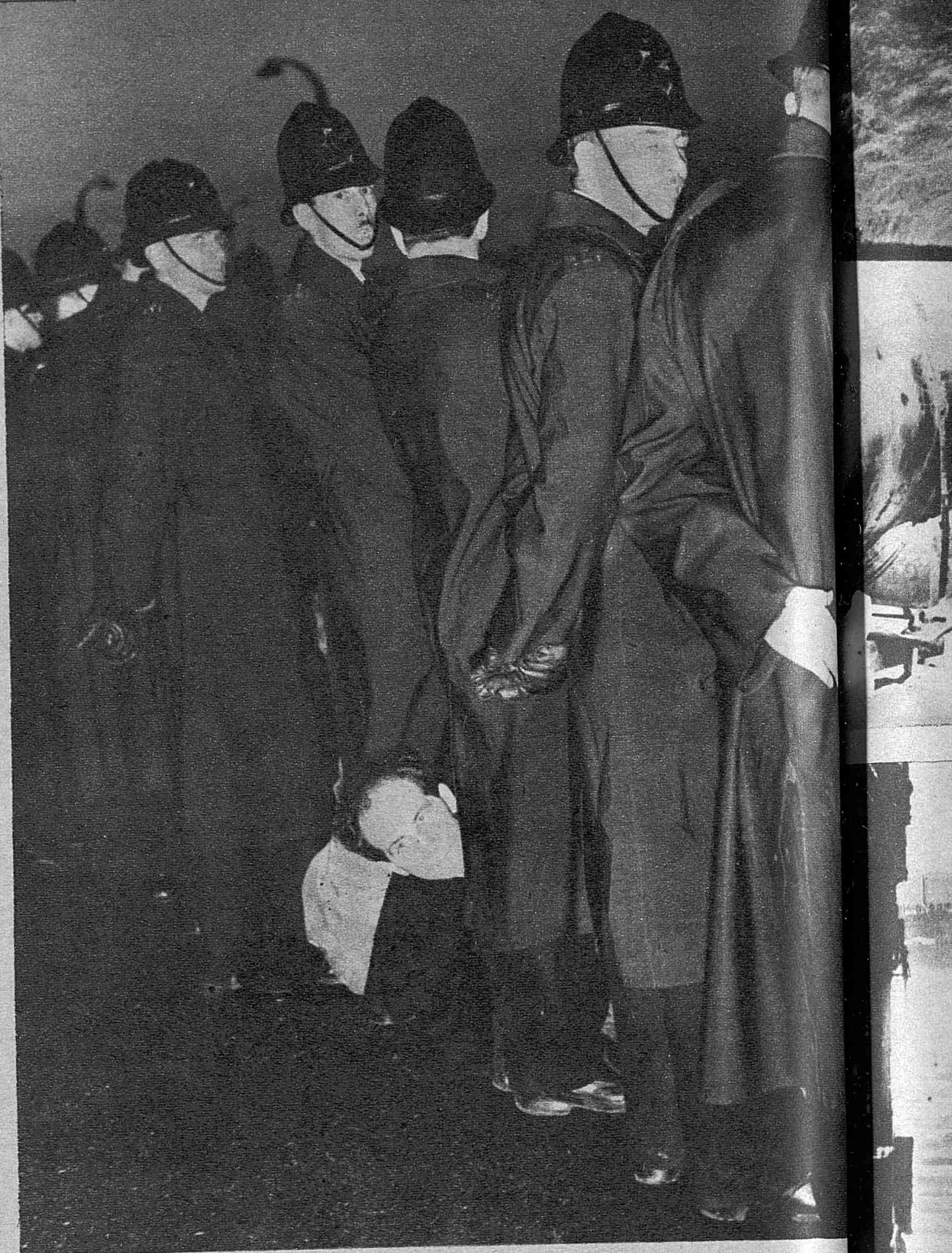
## EL MUNDO SE ADORNA PARA LA NAVIDAD

El calendario y el mundo apuntan ya a la Navidad. Uno de los síntomas externos más tradicional es el adorno de las ciudades. Aquí está una vista de una calle de Londres con originales colgaduras aguardando la cercana fiesta. (Foto Cifra.)



## UNA DILATADA ESPERA: LOS BULEVARES

Para julio se anunció la inauguración de los bulevares (fase de Carranza). Los bulevares no se han inaugurado todavía y la espera se aprovecha para plantar los árboles que sustituyen a los que se talaron al comienzo de la obra. (Foto Alcoba.)



## DEJEN PASO, POR FAVOR

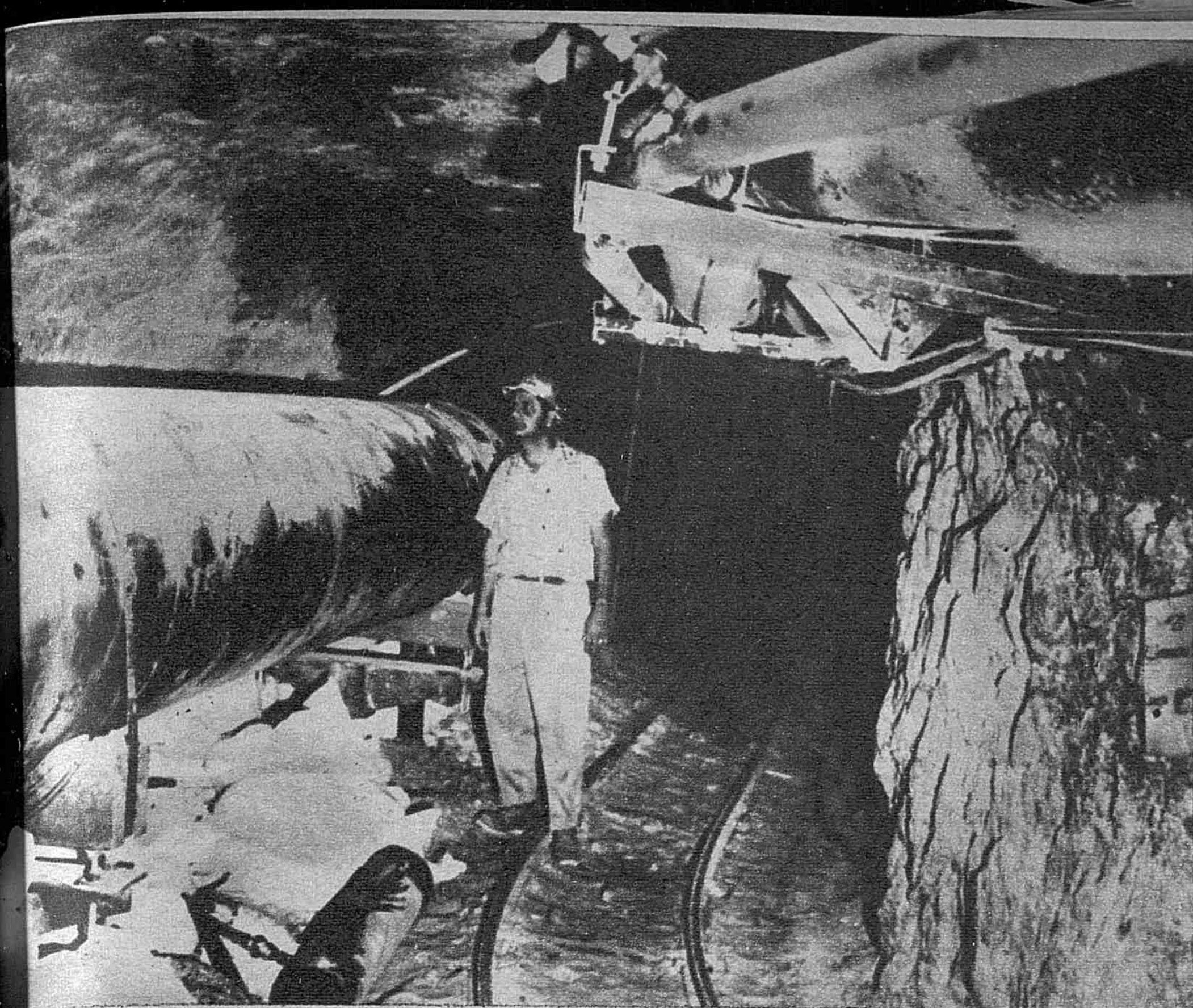
En Wethersfield, Inglaterra, frente a la base de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, se congregó una manifestación de protesta contra las experiencias nucleares. La Policía, de gesto impasible e implacable actuación, contuvo a los manifestantes. (Foto Cifra.)



## HOMENAJE A EMILIO ROMERO

Los libreros ofrecieron un homenaje al escritor don Emilio Romero, director de «Pueblo». El autor de «La paz empieza nunca», durante un momento de su discurso en el acto. Junto a él, Pilar López y Sara Montiel





## EXPERIENCIAS ATOMICAS BAJO TIERRA Y BAJO AGUA

Las tres fotografías corresponden a experiencias nucleares. En la primera de ellas un técnico inspecciona el túnel en el que iba a realizarse una explosión subterránea, en Carlsbad. La segunda corresponde a la botadura del submarino nuclear «Tinosa», en Portsmouth, y la tercera recoge el momento en que un grupo del equipo de seguridad contra las radiaciones se dirige al lugar en que se realizó la experiencia de Carlsbad. (Fotos Cifra.)



## LOS MARQUESSES DE VILLVERDE, A ROMA

En el aeropuerto de Barcelona, los marqueses de Villaverde, de paso para Roma, conversan con las autoridades de la capital catalana que acudieron a saludarles. (Foto Cifra.)

## DISTINCION AL SUBSECRETARIO DE COMERCIO

El Ministro de Comercio, señor Ullastres, impone la Gran Cruz de Isabel la Católica al Subsecretario de su Departamento, don José Bastos Ansard. (Foto Contreras.)



CAMINATA por una calle junto al muro y las alambradas que dividen Berlín. El otro lado de la calle pertenece a Berlín-Este. Las casas, en ruinas, han sido evacuadas. Con el fin de evitar incidentes, la Policía berlinesa ha prohibido el paso en esta calle. Gracias a mi carnet de Prensa se me autorizó a caminar por el lado peligroso. A diez pasos de nosotros, dos "policías populares" nos observaban desconfiados, por encima del muro.

—¡Socorro! ¡Socorro!

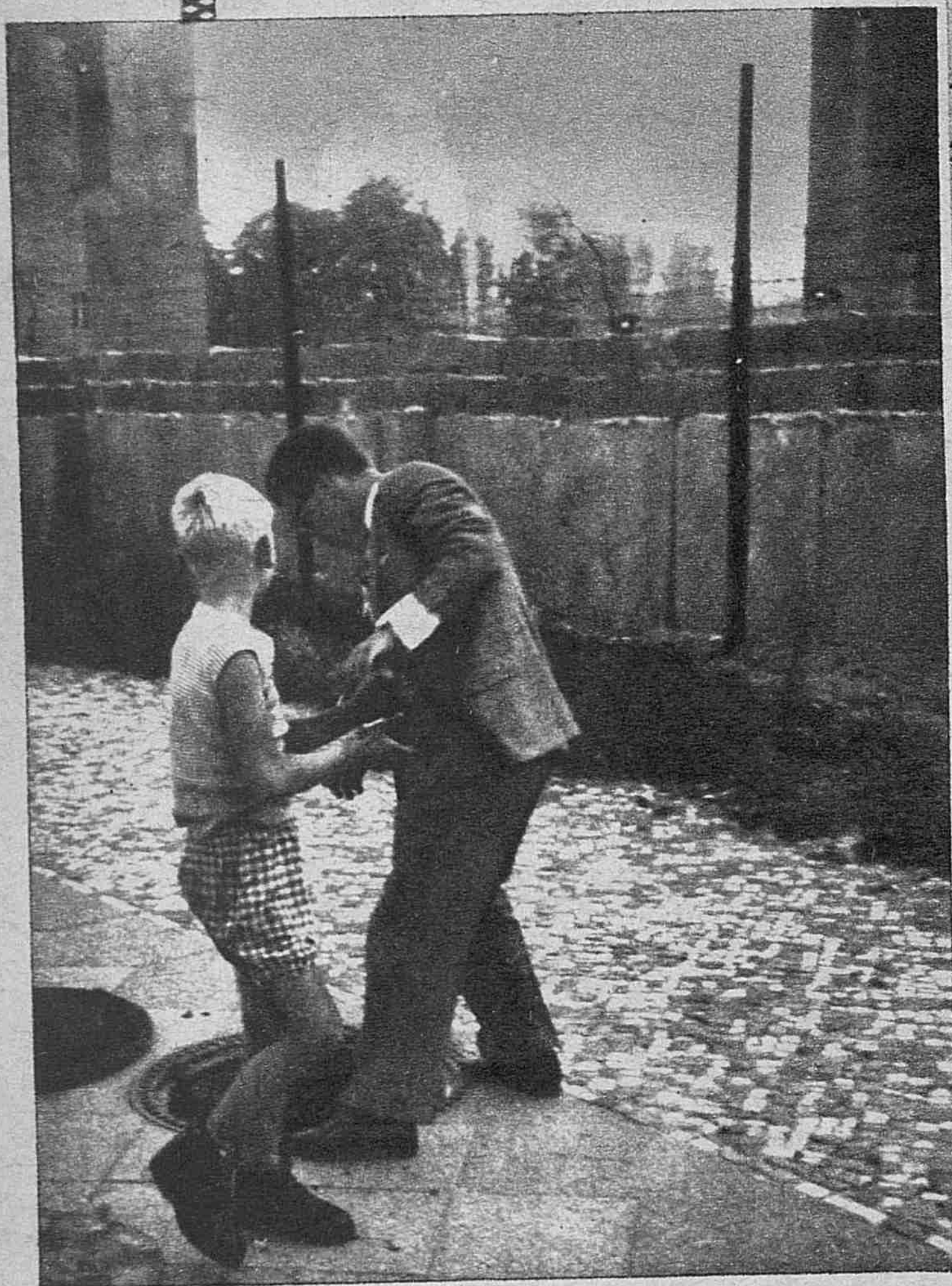
No podía discernir de dónde venía la llamada, pero estaba convencido que había oído bien. La voz resultaba ahogada, como saliendo de una habitación cerrada y lejana.

—¡Socorro! ¡Socorro!

Esta vez no cabía la menor duda. Alguien solicitaba ayuda. Miré alrededor, las casas más cercanas del sector oriental estaban a unos 250 metros. En las pocas ventanas sin tapiar no podía distinguir a nadie. De pronto me di cuenta: a dos metros de mí se encontraba un pozo de la canalización. La voz, posiblemente, salía de allí. Una pesada tapa de cemento, bordeada de acero, cerraba el pozo.

En voz baja participé a mi compañero mi suposición; él también había oído la voz pidiendo auxilio. Lentamente nos acercamos a la placa. Los dos "policías populares" continuaban vigilando por encima del muro, pero, por el momento, su atención no estaba concentrada en nosotros.

—¿Hay alguien ahí?—pregunté muy bajo.



## LLEGADA DEL OTRO MUNDO

—Sí, y queremos salir —nos respondió una voz bajo nuestros pies.

Mi compañero alemán se dirigió a informar a la Policía berlinesa occidental. Por mi parte, hice un signo a mi compañero, el periodista de Casablanca Ahmed Guerradoui, que conversaba con algunos transeúntes. Se acercó. En pocas palabras le expliqué, en francés, la situación. No comprendía.

—¿Qué alguien quiere huir? ¿Quién y cómo? ¡Yo no veo a nadie! —me dijo, muy sorprendido.

—Justo debajo de nuestros pies —le expliqué.

Entre tanto, los "vopos" habían comenzado a observarnos una vez más. Teníamos que ser prudentes. Explicué a Guerradoui lo que pensaba hacer:

—Voy a retroceder unos pasos y a hacer que fotografíe a los policías; éstos volverán la espalda, porque no les gusta que se les fotografíe. En ese momento, levante la placa, ayude a salir al fugitivo y lléveselo en seguida al otro lado de la calle, al puesto de Policía.

Todo sucedió como estaba previsto, y apenas duró treinta segundos. Pero en vez del hombre que esperábamos aparecieron tres muchachos, ayudados por Guerradoui: un niño de nueve años y sus hermanas de trece y once. Antes de que los centinelas se dieran cuenta, ya estábamos al otro lado de la calle y en territorio occidental, entre los transeúntes, en seguridad. Los muchachos se mostraban encantados de haber conseguido huir. En torno de ellos se agrupó en seguida la gente. Todo el mundo quería verlos.

El muchacho sacó un pedazo de papel de su bolsillo, en el que estaba escrito el nombre y la dirección de su padre, refugiado días antes en la parte

occidental, pero que había tenido que dejar a su mujer y a sus hijos en Berlín-Este. Una feliz casualidad había hecho que nos encontráramos en aquellos momentos cerca de la placa, en un sitio donde normalmente nunca hay nadie, y que hubiéramos entendido la voz. La madre se encuentra todavía en territorio oriental; debido a ello no se pueden dar aún los nombres de los niños.

He visto el muro de Ulbricht en su conjunto. Mide de dos a cuatro metros de alto, según los sitios. Cristales rotos y alambradas coronan el muro de la vergüenza comunista.

En algunas partes es aún posible observar el sector comunista. En ellos se forman a diario grupos numerosos de personas. Hay, naturalmente curiosos, pero la mayor parte son miembros de familias divididas por las medidas arbitrarias de los comunistas. Desde aquí se pueden hacer signos. Esta frontera corta en carne viva a la ciudad y la desangra, al tiempo que causa innumerables tragedias humanas.

He visto matrimonios jóvenes haciendo gestos a sus padres, sin poder cambiar una sola palabra con ellos. Al anochecer he visto a una anciana con un niño en brazos que gritaba porque había reconocido a su madre al otro lado de las alambradas. Un joven lanzó un bote de Nescafé hacia su madre, pero no pudimos ver si los "vopos" la autorizaban a recogerlo o se quedaban con él.

No existen casi los berlineses que no tengan relaciones familiares o personales con el otro lado. Todos sufren por culpa de esta separación arbitraria. 22.000 pisos podrían haber sido construidos con los materiales que han sido necesarios para la construcción de la muralla de China de Ulbricht.

ION RATIU





## DONDE EL DEPORTE PIERDE SU NOMBRE

Jugaban el Rácing contra el Independiente, en Buenos Aires. Cuando acontecía en el terreno de juego enardeció a la «crecida «hinchada» de uno de los bandos contendientes. El resultado fue que los que ocupaban las gradas intervinieron en el juego a su manera. Una lluvia de piedras y otros objetos regó el campo y envió a la caseta a diversos jugadores. Intervino la Policía.  
(Foto Keystone.)

→ **PISOS: 10.000** en el **BARRIO del PILAR**  
PROPIETARIO: JOSE BANUS  
ptas. de ENTRADA UNICA + **9.000** ptas. aplazadas.  
Resto a pagar **676** ptas. al mes durante 10 años.

→ **TIENDAS:** Desembolso: desde 46.000 y 31.000 Ptas.-Mensualidad: 800 Ptas. durante 10 años

FONTAN



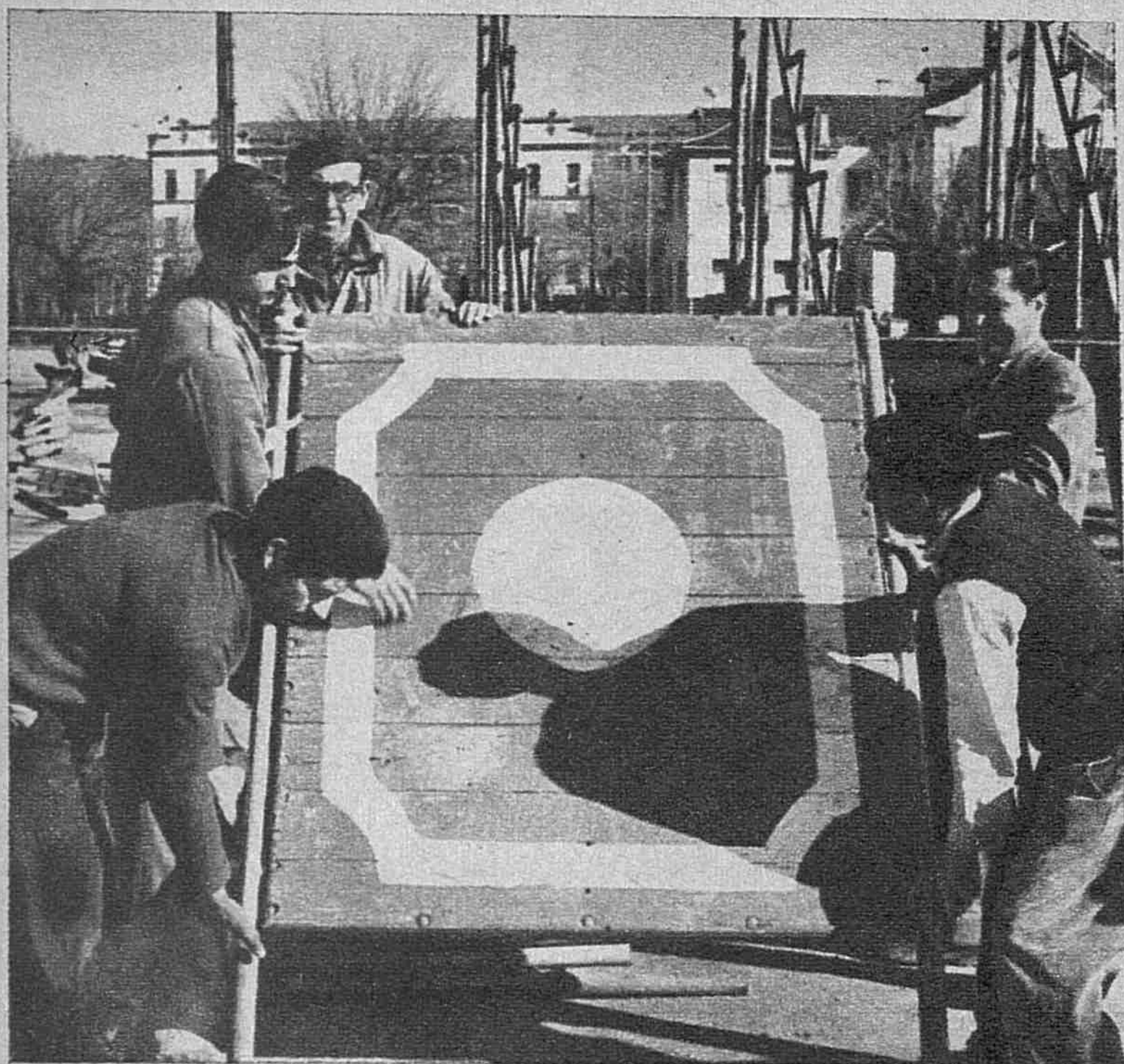
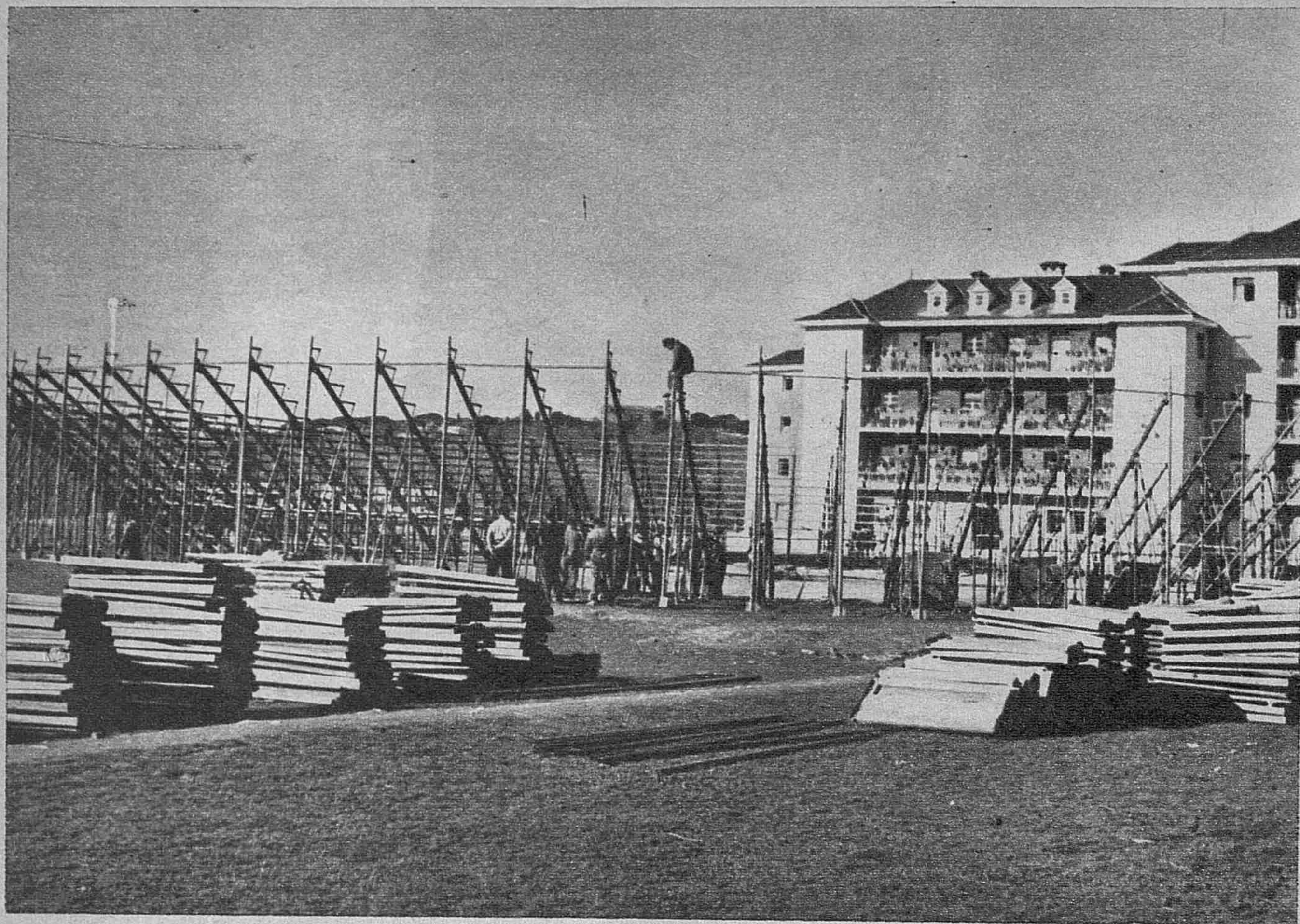
-83-

### INFORMACION

- OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º izq.- De 10 mañana a 2 tarde y de 4 a 8 tarde.
- EN BRAVO MURILLO, 266, 1.º (a la salida del metro Tetuán). Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.
- Y EN EL PROPIO BARRIO del PILAR, final de la calle Capitán Blanco Argibay, (Entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

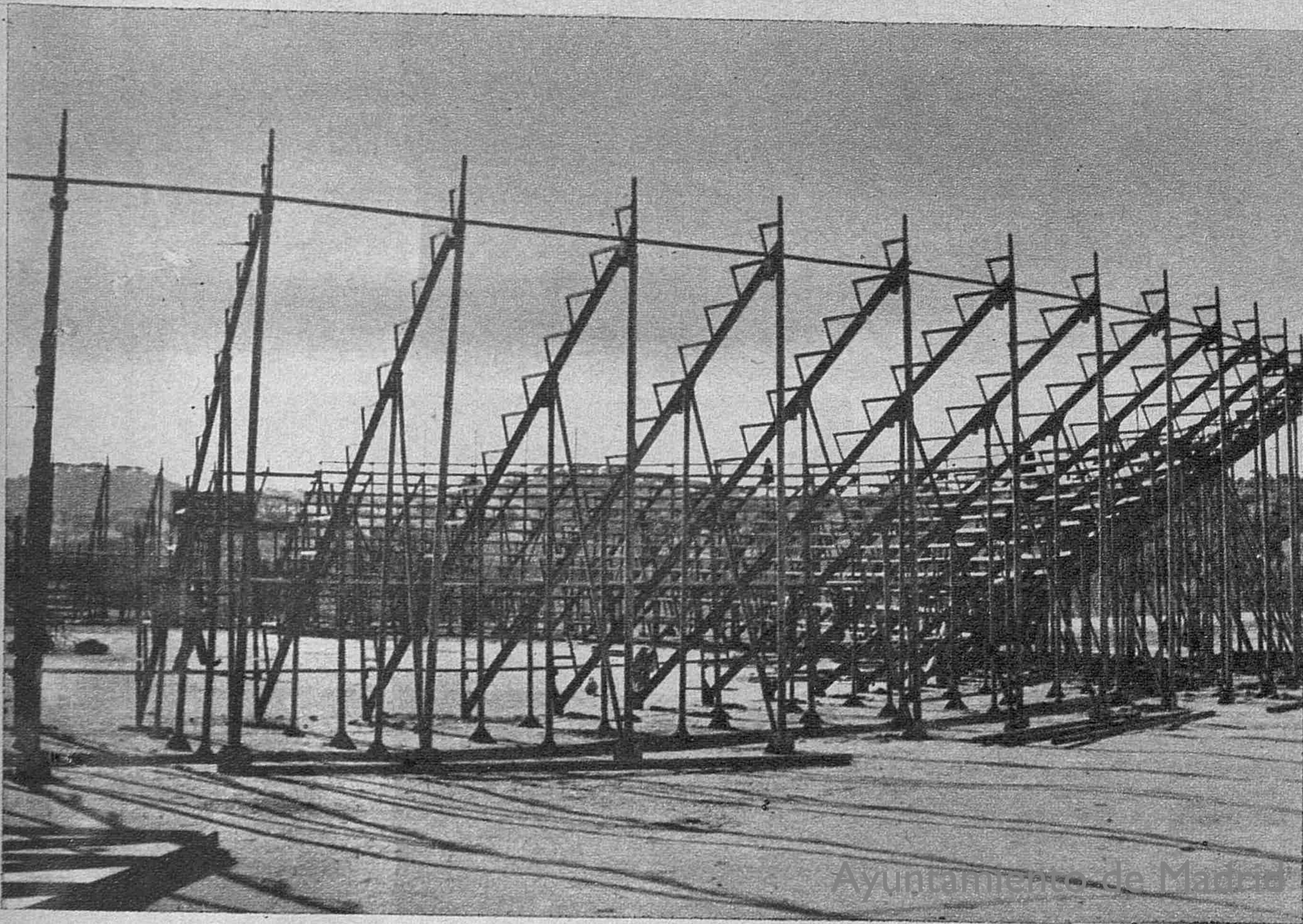
Ayuntamiento de Madrid





## CUARENTA Y OCHO HORAS DESPUES

Setenta toneladas es el peso total de la plaza de toros que ha quedado instalada en El Pardo para el festival pro campaña de Navidad del próximo día 21. La capacidad es de 4.000 espectadores y el tiempo invertido en su instalación ha sido de cuarenta y ocho horas. Tres imágenes de la nueva plaza portátil durante su montaje. (Fotos Contreras.)



## EL BELEN DE SALZILLO EN MADRID

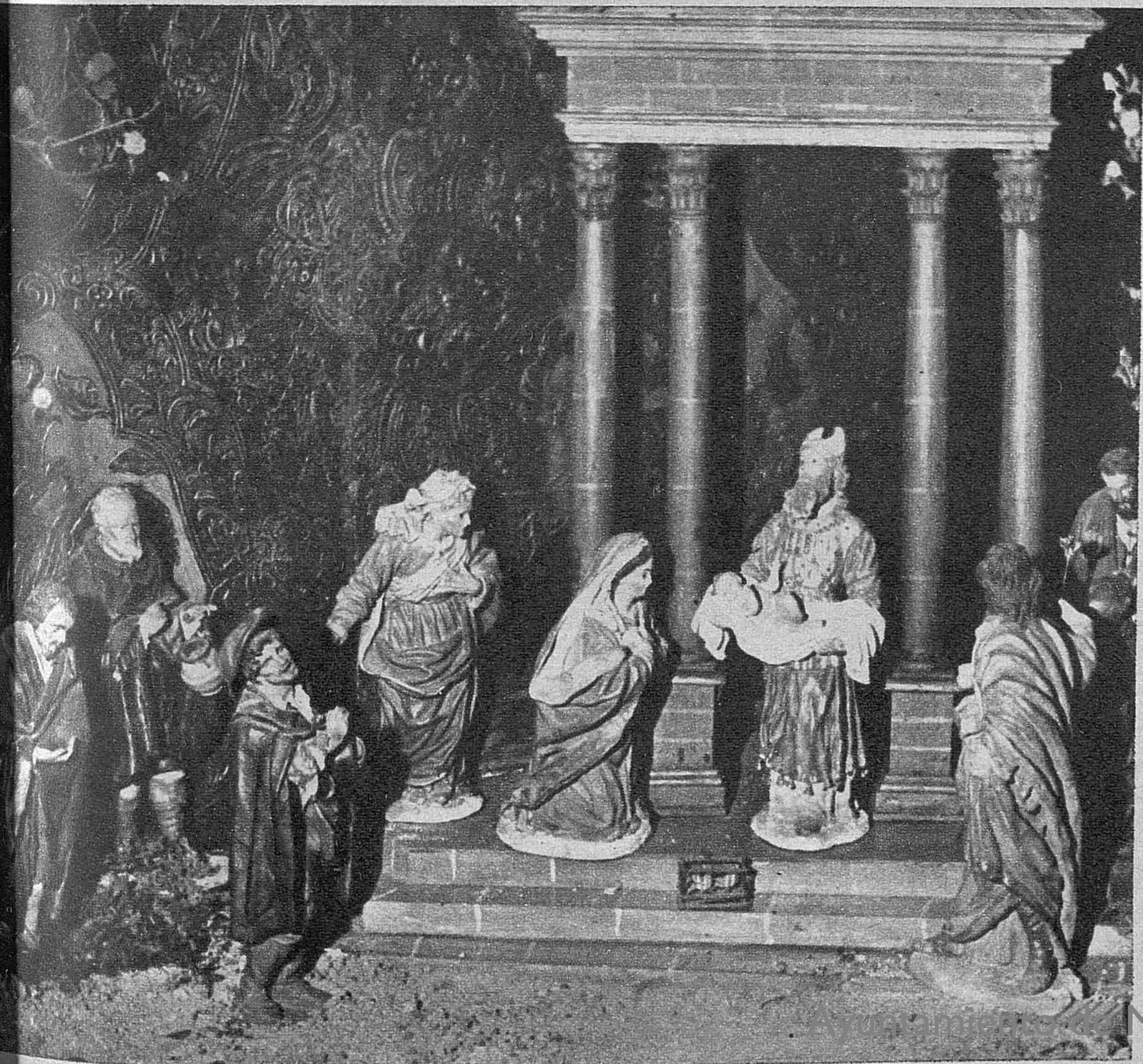
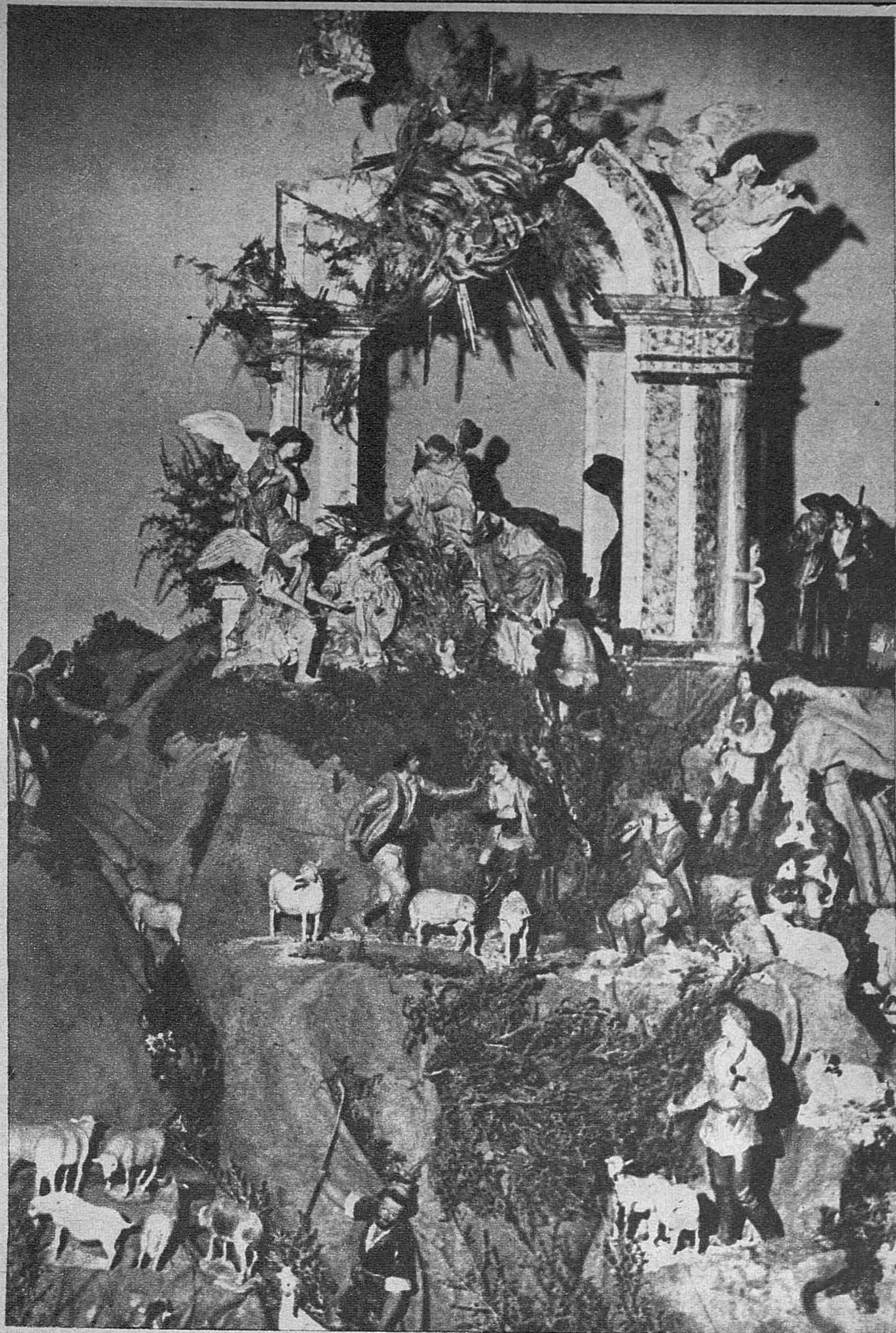


Con  
una  
espe  
por  
tra,  
gura  
tado



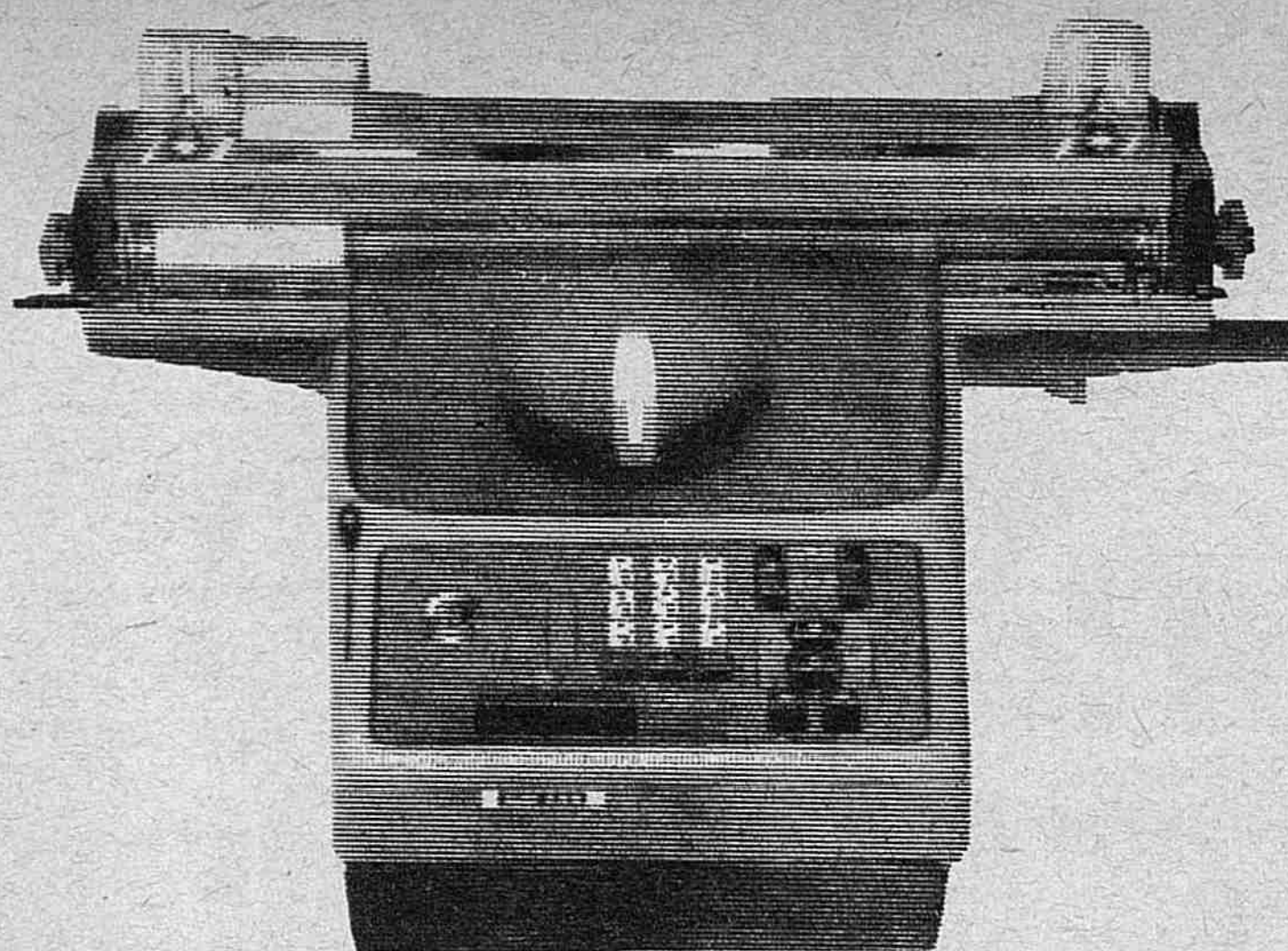


Como en años anteriores, el Museo de Artes Decorativas ha montado una amplia exposición de «Belenes». La de estas navidades tiene el especial atractivo de contar con el Nacimiento de Salzillo, compuesto por quinientas cincuenta y seis figuras, de las que ofrecemos una muestra, en la que se recogen diversos motivos del «Belén». Hoy será inaugurado este bello e interesante certamen artístico que podrá ser visitado por los madrileños como un atractivo más de las fiestas de Navidad. (Fotos Contreras.)





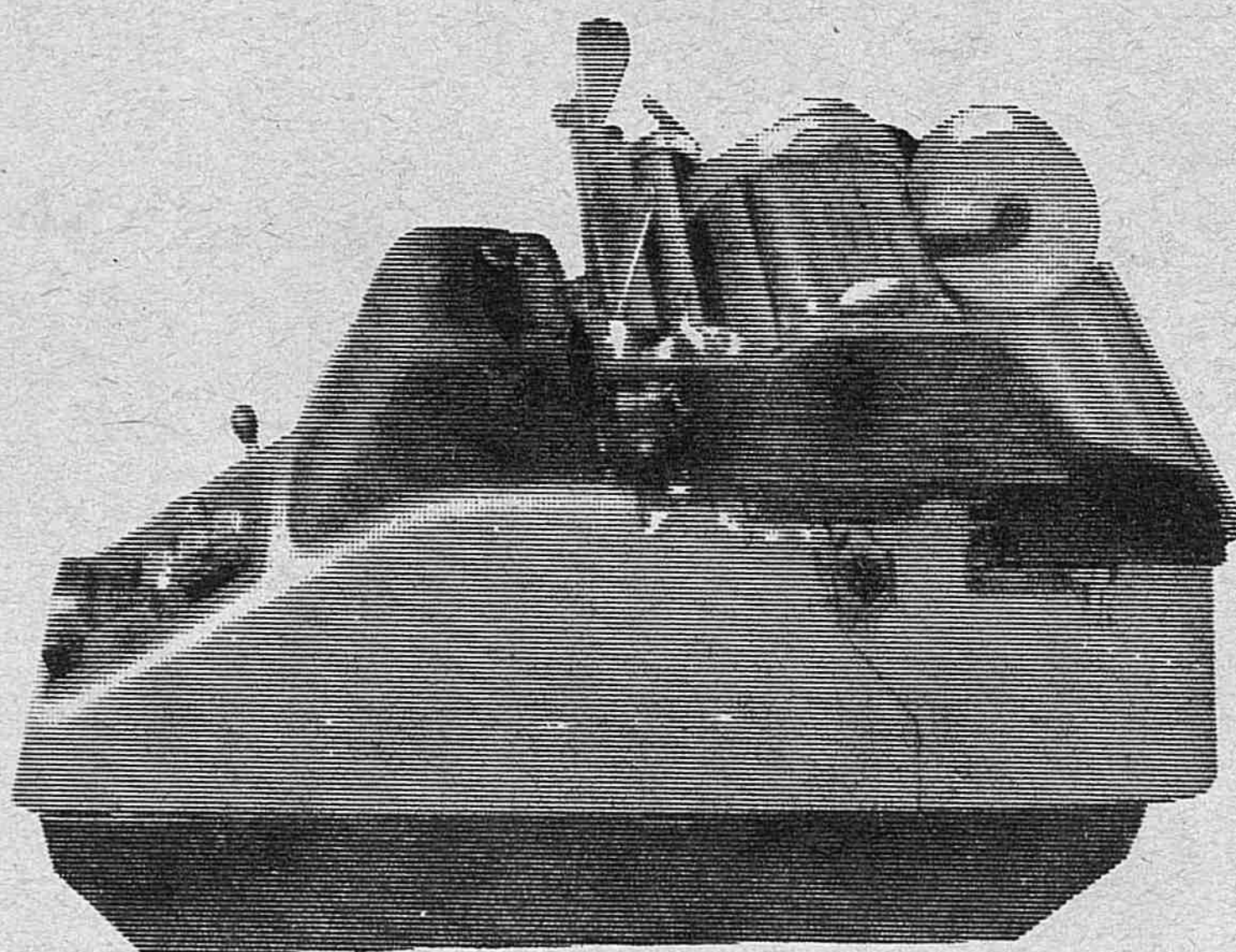
# LAS MAQUINAS OLIVETTI AUDIT RESUELVEN TODO PROBLEMA CONTABLE



**Audit 402**

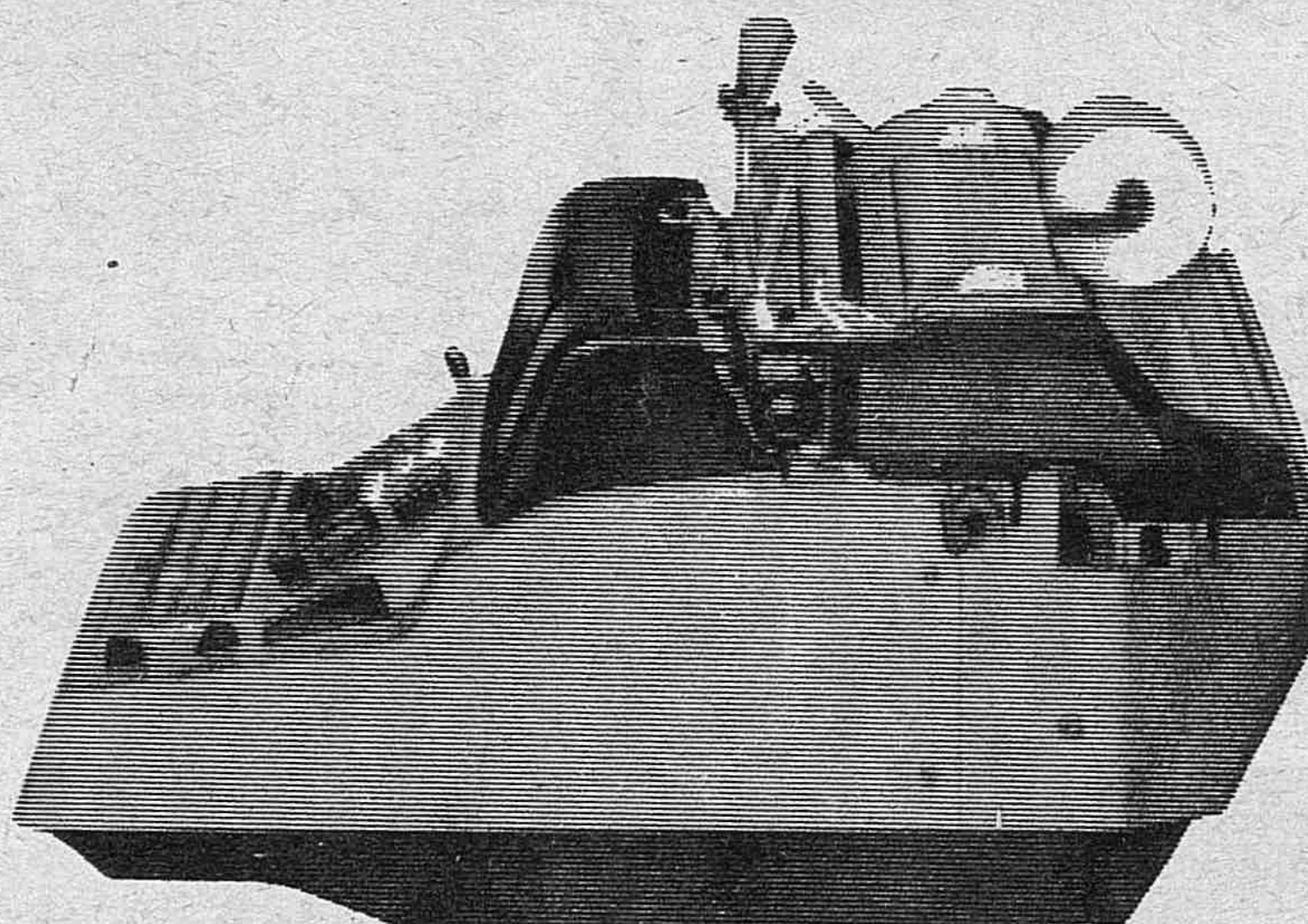
Mecanizar la contabilidad general con las máquinas Olivetti Audit significa:

- garantizar la exactitud de los asientos;
- tener constantemente al día los saldos de todas las cuentas;
- seguir la situación de los créditos concedidos a los clientes, con datos que la máquina proporciona automáticamente;
- conocer datos estadísticos sobre producción, ventas, gastos, etc.
- obtener diariamente todos los elementos necesarios para conocer la marcha de la Empresa.



**Audit 413**

La empresa moderna necesita riqueza de datos, seguridad de información, posibilidad de comprobación. Solamente la contabilidad mecanizada puede darle en todo momento una información segura, exacta y comprobada.

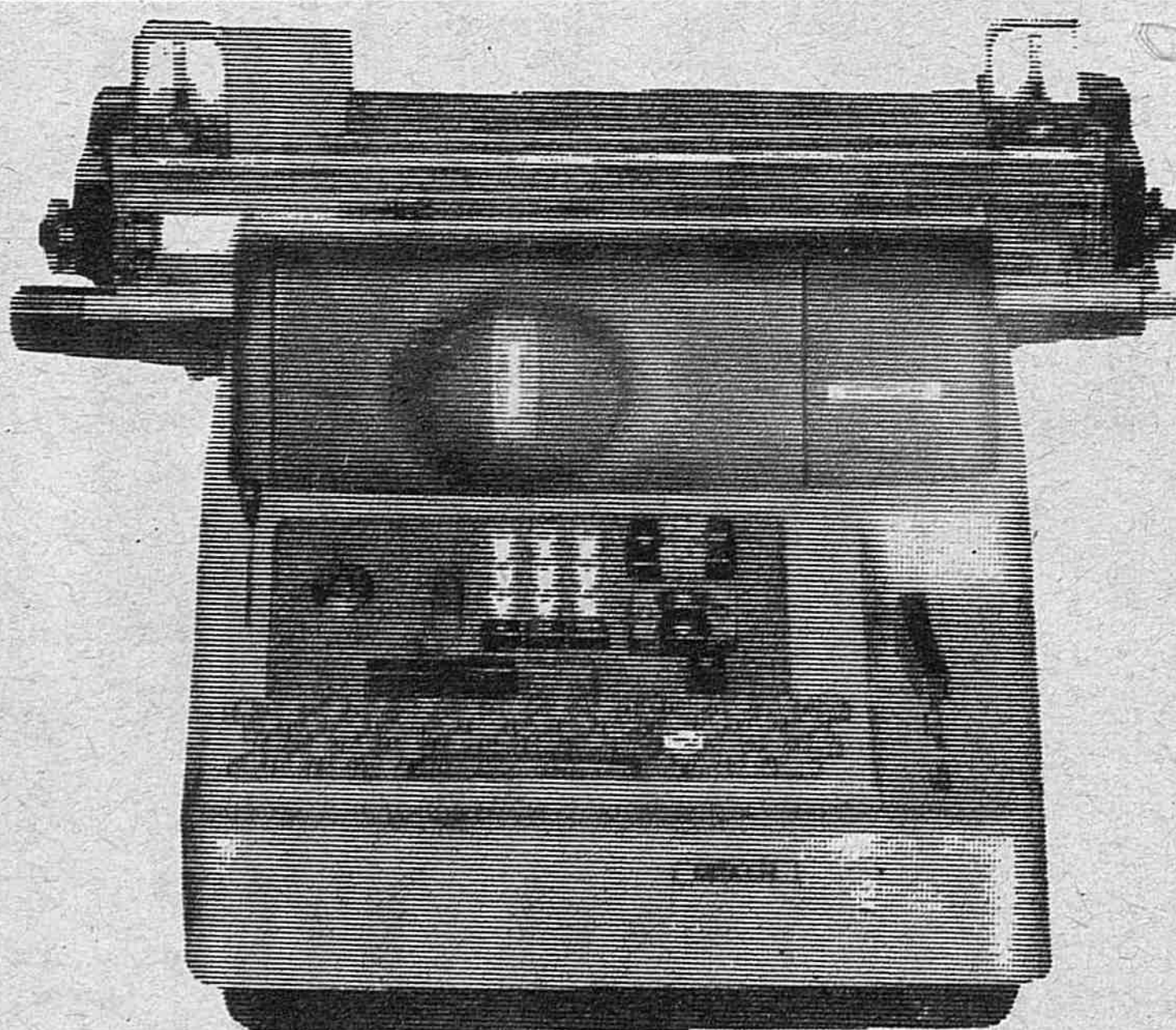


**Audit 502**



**olivetti**

CON LAS CONTABLES  
OLIVETTI AUDIT  
SE ORGANIZA EL TRABAJO  
Y SE REDUCEN LOS GASTOS.



**Audit 513**

**Representante en España**  
**hispano olivetti, s. a.**

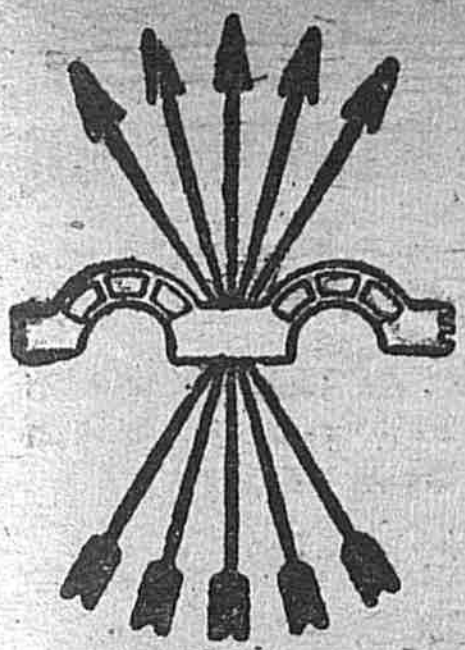
EXPOSICION Y DEMOSTRACIONES EN NUESTRAS SUCURSALES:

BARCELONA: Rbla. de Cataluña, 7.—BILBAO: Pl. Federico Moyúa, 6.—CADIZ: San Francisco, 25.—GRANADA: Reyes Católicos, 23.  
MADRID: Av. José Antonio, 30.—MALAGA: Martínez, 3.—S. SEBASTIAN: Hernani, 31. — SANTANDER: Rualasal, 6. — SEVILLA:  
Turia, 38.—VALENCIA: Av. Marqués de Sotelo, 5

Ref.: «AUDIT - 61/113»

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 9.070.—II época.—Madrid, viernes 15 de diciembre de 1961

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, H.—Tel. 223 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958-1,30 PTAS.



## ALQUILAMOS A DOMICILIO MAQUINAS

de escribir nuevas a particulares y empresas. Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano» que regalamos.

PROXIMAS OPOSICIONES  
Policia Armada. Programa gratis (franqueo, 2 ptas.)  
Dirijase hoy mismo a la

## ACADEMIA CABALLERO

CALLE SANTA BARBARA, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal  
Teléfono 2 21 07 17 MADRID (10)

## NO PARECE PROBABLE UN ATAQUE EN GRAN ESCALA DE LA ONU A KATANGA

EL MINISTRO DE DEFENSA KATANGUENO  
NO HA CONSEGUIDO COMPRAR  
PETROLEO EN RHODESIA

ELISABETHVILLE.—El anunciado ataque en gran escala de las Naciones Unidas contra Elisabethville no se ha producido hasta este momento, y, según se dice en fuentes allegadas a la Organización, «no parece probable que se produzca en un futuro inmediato».

En dichos círculos se cree que el comunicado del Gobierno de Katanga anunciando el ataque «parece estar basado en la errónea opinión de que los nuevos refuerzos de las Naciones Unidas entrarán inmediatamente en combate».

**Katanga no ha conseguido  
petróleo en Rhodesia**

KITUE (Rhodesia del Norte).—El ministro de Defensa de Katanga ha salido de esta ciudad con

dirección a Elisabethville, después de un infructuoso intento de comprar petróleo a una compañía norteamericana, según revelan en fuentes generalmente bien informadas.

Añaden en dichas fuentes que el ministro deseaba comprar grandes cantidades de petróleo con destino a las fuerzas de Katanga, que ahora tienen escasa cantidad de combustible debido a los ataques aéreos de la ONU contra sus depósitos.

La llegada a esta ciudad del primer ministro federal, sir Roy Welensky, ha desatado especulaciones en torno a una probable visita del Presidente de Katanga, Moise Tshombe, para entrevistarse con él.

El propósito oficial de la visita (Continúa en la página siguiente.)

## HOY, VIERNES, DIA CRUCIAL EN GOA

El Ejército portugués y las fuerzas de Policía indígena, dispuestos a defender palmo a palmo el territorio

Por ADOLFO LIZON  
Corresponsal de ARRIBA

GOA.—Goa sigue en pie; Goa no se ha perdido. Cuando hace unos días, de los quince que aquí me encuentro, enviaba las crónicas a Madrid, me refería en ellas a la ciudad de Goa, India portuguesa. Cinco palabras que hoy se han convertido, merced a la popularidad mundial que este asunto vertiginosamente tomó, en una sola: Goa. El aspecto de la ciudad es perfectamente calmo. Sin embargo, nadie ignora que el día crucial es mañana. Si los indios invaden el Estado de la India portuguesa, ello será realizado cuando ustedes, los lectores, estén leyendo esta crónica. La cosa comenzó en la noche del 7 con la alarma y el acuartelamiento de tropas. Hasta entonces no se percibía el más mínimo detalle de peligro en torno a Goa. En el día a que me refiero, vísperas de la Inmaculada Concepción, se recibieron noticias de que habían partido de Nueva Delhi sesenta y tantos trenes cargados de tropas, compuestas sobre

todo por las tres castas guerreras de la India, que son los «maratas», los «sikhs» y los «kurdos». La tradición guerrera de los «sikhs», que pertenecen a la región del Punjab, es ciertamente espléndida.

MENTIRAS DE LA RADIO INDIA.—La intranquilidad cundió esa misma noche en Goa, y en la emisora de dicha ciudad yo grabé una alocución relatando la calma absoluta que reinaba en Goa, la inexistencia de ataques terroristas de que hablaba la radio india y la mentira de esa misma «All Radio India», que en esos mismos instantes decía que las calles de Goa estaban llenas de gentes que pedían la anexión de Goa a la India. Esa alocución se retransmitió durante dos días en todas las emisiones de la emisora de Goa. Después el cerco se ha ido estrechando.

ATAQUE A UN PUESTO MILITAR.—En el día de ayer fue atacado un puesto militar en Mar-

gaud, habiendo tiroteo, lanzamiento de granadas de mano, pero sin que hasta la fecha haya noticia de heridos. Todas las noches, a partir de la caída del sol, las fuerzas indias, ya disfrazadas de terroristas, ya de gentes del pueblo, ya vestidas con sus uniformes militares, llegan frente a los puestos

(Continúa en la página 10.)

## Las tropas indias, en estado de alerta

SE LES HA ORDENADO  
"TOMAR POSICIONES" EN LA  
FRONTERA GOANA

"Cada metro de Goa,  
dicen los portugueses,  
será defendido  
hasta el final"

NUEVA DELHI.—La agencia india de noticias PTI (Press Trust of India), en una información fechada en Belgaum, India occidental, dice que las Fuerzas Armadas indias que se encuentran junto a la frontera de Goa «han sido puestas en estado de alerta y se les ha ordenado tomar posiciones».

El general Thapar, mariscal ingeniero del Aire, y el teniente general Chowary, jefe del Mando Sur de la India, han estudiado la situación en torno a Goa durante una reunión celebrada ayer en Belgaum. (Efe.)

## Energía portuguesa

LISBOA.—La pretensión del Gobierno de la India de negociar con Portugal, pero a condición de que este país renuncie a su soberanía sobre sus territorios en el subcontinente indio, es rechazada como «totalmente inaceptable» en la última edición del diario lisboeta «Diário Popular».

Escribe el periódico que el enclave de Goa es tan parte de Portugal como Calcuta lo es de la India, y «cada metro de su territorio será defendido hasta el final».

## Fuego desde la frontera

PANJIM (Goa).—El gobernador general de Goa, general Manuel Antonio Vassallo e Silva, ha visitado el puesto militar de Margao, en donde ayer mañana se registró cierta actividad bélica, fueron hechos disparos contra el mismo y se arrojaron granadas contra sus instalaciones, según ha informado el jefe del Gabinete del gobernador, José Filgueira.

El capitán Filgueira ha desmentido que el viaje del gobernador esté relacionado con el ataque terrorista. Añadió que los atacantes habían desaparecido en la jungla.

Las fuerzas indias que se encuentran al otro lado de la frontera, en el norte del país, frente a

(Continúa en la página 10.)

## FIRME POSTURA FRANCESA ANTE RUSIA Y LOS OCCIDENTALES

TODA NEGOCIACION CON MOSCU DENOTA DEBILIDAD,  
Y ESTA ES EL PREAMBULO DE UNA CONCESION  
DE GAULLE Y RUSK NO SE PUSIERON DE ACUERDO

Por MANUEL DE AGUSTIN  
Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—La tercera sesión del Consejo Atlántico ha tenido lugar en la capital francesa. La famosa «A» que da forma al inmueble palacio donde se reúnen los más altos jefes representantes de los Ejércitos de la defensa occidental abrió ayer sus puertas para que entrara una verdadera falange de generales y un incomparable grupo de ministros que, reunidos todos, debían hablar de la libertad, de la fuerza y de la victoria de todo el sector humano que aún sigue libre. Las tesis siguen siendo opuestas, cuando no discrepantes. Anoche, por ejemplo, se sabe que Dean Rusk, el secretario de Estado norteamericano, no llegó a un perfecto acuerdo de puntos de vista con el Presidente de la República francesa, general De Gaulle. Se dice incluso que la conversación que unas horas después sostuvo con el primer ministro Debré sirvió, ante todo, para reducir el desacuerdo que separa la tesis americana de la francesa. En el fondo, parece ser que los argumentos empleados por el representante de los Estados Unidos no se oponen doctrinalmente a las razones esgrimidas por los hombres de Estado franceses. Donde existe disparidad es simplemente en la

forma de aplicación de los principios. Según los franceses, toda negociación con los rusos denota una debilidad y es preámbulo a una concesión, lo que equivale a decir a una forma de claudicar. Según los norteamericanos, ya es imposible encontrar la diferencia de matiz entre sondeos, negociaciones, estudios y contactos. Cual-

quier diálogo, añaden, puede ser tildado de negociación y cualquier negociación exige, ante todo, un diálogo, pero subrayan que no es posible seguir viviendo con un conflicto en Berlín, que equivale a una amenaza permanente de guerra, sin intentar de una forma u otra que se reduzca la tensión. El caso Alemania, subrayan los mili-

tares de la NATO, significa nada menos que el punto álgido de las amenazas del futuro, pero es también en Alemania donde los cañones deben dar paso a la palabra y silenciarse ante el eco de la negociación.

NECESIDADES TACTICAS.—Frente a esta tesis tranquilizadora, porque busca la paz, se levantan también las necesidades de la guerra. Los representantes de Alemania reclaman, una vez más, armamento, y sobre todo elementos atómicos, para su Ejército. Si Occidente tiene un punto en vanguardia, si nuestra civilización dispone de un centinela en avanzadilla, éste es en Alemania, y él es alemán. Resulta injusto, absurdo y contraproducente dejarlo desarmado. El Ejército de Alemania Federal ha vuelto a ser, sin duda, el más poderoso del continente europeo; sus tropas vuelven a ser las más sólidas y bien constituidas de nuestro mundo libre. Sus mandos, igualmente capaces, merecen la confianza y, sobre todo, el cuidado que su responsabilidad implica. No darle armas atómicas constituye una falta grave frente a los peligros que ese Ejército y que esa oficialidad deben afrontar.

## PRECAUCIONES EN CARACAS PARA RECIBIR A KENNEDY

CARACAS.—El Gobierno ha traído a Caracas tropas de Maracaibo y empleará fuerzas de la Marina para impedir que los manifestantes izquierdistas creen situaciones comprometidas durante la visita que el sábado próximo hará a esta ciudad el Presidente Kennedy.

Se han intensificado las medidas de seguridad como resultado del hecho de que tres hombres armados se incautaron por espacio de dos minutos de la emisora de Radio Caracas y lanzaron una arenga dirigida contra el Presidente Kennedy y el Presidente Betancourt.

Los hombres, uno de los cuales vestía uniforme del Ejército y llevaba una metralleta, ataron al sereno de la emisora y a dos operadores de la misma y se hicieron con el control de la radio. Después de lanzar al aire su mensaje, huyeron.

Mientras tanto, periódicamente van tomando tierra en el aeropuerto de La Carlota aviones de transporte tipo «C-123», de los que desembarcan paracaidistas procedentes de Maracaibo, y cuatrocientos marineros y oficiales han sido sacados de sus unidades navales para reforzar a la Policía caraqueña.



# ANGOLA, MUESTRA DE LA OBRA COLONIZADORA PORTUGUESA

La provincia goza satisfecha la paz bravamente ganada

Por JOSE LUIS GOMEZ TELLO  
Corresponsal de ARRIBA

Publicamos hoy la primera de las crónicas desde Angola, de nuestro redactor José Luis Gómez Tello, en exclusiva de ARRIBA y de Pyresa. En ella ofrece una objetiva visión de la paz que domina esta zona portuguesa del Africa agitada.

LUANDA.—La primera imagen de Angola es ésta: en los escaparates del Lasgo del Infante Don Fernando, tres enormes Reyes Magos, con barbas de nieve, dejan caer a chorros la melodía de «Noche de paz». La capecita rizada de un niño negro se pega al cristal, tras el que bullen las ramas de abeto, la nieve de algodón y las estrellas de papel de plata. En otras tiendas se han montado árboles de Noel, y los fusileros navales con uniforme de campaña que pasean por las aceras, los paracaidistas con su boina verde y los aviadores de uniformes claros guían sus ojos ante los carteles luminosos que dicen: «Boas Festas». Pronto será Navidad. Al menos, el calendario lo afirma. Pero un sol de fuego incendia las acacias rojas de las plazas manuelinas de Luanda y los hibiscos que bordean el amarillo fuerte de San Miguel. Es el verano africano.

¿Africa? Ante nuestros ojos tenemos una ciudad portuguesa como otras muchas, con sus edificios de la época colonial, sus verandas, sus casas de fachadas de colores, su iglesia de los jesuitas, sus capillas blancas de la Virgen de Nazaret y de los Remedios y sus estatuas grandilocuentes de gobernadores y exploradores. En las terrazas de la avenida de los Restauradores se toma al aire libre la pequeña taza de café como en las terrazas de Rossio. En el mismo rumor denso de conversaciones. A las seis de la tarde, en los bancos de la avenida Marginal, ha-

jo las palmeras, se mezclan todos los acentos de la metrópoli, a veinticuatro horas de avión. Luanda entera se podría plantar en el Algarve. Pero el fenómeno del que se muestran satisfechos los habitantes de Luanda es haber transplantado Portugal en Angola. Lo han transplantado con sus villas residenciales, con sus cines, sus equipos de fútbol, sus autobuses de dos pisos y hasta los gritos de los vendedores de periódicos.

ORGULLOSA. — Luanda se diferencia de Lisboa en los rascacielos de la avenida Marginal, frente a un océano que tiene al otro lado, a la misma altura, Río de Janeiro. La capital de Angola se encuentra orgullosa de estos enormes paralelepípedos de dieciocho y veintidós pisos, verdes, azulados y rosados, con sus colmenas de ventanas iluminadas en la noche, con la cadeneta de anuncios neón. Está satisfecha de otras cosas: de sus barriadas de «cottages» tras los jardines floridos que proclaman la nostalgia del Nino; de sus tres emisoras de radio y de sus siete periódicos, de sus hospitales, dispensarios de puericultura y casas de maternidad; de su gran puerto, donde entran anualmente 900 buques y se cargan o descargan casi un millón de toneladas de mercancías; de su aeropuerto, del pantano en construcción de Cambambé, de sus fábricas y refineries de petróleo, de su proyecto de ciudad escolar, de sus cinco cines y de sus innumerables Bancos. Todo esto lo han hecho un puñado de portugueses.

Pero sobre todo, está satisfecha de su paz.

Tiene razones para ello, porque hace sólo ocho meses la tormenta que se abatía sobre el Norte pudo extenderse a este oasis. Luanda se salvó porque resistió Cammona. Hubo tiempo de salvar Cammona porque los pequeños grupos de campesinos aislados en sus granjas resistieron a los terroristas que atravesaron la frontera, hasta que llegaron los refuerzos. Angola vivía en paz y apenas había tropas. Al Norte ya iremos. Hoy digamos que el portugués de Angola ha hecho de esta provincia un glacis que está construido sobre sus quinientos años de permanencia, por su seguridad absoluta en que tiene razón y por un patriotismo que ya sólo existe en los pueblos situados en las marcas de un país, de un imperio o de una civilización. ¿Verdad que es linda Luanda?, me dicen una y otra vez. Lo es. Pero ellos quieren decir con esto que no se explican el odio que se abate sobre la obra realizada por los portugueses en su provincia. Todo huele a moderno. Todo está impecablemente limpio. Todo está ordenado. Desde los automóviles aparcados en las avenidas bajo los hibiscos hasta los niños, blancos, negros, y mulatos, sentados en los pupitres de las escuelas, frente al letrero que repite: «Angola es nuestra, Angola es nuestra, Angola es Portugal». Desde el tráfico regulado por guardias de color hasta los horarios de los trenes refrigerados que se meten en la selva, hacia Dembos, o bajan hacia Lobitos.

«BOAS FESTAS». — «Boas Festas», anuncian los escaparates: Y hasta en los barrios de las afueras, en la estación de Carolina, que crece sobre la tierra rojiza, hay una estrella de plata balanceándo-

se en un soplo de aire ardiente. La estrella cae exactamente sobre el barbero negro que afeita a su cliente —un marino con uniforme blanco—, al aire libre, bajo una palmera.

«Boas Festas». Pero cuando paso ante la fachada de un periódico veo a un denso grupo de gente en mangas de camisa, leyendo y discutiendo los últimos telegramas en las pizarras. A la hora en que escribo esta crónica, los telegramas cuentan la agonía de Elisabethville, en Katanga, bajo la bandera de la ONU, y la movilización de los reservistas territoriales en las Rhodesias. Si ustedes cogen un mapa verán que el Congo es la frontera norte de Angola, que Leopoldville está a 200 kilómetros de Maquela de Zamba y que las Rhodesias forman parte de la frontera. Entonces me doy cuenta de que estoy en Africa, y por qué los acontecimientos de Katanga han suscitado aquí considerable emoción, hasta el punto de desbordar en titulares, junto con los de Goa, las primeras páginas de los periódicos. Sin embargo, los niños blancos y los niños negros miran con una sonrisa a los paracaidistas que pasean frente al mar. Pronto será Navidad.

## Niños británicos aprenderán español en Estepona

LONDRES. — La Escuela Harecroft, de Gosforth, va a comenzar, a partir de enero, un programa para que sus alumnos continúen los estudios de idiomas en el extranjero. Según ha anunciado el director de dicha Escuela, cuarenta alumnos de la misma, entre ocho y trece años, pasarán diez semanas, inmediatamente después de las vacaciones de Navidad, en la Costa del Sol malagueña, concretamente en la población de Estepona.

Los escolares, a quienes acompañarán varios profesores, continuarán sus estudios normales en un hotel particular de Estepona, al mismo tiempo que aprenden el idioma español y conocen las costumbres de aquel pueblo. (Efe.)

## Fallece en Londres don Andrés Orozco

HABIA SIDO MINISTRO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

SANTA CRUZ DE TENERIFE. En Londres, donde se había trasladado recientemente por motivos de salud, ha dejado de existir el ex ministro y ex alcalde de esta capital don Andrés Orozco Batisla. En la actualidad desempeñaba la presidencia del Colegio de Abogados de Tenerife, de cuya entidad era decano.

A través de su dilatada vida pública desempeñó en dos ocasiones la Alcaldía de esta capital y fue ministro de Industria y Comercio y representó en Cortes a la provincia tinerfeña.

La noticia de su muerte ha causado gran sentimiento en Santa Cruz de Tenerife, de donde el finado era natural. Contaba setenta y tres años de edad. (Cifra.)

## No parece probable un ataque en gran escala de la ONU a Katanga

(Continuación de la pág. anterior) de Welensky es el de inaugurar la primera estación de televisión de Rhodesia del Norte. (Efe.)

varios policías de la Organización mundial les indicaron que debían disolverse. (Efe.)

El presidente del Senado belga pide a Su Santidad que interceda

El hospital de Shinkolobwe, bombardeado y ametrallado

BRUSELAS.—El hospital de Shinkolobwe, al oeste de Jadotville, fue bombardeado y ametrallado por dos aviones de las Naciones Unidas, que hicieron dos pasadas a baja altura sobre su tejado marcado con la cruz roja, según ha declarado ayer un doctor.

En un detallado informe sobre el suceso, ocurrido el 12 de diciembre y que ocasionó tres muertos —entre ellos un niño de cuatro años— y veinticuatro heridos, el doctor Robert Beakaert dijo que el hospital fue ametrallado y bombardeado a pesar de la gigantesca cruz roja que había en su tejado y del hecho de que las más cercanas instalaciones industriales se encuentran a kilómetro y medio. El doctor Beakaert curó a diez heridos en el lugar, llevó a otros a la cercana localidad de Kambove y a cuatro que lo estaban gravemente los trasladó a Jadotville. (Efe.)

Continúa la lucha en Elisabethville

LEOPOLDVILLE.—Un portavoz de la Organización Mundial dijo que la lucha continuaba en Elisabethville con fuego de morteros y armas automáticas dirigido contra las posiciones de la ONU desde el estadio de la ciudad, y afirmó que los katangueses están difundiendo la especie de que las Naciones Unidas han secuestrado a George Olivet, representante de la Cruz Roja Internacional, con el fin de desprestigiar a la Organización. Olivet desapareció anteayer por la tarde, sin que hasta el momento se conozca su paradero, según informes llegados de Elisabethville.

El general McKeown vuelve.—El jefe de las Fuerzas de la ONU, general Sean McKeown, ha salido ayer mañana de Leopoldville, por vía aérea, para Elisabethville, aparentemente para tomar el mando de los soldados de las Naciones Unidas en la capital katanguesa.

Las Naciones Unidas han iniciado la búsqueda del representante de la Cruz Roja Internacional en Elisabethville, Georges Olivet. Según fuentes consulares, Olivet fue visto por última vez cuando se encontraba en un coche, con dos compañeros, a unos 100 metros del Cuartel General de las fuerzas de la ONU.

Diez balubas muertos.—Diez refugiados balubas han resultado muertos cuando las tropas katanguesas dispararon con morteros sobre el campo en que se hallaban, en las inmediaciones de Elisabethville, según ha anunciado un portavoz de las Naciones Unidas. Otros seis balubas fueron heridos seriamente y 24 más recibieron lesiones leves.

Las tropas suecas que custodian el campo de refugiados atacaron inmediatamente las posiciones de los morteros y obligaron a las fuerzas katanguesas a retirarse.

Manifestación anti-Tshombe. — Unos doscientos estudiantes organizaron ayer una manifestación anti-Tshombe ante la sede de las Naciones Unidas en Leopoldville. Los manifestantes, que portaban pancartas, proferían gritos de «¡Viva Adul!» y «¡Abajo Tshombe!», permaneciendo durante diez minutos ante el edificio de la ONU.

Los jóvenes se retiraron cuando

BRUSELAS.—El presidente del Senado belga, Paul Struye, social cristiano, ha solicitado de Su Santidad Juan XXIII que interceda para lograr un «alto el fuego» en Katanga.

En un telegrama dirigido al Pontífice, Struye pide al Papa que « ejerza su alta autoridad moral en favor de un «alto el fuego» en Katanga que ponga fin al innecesario derramamiento de sangre y destrucciones que afligen a las poblaciones blanca y negra de Katanga ».

La ONU pone en libertad a nueve empleados belgas

Han sido puestos en libertad nueve empleados de la Compañía belga de aviación comercial Sabe. na que habían sido detenidos previamente por las fuerzas militares de las Naciones Unidas en Elisabethville, según información difundida por la agencia de Prensa de la misma nacionalidad Inbel. (Efe.)

«Nadie está seguro en Elisabethville», dice una refugiada

NDOLA (Rhodesia del Norte).—Una refugiada francesa ha declarado ayer que «nadie está seguro» en Elisabethville a causa de la acción militar de las Naciones Unidas.

La mujer, que rehusó dar su nombre por temor a represalias contra su esposo, llegó anoche a esta ciudad en un tren de refugiados. El tren traía más de 250 mujeres y niños, y un hombre de edad avanzada que había sido autorizado a abandonar Elisabethville. «Esos sucios soldados de la ONU—dijo la refugiada—¡les gustaría a ellos ser expulsados de sus hogares y separados de sus familias!» (Efe.)

Llamamiento a Kennedy contra la «asesina acción» de la ONU

ELISABETHVILLE.—Jules Cousin, representante de la «Union Minière» en Katanga, ha hecho un llamamiento al Presidente Kennedy contra la «asesina acción» de las Naciones Unidas en Katanga.

En un telegrama enviado al embajador norteamericano en Bruselas para que sea enviado al Presidente de Estados Unidos, Cousin dice que va a devolver al Presidente la Medalla de la Libertad que le fue concedida en 1946.

El telegrama añade que las Naciones Unidas están matando «ciegamente» a personas inocentes, «aun en hospitales». (Efe.)

Acusaciones contra oficiales franceses.—El jefe en funciones de la Misión de las Naciones Unidas en Katanga, George Ivan Smith, ha acusado a los oficiales franceses procedentes de Argelia de ser los responsables del bombardeo con morteros del centro de la ciudad de Elisabethville.

Smith, en el curso de una conversación telefónica que mantuvo con un periodista, le dijo que antiguos oficiales franceses habían ordenado deliberadamente a los gendarmes katangueses bajo su mando que disparasen sus morteros sobre el centro de la ciudad «como provocación».

## Sexagésimo aniversario del Rey Pablo de Grecia

ATENAS APARECIA  
ENGALANADA  
VISTOSAMENTE

ATENAS.—Toda la nación griega ha celebrado ayer el sexagésimo cumpleaños del Rey Pablo. Atenas y otras ciudades aparecían engalanadas e iluminadas vistosamente.

La población de la capital de Grecia fue despertada ayer mañana por las salvas de artillería disparadas desde el monte Lycabettus. Gran número de atenienses se congregó después en las calles y plazas del centro de la ciudad para aclamar a Su Majestad y a la real familia. La celebración oficial dio comienzo con un te-déum oficiado en la catedral de Atenas, ceremonia que adquirió particular brillantez y esplendor con la presencia de 35 miembros de familias reales de Europa.

Después de la ceremonia, a mediodía, más de dos mil visitantes acudieron al Palacio Real para felicitar al Rey Pablo, el cual, vistiendo uniforme de mariscal de campo, aparecía rodeado de miembros de la Casa Real.

El Monarca griego recibió también al Cuerpo Diplomático acreditado en Atenas. (Efe.)



## INFORMACION NACIONAL

## CONCURSO NACIONAL DE FORMACION PROFESIONAL DEL FRENT DE JUVENTUDES EN SEVILLA

En la fase de selección participaron cerca de 46.000 aprendices

SEVILLA. (Servicio especial) Sevilla comienza a restañar sus heridas. La ciudad recibe en estos momentos dolorosos el aliento solidario de todos los españoles. El marqués cede en su triste popularidad. Las aguas han vuelto a su cauce Y, como un símbolo de prontitud en el trabajo, de fe, de esperanza en el futuro, Sevilla recibe a un puñado de jóvenes trabajadores de toda España que vienen a demostrar, precisamente aquí y ahora, su eficiencia profesional, la justicia con que un día fueron proclamados los mejores aprendices de cada provincia. España los necesita para su industria, y Sevilla sabe en estos momentos, mejor que nadie, lo importante que es para todos el que todos sepan siempre cumplir con su deber. Son 273 hombres jóvenes que vuelcan toda su ilusión juvenil y su preparación técnica en la muy noble, muy leal y muy viril tarea de luchar por ser el mejor aprendiz de España.

Se está celebrando en Sevilla la fase final del XV Concurso Nacional de Formación Profesional Industrial y Artesana del Frente de Juventudes. Son 273 aprendices encuadrados en dieciocho especialidades. Es una pugna dura y cordial, deportiva y alegre, de la que saldrán unos campeones, pero en la que no habrá vencidos, puesto que los que aquí luchan fueron primero triunfadores entre otros 45.938 participantes en las fases de selección y provincial, y luego, en la eliminatoria posterior, lo fueron también entre 2.411 que intervinieron en los distintos sectores en los que estas provincias se agrupan. Han llegado al final de la lucha entre los mejores; no puede haber derrotados. Es hermoso el espectáculo que ofrecen los talleres de la Universidad Laboral de Sevilla. Hermoso y esperanzador. La vieja y dolorosa estampa de los obreros en paro, sentados al sol de las plazas andaluzas, es reemplazada por otra estampa vigorosa, recia. Por la estampa profundamente seria, íntimamente

gozosa, que forman estos muchachos vestidos de azul, afanándose nerviosamente en «hacerlo mejor», en «hacerlo más pronto», en «agastar menos material». Son los aprendices de ajustadores, de caldereros, de chapistas, de torneros, de fresadores, de albañiles, de soldadores, de tipógrafos... Son la esperanza de la industria y la artesanía de España. Puede sonar a tópico, a literatura, a frase hecha, pero lo cierto es que los resultados están ahí: XV Concurso, quince años de labor. Un mejoramiento intenso en el índice general del aprendizaje en España. Aprendizaje, especialización. En fin, aquí están estos 273 muchachos con el amor propio a flor de piel, dispuestos a lucirse y a llevarse a sus casas, a sus talleres, el título de campeón como el más preciado y maravilloso regalo de Navidad. Y es que saben todo lo que ese título puede significar para su futuro profesional. Las grandes empresas ponen un interés especialísimo en la preparación de los aprendices que han de participar en el Concurso. Por algo será. Los campeones son considerados y solicitados. Efectivamente, por algo es: quince años de experiencia son un marchamo de garantía. Son ya muchos los buenos especialistas amigos de este Torneo. El Tribunal nacional está compuesto por prestigiosos ingenieros de la industria española y por directores de Centros de Formación Profesional. Las instalaciones donde estos Concursos se celebran son inmejorables; ahí está si no esa espléndida Universidad Laboral sevillana, que, pese a las dificultades surgidas por la tragedia del agua, ha prestado una soberbia colaboración. Y no es esto sólo, porque la hora de alto el trabajo suena, y los muchachos reciben un complemento formativo a base de conferencias, proyecciones, etc. Y no es lo menos importante que durante ocho o diez días convivan estrechamente en el taller, en el comedor, en los campos de deportes, en las excursiones...

## Delegación Nacional de Juventudes CONCURSO

Esta Delegación Nacional de Juventudes saca a concurso las siguientes adquisiciones:

- Lote núm. 16.—10.000 CINTAS CUERO COLOR NATURAL,
- » » 17.—5.000 CINTAS CUERO COLOR NEGRO,
- » » 18.—12.000 EMBLEMAS BOINAS PLATEADOS,
- » » 19.—6.000 EMBLEMAS DORADOS,
- » » 20.—17.000 CHAPAS PARA CINTURONES,
- » » 21.—10.000 CAMISETAS CAMPAMENTOS,
- » » 22.—10.000 PARES DE ZAPATOS LIGEROS,

con arreglo a los pliegos de condiciones técnicas y legales redactados a este efecto, los cuales se encuentran a disposición de los concursantes, así como el modelo de proposiciones al cual se ajustarán éstos, en el Departamento de Instalaciones, Obras y Adquisiciones (Servicio Técnico Administrativo) de esta Delegación Nacional, piso séptimo.

Este concurso se celebrará en la sala de Juntas de esta Delegación Nacional de Juventudes, calle José Ortega y Gasset, 71 (antes Lista), el día 12 del próximo mes de enero, a las diez de la mañana, debiendo presentarse a esta hora las proposiciones (en triplicado ejemplar), en sobre cerrado, ante la Junta Nacional Económica constituida a este efecto.

El importe del anuncio, por cuenta del adjudicatario o adjudicatarios. Madrid, 12 de diciembre de 1961.—El Secretario de la Junta Nacional Económica.

## Se formula la petición de un Convenio Colectivo de la industria Textil Yutera

La Junta Nacional de Vocales de dicho sector ha sometido la solicitud al Sindicato Nacional

DOCE MIL QUINIENTOS TRABAJADORES AGRICOLAS DE MURCIA, INCLUIDOS EN UN CONVENIO COLECTIVO

El conde de Godó, presidente de la Industria Textil Yutera, reunió, previa la oportuna convocatoria, a la Junta Nacional de Vocales de dicha rama para tratar sobre la conveniencia de formalizar la petición de un Convenio Sindical Colectivo de trabajo de ámbito interprovincial, y al cual podrán adherirse las demarcaciones que expresamente prestaran adhesión a través de sus elementos representativos, y que afectará a las industrias de hilandería y tejidos clasificadas como yuteras, tanto para homogeneizar los aspectos más sobresalientes en cuestiones de común interés como para perfeccionar la idoneidad de los temas que deberán abordar los negociadores.

Quedó claramente definido el general propósito que se pretende para poder deliberar el Convenio—aumentar con la amplitud posible las retribuciones de los trabajadores, simultaneándose con mejoras de

métodos y rendimientos para la efectividad real del incremento ganancial, sin alterar las condiciones del mercado en cuanto a precios—, y que puede sintetizarse tiene amplio cauce en los razonamientos que se sometieron a examen de los vocales reunidos. Aprobada la petición de Convenio, los reunidos la sometieron a examen de los mandos del Sindicato Nacional Textil, y su Presidente, Vivar Téllez, al congratularse por la decisión, libremente adoptada, les significó que prestará su incondicional apoyo para que, una vez cubiertos los imprescindibles trámites reglamentarios, y en especial las adhesiones que deberán expresar las provincias interesadas, pueda constituirse la Comisión deliberante del Convenio, del cual anticipadamente puede esperarse una feliz culminación, vista la línea de propósitos que se pone de manifiesto al interesarlo.

## Convenio Colectivo de la Hermandad de Labradores de Murcia

MURCIA.—En el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros de Murcia ha tenido lugar el acto de la firma del Convenio Colectivo de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, que afecta a 10.197 explotaciones agrícolas y a 12.563 trabajadores.

El acto fue presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Delegado

Provincial de Sindicatos y las primeras jerarquías de Murcia.

El Convenio supone positivas ventajas económicas para los trabajadores, que se aproximan a elevaciones del 100 por 100 en relación con los salarios oficiales en vigor desde 1957, aparte de otros extremos de interés, como la situación de fijeza de los trabajadores.

Con ocasión del acto hicieron uso de la palabra el presidente de la Comisión deliberante, el Delegado Provincial y el Gobernador Civil.

## Reunión de representantes de la industria harinera

En la Casa Sindical se han iniciado reuniones de la Junta Central del Grupo Nacional Harinero, encuadrado en el Sindicato de Cereales, bajo la presidencia del señor Reus Cid, Presidente de este último organismo, y en las que toman parte más de doscientos fabricantes en representación de toda la industria harinera.

La finalidad de estas reuniones, que se prolongarán durante dos días, es analizar la situación trigu-harinera actual en relación con las importaciones de este cereal que se vienen realizando por la Administración española y determinar su conveniencia y volumen. También constituye un tema importante la consideración de la marcha del Subsidio de Paro, ya establecido por el Grupo Nacional Harinero respecto a las fábricas que representa.

## Agradecimiento del Alcalde de Sevilla a Radio Nacional de España

AYER SE REPARTIERON AJUARES A 365 FAMILIAS QUE SUFRIERON PERDIDAS EN LAS INUNDACIONES

SEVILLA.—El director de Radio Nacional de España en Sevilla ha recibido una carta del Alcalde de la ciudad en la que le agradece la generosa y abnegada labor que desde el primer momento inició Radio Nacional de España en Sevilla en favor de los damnificados de Sevilla, secundada con entusiasmo por Radio España de Madrid. Se añade en la misma que el Ayuntamiento ha acordado constase en acta el sincero agradecimiento de la ciudad a las citadas emisoras y al locutor de Radio España, Roberto Deglané, por la caritativa labor que viene realizando.

para tan patriótico fin, que ha encabezado el propio Gobernador con la cantidad de 25.000 pesetas. La Diputación, el Ayuntamiento y otros organismos y Corporaciones se proponen contribuir con fuertes cantidades. (Cifra.)

## Donativo a familias de pescadores

OVIEDO.—La suscripción abierta por el Gobernador Civil en socorro de las familias de los 36 pescadores muertos a consecuencia de la última galerna en el Cantábrico, se eleva a 800.000 pesetas. Esta cantidad será distribuida en las fechas próximas a Navidad y según el número de familiares de cada víctima. Las cantidades a entregar oscilan entre las 15.000 a 70.000 pesetas. (Cifra.)

## Reparto de ajuares

Por la Junta de Auxilio a los damnificados se han distribuido a 365 familias de las parroquias de Omnium Sanctorum y de la Sagrada Familia, que sufrieron daños como consecuencia de las pasadas inundaciones, lotes compuestos de cama, cobertores, sábanas y almohadas. El total de las personas beneficiadas se eleva a 1.304. (Cifra.)

## Suscripción en Pamplona

PAMPLONA.—El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento ha hecho pública una alocución, dirigida al pueblo navarro, invitándole a que se sume a la acción de solidaridad nacional en favor de los damnificados por las inundaciones de Sevilla.

Se ha abierto una suscripción

## Sociedad cubana de beneficencia en Bilbao

BILBAO.—En esta capital ha sido creada una Delegación de la Sociedad de Beneficencia Cubana que, aunque ligada a la central de Madrid, tendrá gran autonomía de acción. Esta Delegación pretende canalizar no sólo la amistad hacia la gran familia cubana, sino también la ayuda económica que se llevará a cabo mediante la apertura de una suscripción.

Aumenta el número de familias cubanas que residen en Bilbao y su provincia, pues han llegado varias a bordo del trasatlántico «Guadalupe». (Cifra.)

## Supresión de consulados argentinos en España

BARCELONA.—Informa el Consulado general de la República Argentina en esta capital que, a partir de primero de diciembre corriente han sido suprimidas las representaciones consulares de su país en Santa Cruz de Tenerife, Palma de Mallorca, Bilbao y Alicante, como consecuencia de la reestructuración que, en materia consular, ha dispuesto su Gobierno.

En lo sucesivo, los asuntos de la competencia de aquellas representaciones serán atendidos en la siguiente forma:

Palma de Mallorca y Tenerife, por el Consulado general argentino en Barcelona; Bilbao, por el Consulado argentino en San Sebastián, y Alicante, por el Consulado argentino en Valencia. (Cifra.)



## HOMENAJE AL SUBSECRETARIO DE COMERCIO

LE FUERON IMPUESTAS  
LAS INSIGNIAS DE  
ISABEL LA CATOLICA

La Gran Cruz de Isabel la Católica fue impuesta ayer a mediodía al Subsecretario de Comercio, don José Bastos.

El acto se celebró en el Ministerio de Comercio y asistieron los Ministros señores Ullastres e Iturmendi; los Subsecretarios de Agricultura, señor Pardo Canalis, y de la Marina Mercante, almirante Nieto Antúñez; los directores generales de Comercio Exterior, Comercio Interior, Expansión Comercial, Política Arancelaria, Política Comercial e Instituto Español de Moneda Extranjera, así como otras autoridades.

El Ministro de Comercio abrió el acto con unas palabras en las que puso de relieve la personalidad y los méritos y servicios del condecorado, destacando su preparación jurídica, su talla moral y categoría humana.

El Ministro de Justicia habló seguidamente, haciendo asimismo el elogio de la personalidad del señor Bastos.

Las insignias fueron impuestas al Subsecretario por el señor Ullastres, en medio de los aplausos de todos los asistentes.

Finalmente, el señor Bastos agradeció emocionadamente el homenaje que se le tributaba.

## I ASAMBLEA NACIONAL CATEQUISTICA EN MADRID

Conjuntamente se celebrará  
la de Directores Diocesanos  
de Secretariados Catequísticos

Durante los días 2 al 5 de enero próximo se desarrollará en Madrid, en la Casa de Ejercicios de las Damas Apostólicas, paseo de La Habana, 198, la I Asamblea Nacional Catequística y la II de Directores Diocesanos de Secretariados Catequísticos.

Presidirá el obispo de Ciudad Rodrigo y presidente del Secretariado Catequístico Nacional, monseñor Bascuñana López. (PA.)

ASAMBLEA DE LA FERE.—Del 27 al 30 de diciembre se celebrará en Madrid el IV Congreso Nacional de la Federación Española de Religiosos de Enseñanza (FERE). El tema central será «Enseñanza de la religión y vida cristiana en los centros docentes de la Iglesia». Las sesiones de estudio comprenderán las diversas clases de enseñanza primaria, media, universitaria y profesional.

El Congreso será inaugurado por el obispo auxiliar de Valencia, doctor González Moralejo, quien pronunciará una conferencia sobre la «Enseñanza de la vida cristiana en los centros docentes de la Iglesia, según la «Mater et Magistra».

Presidirá la sesión de clausura el obispo auxiliar de Sevilla. (PA.)



## Aprenda a DISECAR

aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trofeos; adorne su casa. Diviértase y gane dinero diseando para otros. Pida folleto informativo gratis al

«Instituto Junglas». Sección KA Goya, 118. Apartado 9183. MADRID Autorización M. Educación núm. 27

## VA A SER CONFECCIONADO EL PRIMER CENSO AGRARIO DE ESPAÑA

A TRAVES DEL MISMO SE DISPONDRÁ DE UNA AMPLIA INFORMACION  
SOBRE EXPLOTACIONES, PERSONAL EMPLEADO, INDUSTRIAS  
DERIVADAS Y GANADERIA

La elaboración del censo será realizada por el Instituto Nacional de Estadística, el Ministerio de Agricultura y la Organización Sindical

Durante el próximo año 1962 se va a proceder a la confección del primer censo agrario de España. Corresponde este trabajo al Instituto Nacional de Estadística, en colaboración con el Ministerio de Agricultura, las Corporaciones locales y la Organización Sindical.

El objetivo principal de este censo es la investigación del número, distribución y características de las explotaciones agrarias.

Todos los antecedentes agrarios de este censo, es decir, los datos que se recojan, se referirán al año agrícola 1961-62.

### Clasificación de las explotaciones

Las explotaciones agrarias pueden clasificarse en dos grandes grupos: con tierra y sin tierra.

Explotación agraria con tierras, a efectos censales, es cualquier extensión de terreno con una o varias parcelas, aunque no sean contiguas, pero que, en conjunto, forman parte de la misma unidad técnico-económica, de la que se obtienen producciones agrícolas, forestales, ganaderas o mixtas, bajo la dirección de un empresario.

Explotación agraria sin tierras es toda empresa que posee alguna cabeza de ganado vacuno, o más de dos cabezas de ganado de las especies caballar, mular, asnal, ovina, caprina o porcina, o más de veinte gallinas, patos y gansos, o más de veinte conejos. Este ganado puede tener cualquier empleo o destino y estar en zonas rurales o urbanas.

También serán censadas las empresas auxiliares agrarias, que son aquellas que cooperan a la producción agrícola, ganadera y forestal mediante la cesión, cualquiera que sea la forma de contrato, de tractores, máquinas para la recolección y cualquiera otro servicio empleado usualmente en las explotaciones agrarias.

Aunque se ha dicho que, en principio, no se considerarán explotaciones censales aquellas dedica-

das a la ganadería aviar y cunícola que tengan menos de veinte cabezas, se recogerán también datos sobre estas unidades menores, utilizando en tal caso un método elemental de enumeración.

En todos los Municipios, independientemente de los datos de todas las explotaciones censadas, se investigarán otros antecedentes globales en relación con las formas principales de los contratos de aparcería, épocas de recolección, ganadería, empleo agrario, servicios y características de la vida rural.

### Información que proporcionará el censo

Los aspectos principales sobre los que han de obtenerse informaciones mediante este censo agrario son los siguientes:

Número y superficie de las explotaciones agrarias. Grado de parcelación. Régimen de tenencia (propiedad, arrendamiento, aparcería, etc.). Distribución de la superficie según su aprovechamiento. Superficie y producción de los diferentes cultivos. Ganadería: Existencias de las diferentes clases de ganado, aves y colmenas; producción (lana, leche, huevos, etcétera) en las diferentes épocas del año. Superficies pobladas de

las diferentes especies arbóreas y arbustivas. Personal empleado en el sector agrario (sexo, edad, condición, etc.) en diferentes épocas del año. Animales de trabajo, motores, tractores, maquinaria y medios de transporte utilizados. Industrias que forman parte de las explotaciones (bodegas, almazaras, etcétera) y productos elaborados (queso, embutidos, etc.). Superficie regada y drenada, métodos de riego. Abonos y enmiendas empleados y superficie tratada. Construcciones que forman parte de las explotaciones (viviendas, dependencias, asilos, estecoleros, etcétera).

### Cómo será elaborado el censo

Para la elaboración del censo se constituyen los siguientes órganos:

Organización Central, formada por una Junta Nacional del Censo Agrario, una Comisión Ejecutiva Nacional del Censo Agrario y la Secretaría Central del Censo Agrario.

Organización Provincial, a su vez estará constituida por la Junta Provincial del Censo Agrario, la Comisión Ejecutiva Provincial del Censo Agrario y la Secretaría Provincial del Censo Agrario.

Organización Municipal, constituida por la Comisión Municipal del Censo Agrario.

## Reunión de la Comisión Especial del Seguro de Enfermedad

Trató de la simplificación  
administrativa y de la  
estadística de control

En el día de ayer celebró su catorce reunión la Comisión Especial del Consejo de Administración del INP para el Seguro Social de Enfermedad. Aparte de las propuestas de los Consejos Provinciales, consideró la marcha de los trabajos de las ponencias referentes a los problemas económicos del Seguro, de la prestación farmacéutica, de la simplificación administrativa y de la estadística de control.

Esta Comisión, en la que están representadas las fuerzas sociales que intervienen en el Seguro, tiene como cometido el análisis de sus resultados para, en estrecho contacto con la Dirección General de Previsión, informar, coordinar y orientar su desarrollo.

Para la información, tanto de los vocales de la Comisión Especial, como de los cincuenta Consejos Provinciales, edita un boletín que ha alcanzado ya el número 40, en el que ultimamente ha recogido los informes de la Asamblea de Estambul, de la Asociación Internacional de la Seguridad Social, que guardan relación con las prestaciones sanitarias del Seguro, analizando los problemas que están planteados en este momento en todos los países que tienen establecido este seguro social.

EMPRESARIO. — No dejes de afiliarte a los Seguros Sociales a todos los trabajadores que ocupes, en evitación de los perjuicios que tu omisión pueda producirles.

## EL "BARRIO CHINO" DE BARCELONA DESAPARECERÁ DEFINITIVAMENTE

Las obras de la avenida García Morato se continuarán  
para enlazar la Puerta de la Paz y la plaza de Bonanova

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal).—Una reforma urbanística de extraordinaria trascendencia va a ser puesta definitivamente en marcha dentro de pocos meses. Nos referimos a la construcción de la avenida de García Morato, que habrá de enlazar directamente el puerto con la parte alta de la ciudad, descomulgando las Ramblas y saneando al mismo tiempo la zona más densamente poblada del popular distrito quinto.

La avenida de García Morato se encuentra ya iniciada a partir de la Puerta de la Paz, la plaza resultante del derribo de un bloque de viejos cuarteles, entre el grandioso edificio gótico de las Reales Atarazanas, los famosos astilleros medievales, hoy en pleno período de reconstrucción, después de siglos de olvido y abandono, y el nuevo y espléndido de la Comandancia de Marina, sobre cuya torre central permanece en servicio constante la antena de la radio, el mástil del glorioso cañonero «Dato», a manera de monumento al heroísmo de nuestra Marina de Guerra durante la Cruzada.

Llega ya la avenida de referencia hasta el cruce de la calle de Cirés con la del Arco del Teatro, es decir, hasta el corazón del denominado «Barrio Chino», que tan siniestra fama tuvo en otros tiempos, y que, como se deduce de lo dicho, ha desaparecido ya en buena parte, y está llamado a desaparecer por completo, ventajosamente sustituido por un nuevo barrio de viviendas sanas, cómodas y alegres, y al mismo tiempo asequibles a los económicamente débiles.

Fácil es adivinar que la ineludible necesidad de conciliar estos extremos plantea serios problemas, cuya complejidad ha venido siendo la causa de que tan importante obra no haya avanzado más: concretamente se trata de proporcionar nuevas viviendas a los moradores de las viejimas casas comprendidas entre dicho cruce y la calle del Conde de Asalto, todas ellas expropiadas al efecto, hace ya unos cuantos años, por el Ayuntamiento de Barcelona.

Esta dificultad parece ya resuelta, gracias a la dinámica acción del Alcalde de Barcelona, don José María de Porciles, contando, naturalmente, con la ayuda del Ministerio de la Vivienda. De este modo la construcción de la avenida de García Morato podrá seguir adelante, y,

según nuestras impresiones, ello sucederá en plazo tan corto que cabrá contarlo por meses.

Pero hay mucho más aún, pues lo que va a ser puesto en marcha no es solamente lo antedicho, sino la totalidad de la obra, incluyendo el tramo mayor de la avenida, desde la mencionada calle del Conde de Asalto hasta salir a la Ronda de San Antonio, y, en consecuencia, empalmar con la calle de Muntaner, que en línea recta, cerca de cuatro kilómetros, lleva directamente a la plaza de la Bonanova, en la parte alta de la urbe, y en lo mejor de su zona residencial.

Para ello, el Alcalde ha encontrado eficazísimo instrumento de colaboración en la Junta Municipal del distrito quinto, que preside el camarada Juan Abellán, concejal elegido por el tercio de cabezas de familia del mismo distrito. La gestión del camarada Abellán tiene como objetivo general y concretísimo la transformación del distrito que tan ampliamente ha depositado en él su confianza, mediante una acción de saneamiento material y moral, tan a fondo, que del antiguo «Barrio Chino» llegue a desaparecer hasta el nombre.

Y la construcción de la avenida de García Morato resulta pieza esencial de este programa.

Por eso, para el largo tramo comprendido entre la calle del Conde de Asalto y el cruce final con la Ronda de San Antonio, el camarada Abellán tiene ya terminado un completísimo estudio, determinante de las nuevas necesidades a que habrá que atender en materia de viviendas e indemnizaciones. Así ha establecido las bases para un impulso decisivo, cuya financiación requiera unos 600 millones de pesetas, pero éste es problema ya en principio resuelto, hasta el extremo de que, como decíamos, la totalidad de la obra podrá hallarse francamente en marcha en el transcurso del próximo año de 1962.

Y es tan necesaria esta obra, que se encuentra ya prevista en el famoso Plan Cerdá, elaborado hace más de un siglo. Ha habido que esperar cien años, pero ahora va de veras, gracias al dinamismo del Alcalde y de un joven concejal y ejemplarísimo camarada, bajo cuya presidencia la Junta del distrito quinto va mostrándose a la altura exigible a estos organismos, que indudablemente constituye una de las más felices y afortunadas creaciones de la Carta Municipal.

Fernando VAZQUEZ-PRADA



## MURCIA

## Reconstrucción del pueblo de las Berlanas

### FUE ADOPTADO POR EL CAUDILLO AL QUEDAR CASI DESTRUIDO POR UNA GRAN RIADA

AVILA. (De nuestro corresponsal.)—Un nuevo pueblo está surgiendo no lejos de las ruinas a que la tristemente famosa riada de agosto de 1958 redujo el caserío de Las Berlanas, gracias a la labor de la Dirección General de Arquitectura, a quien le fueron encomendados estos trabajos pocas semanas después del desastre, que si bien no produjo desgracias personales por haber ocurrido en pleno día, si arruinó viviendas, ganados y tierras de labor. Adoptado el pueblo por el Caudillo, el entonces Ministro de la Vivienda, camarada Arrese, emprendió su reconstrucción.

De esta tarea, cuarenta viviendas—lo más urgente de la reconstrucción—cubren aguas y están dispuestas en grupos de agradable estética, dotadas de agua corriente y alcantarillado, con capacidad diversa, según estén destinadas a familias numerosas o a jornaleros agrícolas con o sin ganado, labradores, ganaderos, etc., llegando varias de ellas a disponer de habitaciones para nueve camas. Todas tienen corral, entrada principal y otro acceso posterior.

LA PLAZA PRINCIPAL.—Como la reconstrucción es realmente de nueva planta, ha sido necesario dotar al vecindario de nuevo Ayuntamiento—fachada de piedra, sobrio torreón, balcón corrido en la primera planta, salón de actos y sesiones, porche—y de iglesia, con cuyas edificaciones se delimita la nueva plaza Mayor, en la que va también el Centro Rural de Higiene y edificios con tiendas. Alrededor a la misma se construye el nuevo Grupo Escolar, dotado de todos los servicios y de un campo de deportes. La perspectiva de la plaza, a la que se llega por una amplia avenida desde la carretera, se ha cuidado especialmente, y, según los técnicos, hay que notar también que el pueblo tendrá calles perfectamente urbanizadas y embellecidas, a las que darán las fachadas principales de las casas, y calles de tránsito rodado y ganadero, para el acceso posterior, y de los corrales y cuadras.

La cantidad presupuestada para las obras subastadas hasta ahora llega a los veinte millones de pesetas, y se supone que será necesario muy poco más para los trabajos que faltan.

REGADIO.—Para completar esta gran empresa de la reconstrucción estatal del pueblo abulense de Las Berlanas se ha emprendido, por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, un plan urgente de regadíos, que hasta ahora afecta a un número limitado de hectáreas próximas al pueblo, que se destinan a huertos familiares. En un plan inmediato está prevista la continuación de esta mejora, facilitando el agua necesaria para regar varias hectáreas de prados que favorezcan la ganadería principal riqueza de esta comarca, en la que, por eso mismo, se celebra anualmente una de las ferias de ganado más importantes de la provincia, con muchos miles de cabezas y cuantiosas transacciones.

José Luis VILLAMAYOR

## ALBACETE

## CONVENIO COLECTIVO PARA LA RECOGIDA Y ELABORACION DE ESPARTO

### EL AYUNTAMIENTO DE AYNA HA CONCEDIDO A LOS TRABAJADORES DEL CONVENIO EL 50 POR 100 DE LA COSECHA

ALBACETE. (De nuestro corresponsal.)—Para presidir el acto de la firma de un Convenio Colectivo para las faenas de recogida y elaboración de espartos se desplazó el martes a la localidad de Ayna el Delegado Sindical Provincial, Francisco Javier Márquez Argüelles, que fue recibido por las autoridades y jerarquías de la localidad, con su Alcalde y Jefe Local del Movimiento, Marcial Delgado García, al frente.

El Convenio suscrito en Ayna es verdaderamente extraordinario. Seguramente será el primero en su género de cuantos puedan firmarse en toda España, ya que el Ayuntamiento, propietario de montes espartizales, ha pactado con los trabajadores un reparto al cincuenta por ciento de la recolección: la mitad de la cosecha para el Municipio, la otra mitad para los obreros.

Estas condiciones, que sitúan a los braceros en la práctica como virtuales copropietarios de los espartizales de Ayna, han causado entre los vecinos de la localidad la consiguiente satisfacción. Pero también merecen ser destacadas por cuanto que, rebasan-

do cualquier otro sistema ventajoso, pone de manifiesto el gesto del Ayuntamiento de ayudar decididamente a los vecinos de Ayna.

El acto de la firma tuvo lugar en la sala de sesiones del Ayuntamiento, con asistencia, además de las jerarquías mencionadas, del Vicesecretario Provincial de Ordenación Social, Antonio Vigil Escalera; Jefe de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, Martín Ortega Rodríguez; Asesor Religioso de la misma, reverendo padre don José Cuerda Garvi; Secretario de la Hermandad, Francisco Fernández Montero, y otras jerarquías y representaciones locales, así como las Secciones Económica y Social de la Hermandad.

En primer lugar pronunció unas emotivas palabras previas el señor Vigil Escalera, que puso de relieve la disposición incondicional encontrada en el Ayuntamiento que preside Marcial Delgado García para la consecución del singular Convenio. El Vicesecretario Provincial de Ordenación Social añadió que, aparte del Convenio sobre el esparto, se había firmado otro relativo a todas las faenas agrícolas, en condiciones igualmente ventajosas para los trabajadores.

### Ayuda del Ayuntamiento a los trabajadores

El Alcalde de Ayna, después de ser firmados los pliegos, pronunció unas breves palabras, reiterando que era deseo del Ayuntamiento ayudar económicamente a todos los vecinos, para lo cual no había reparado en medios ni esfuerzos. Confirmó los términos del Convenio, que concede la mitad de la cosecha de esparto a los trabajadores, quienes, además—aparte de las seguridades sociales que las bases del mismo lleva consigo—encontrarán siempre el «pan del invierno», porque el Municipio da preferencia para la adquisición posterior de la fibra y los trabajos de transformación y manufactura inicial, en vences, sogas y lias, quehacer que ocupa a gran parte de los naturales de Ayna.

Por último, el Delegado Sindical Provincial, se congratuló del sentido de justicia social que preside en el Ayuntamiento de este pueblo, y que bien puede calificarse de ejemplar. Señaló la importancia del Convenio para evitar la emigración, y también las obligaciones que los trabajadores habían contraído con su Empresa, el Municipio en este caso, que ha sabido interpretar felizmente el espíritu de la Encíclica «Mater et Magistra» con un original e indiscutible acierto. Hizo constar la necesidad de que los trabajadores acudan a la Hermandad Sindical, como centro de coordinación y unidad, donde son atendidos sus problemas; práctica que fructifica, como en este caso, con mejoras de singular trascendencia para la economía local.

Felicitó, por último, a los beneficiarios de este Convenio, que son casi 600, y que afecta a unas 450 familias de Ayna, que han encontrado un medio de vida seguro y bien compensado con las bases del pacto que acaba de firmarse.

JOSE ESPINOSA

### Excelente sementera en Villarrobledo

VILLARROBLEDO (Albacete).—La sementera se está haciendo en sazón y la mayoría de los sembrados nacieron sanos y vigorosos. De las 86.125 hectáreas que mide el término municipal, la mitad se destinan al cultivo de cereales, con un rendimiento anual aproximado

de 70.000 quintales métricos de trigo, 38.000 de cebada y 7.000 de centeno y avena.

En la antigüedad, Villarrobledo estaba considerada como el granero de Castilla y en 1590, estando necesitado de trigo el Reino de Toledo, un Alcalde de Corte, enviado por Felipe II, llegó a esta población para recoger 24.000 fa-

negas de trigo, que fueron entregadas entre cuatro labradores. Y en 1670, según datos que se conservan en el Archivo de la Villa, correspondió al diezmo 72.000 fanegas de trigo. Hoy los labradores cultivan con mucho esmero y, salvo contingencias de tiempo, se espera que las siembras sean normales en producción. (Cifra.)

## Ochenta millones de pesetas para obras en Málaga

### SERAN CONSTRUIDOS CINCO NUEVOS MERCADOS Y URBANIZADA LA PLAZA DE QUEIPO DE LLANO

MÁLAGA.—Un empréstito de más de 80 millones de pesetas, concedido por el Banco de Crédito Local al Ayuntamiento de Málaga, ha sido aprobado por los Ministerios de la Gobernación y de Hacienda.

Con esta suma se acometerán, entre otras obras, los proyectos de urbanización de la plaza de Queipo de Llano, cementerio, cinco nuevos mercados, estación captadora de aguas profundas, alcantarillado de Torremolinos, numerosas pavimentaciones de calles de Málaga, ornamentación de distintas plazas y colectores en la margen derecha del Guadalmedina.

Estas obras estarán terminadas en el plazo de dos años a partir del próximo mes de enero. (Cifra.)

### Inversiones en Avila para carreteras

AVILA.—El Gobernador Civil, a su regreso de Madrid, manifestó que el nuevo Plan de Carreteras, que va a ser presentado al Pleno de las Cortes el próximo día 20, afectará de una manera fundamental a la provincia de Avila.

Según dicho plan, solamente en el primer cuatrienio del mismo se invertirán 43 millones de pesetas en la preparación de firmes, ensanches, obras de puentes y mejoras en la carretera de Villacastín a Avila. En el tramo Avila a Salamanca se invertirán 35.378.000 pesetas; para obras en carreteras no incluidas en la red básica, durante el primer cuatrienio, es decir, a partir de 1962, incluido, serán invertidas 34.295.000 pesetas, y para la red arterial de la carretera nacional 501, que atraviesa Avila capital, 10 millones de pesetas. (Cifra.)

### Supermercado en Soria

SORIA.—Un supermercado, el primero que funciona en esta capital, ha sido montado por la organización de Supermercados de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes. Su inauguración ha coincidido con la celebración del mercado semanal, y millares de personas desfilaron para adquirir los diversos artículos, que se expenden con notable rebaja en los precios. (Cifra.)

### No hay albañiles disponibles en Baleares

SON SERVERA (Baleares).—Cuatro hoteles más se construyen actualmente en Cala Millor y se proyecta la construcción de otros tantos, al igual que en Cala Bona y demás playas de esta costa mallorquina. La mano de obra se cotiza cada día más y apenas se encuentra un albañil disponible, hasta el punto de que una Empresa ha enviado sus capataces por los pueblos vecinos en busca de obreros de la construcción, a los que ofrecen veinte pesetas la hora y comida servida en un hotel de la misma Empresa constructora. (Cifra.)

## BILBAO

## LA RIFA DEL «SERDO»

BILBAO. (De nuestro corresponsal.)—Dicho así, con la «ese» fronteriza del castellano y del vascuence, aparte de que es mucho más eufónico, responde a la tradición perdida en la noche de las Siete Calles, cuando Bilbao era solamente ellas y los faros les constituían el signo exterior de riqueza. Lo cierto es que todos nuestros esfuerzos para localizar la cuna de la famosa Rifa del «serdo» han resultado fallidos. Lo único que sabemos es que ya era vieja cuando eran niños los abuelos de nuestros abuelos. Que se hacía con ceremoniosa exhibición del gigantesco animal engordado hasta el riesgo explosivo. Que la tal rifa constituía la más copiosa fuente de ingresos de la Santa y Real Casa de Misericordia. Que con el «serdo» se rifaban unos cubiertos de plata y después, años adelante, otros atractivos. El paquidermo iba, muy adornado, en un carrito del que tiraban—¡pobrecitos!—cuatro ancianos de la Santa Casa. Delante iba otro anciano con una bolsa y una tijera, un chico que llevaba los billetes—ocho cuartos cada uno—y un nutrido y popular cortejo. No se consentía que el animalito pesara menos de 25 arrobas, guarismo de toro, que no de «serdo».

De aquella semirural rifa, a lo de hoy..., muchos días y muchos cambios. También mucho más dinero, aunque la Santa y Real Casa ya tiene su activo en la plaza de toros, en las donaciones, que importan millones. Claro que el presupuesto de gastos se ha multiplicado fabulosamente. Con todo, lo que se recauda en la rifa navideña suma varios cientos de miles de duros. Ahora es navideña, del día de Santo Tomás, coincidiendo con el mercado más importante del año. Antes se rifaba el día de San Antón, 17 de enero, cuando ya el estómago de los bilbaínos había olvidado los excesos de despedida y entrada de año.

En un escaparate céntrico hemos visto los objetos que la caridad mercantil regala para la Rifa, a fin de que los premios sean estimulantes. Desde el aparato de televisión y la «Vespa», a la modesta muñeca o el balón modesto, con un centenar de esperanzas. Este sorteo viene a ser como una anticipación, en horas, del nacional de la Lotería. Prepara los ánimos, aviva las ilusiones, entrena para los desencantos. Desde hace una semana, grupos de niños asilados toman la mar de bien vendiendo por todas partes boletos en número cercano al millón. Y como es muy probable que algunos afortunados no se den prisa para retirar el bonito regalo y otros no puedan retirarlo porque Dios sabe dónde andará aquel número de la Rifa del «serdo», adquirido como limosna, dicho va que no resulta nada desdeñable ese ingreso tradicional, popular, insensible, un tanto aldeano, que rima mal con la profusión de aparatos electro-domésticos predominantes en el escaparate de premios. Todavía aquellos cubiertos de plata de antaño casi eran indispensables para gozar la ambrosía de las 25 arrobas sonrosadas. De todos modos, grande fue el ingenio de engordar sin el menor gasto unos animales que ayudaban a colocar los restos de alimento de más de mil bocas, y luego convertirlos en nuevos alimentos.

GARCIA EZPELETA



## INFORMACION INTERNACIONAL

## JAPON ESTA REHACIENDO SU PODERIO MILITAR

En breve contará con 180.000 soldados, 1.135 aviones, 480 buques y 853 tanques

Por JAMES H. WINCHESTER

Especial para ARRIBA

TOKIO.—El Japón invierte actualmente en gastos de defensa menos dinero que cualquier potencia del mundo libre, pero aun así la nación está volviendo a ser una de las mayores fuerzas militares del Asia.

Este año, según fuentes diplomáticas y militares, Japón habrá gastado unos 477 millones de dólares en su capítulo de defensa, es decir, el 9,1 por 100 de su presupuesto nacional. Esta cantidad significa, sin embargo, tan sólo el 1,4 por 100 de la renta nacional japonesa.

Tanto Alemania occidental como Italia gastan, por ejemplo, el 3 por 100 de su renta nacional en las tareas de la defensa. A quienes proyectan los programas militares del mundo libre en Washington, les agradaría ver que el Japón sobrepase esta cifra de gastos, aunque, por lo menos en los próximos meses, hay poca esperanza de que pueda ser aumentada.

El Japón se apoya en la actualidad en la ayuda militar de los Estados Unidos para sus programas de defensa, tal como lo ha hecho en los últimos diez años y desde que se crearon sus nuevas Fuerzas Armadas.

El Pentágono reveló recientemente que desde 1950 a 1959, la ayuda militar suministrada al Japón ha totalizado la cantidad de 711 millones de dólares.

Según los expertos, la nueva organización militar japonesa es pequeña por su envergadura, pero está muy bien organizada y, sobre todo, perfectamente entrenada. Sus fuerzas terrestres suman ac-

tualmente 170.000 hombres que pronto llegarán a ser 180.000. Estas fuerzas se hallan agrupadas en 13 divisiones: cuatro de 9.000 hombres y nueve de 7.000, aproximadamente.

Para mediados de 1962, el Ejército japonés dispondrá de 853 tanques modernos, la mayor parte de ellos construidos en Alemania; 288 vehículos blindados, 253 aviones, 864 cañones «howitzers», 32 piezas de artillería y 216 piezas antiaéreas.

MANDOS DE LA PASADA GUERRA.—El jefe del Estado Mayor de las fuerzas terrestres es Ichiji Sugita, yerno del antiguo jefe del Gobierno Hideki Tojo, que fue ahorcado después de la segunda guerra mundial como «criminal de guerra».

Las nuevas Fuerzas Aéreas japonesas se hallan dirigidas por Minoru Geda, miembro del Estado Mayor del almirante Yamamoto a comienzos de la segunda guerra mundial, y que, como tal, tomó parte en el ataque a Pearl Harbour.

Se espera que a mediados de 1962, las Fuerzas Aéreas japonesas contarán con 1.135 aviones, entre los que figurarán cierto número de aparatos de interceptación Lockheed «F-104», que están siendo construidos aquí en Japón según patente de la correspondiente Empresa norteamericana. No tendrá desde luego bombarderos, ya que éstos caen dentro del concepto de aparatos «ofensivos», y el tratado actualmente en vigor sólo autoriza al Japón a poseer aviones «defensivos».

De la misma manera, la nueva Marina japonesa carece de acorazados, portaaviones e incluso de cruceros. Cuenta, sin embargo, con 476 buques y 217 aviones, y en construcción con dos submarinos y dos destructores de la más moderna concepción dentro del tipo convencional.

En servicio activo dispone, entre otros navíos, de 42 destructores, 50 dragaminas y dos submarinos. En la actualidad es la Marina más potente de todos los países de Extremo Oriente. Todo hace prever que en el futuro esta fuerza naval será reforzada principalmente con buques que transportarán cohetes y con aviones.

En el Japón, como en otros países, constituye un grave problema el elemento humano de sus Fuerzas Armadas. Según las leyes de la nación, sus marineros y soldados, todos voluntarios, pueden abandonar el servicio en el momento que lo deseen, y esto es precisamente lo que hacen con frecuencia atraídos por los mejores sueldos que proporciona una industria en pleno desarrollo.

TRABAJADOR EVENTUAL.—Tu posible situación de paro queda protegida desde el 1 de octubre al entrar en vigor el Seguro Nacional de Desempleo. Comprueba tu afiliación en los Seguros Sociales. Si no estás afiliado reclama en el Instituto Nacional de Previsión.

## DISTURBIOS EN GUATEMALA

DETENCION DE TREINTA Y CUATRO PERSONAS

GUATEMALA.—Treinta y cuatro personas, entre las que figuran Federico Carbonell, ex presidente del Congreso guatemalteco, han sido detenidas durante disturbios registrados en la capital.

La Policía intervino, haciendo uso de gases lacrimógenos para dispersar a un grupo de seguidores de la oposición, que trataban de organizar una manifestación para protestar contra las elecciones de diputados del pasado 3 de diciembre, en las que se alega hubo fraudes. (Efe.)

## Panamá rompe con Cuba

CIUDAD DE PANAMA.—Panamá ha roto sus relaciones diplomáticas con Cuba.

La ruptura ha seguido a una reunión especial celebrada entre el Presidente, Robert Chiari, el ministro de Asuntos Exteriores, Galileo Olis, y la señora Elvira Jovana, encargada de Negocios del Panamá en La Habana.

La Asamblea Nacional panameña había ya votado por abrumadora mayoría una resolución en que se pedía la ruptura con el régimen de Castro. (Efe.)

## Ataque a la sede del partido revolucionario dominicano

LOS ASALTANTES PRETENDIAN APODERARSE DEL CHOFER DE TRUJILLO

SANTO DOMINGO (República Dominicana).—Un grupo de personas, armadas de piedras, barras de hierro y palos, atacó la sede del partido revolucionario dominicano, tratando de apoderarse del que fue chófer del general Trujillo, que ha buscado refugio en el edificio del partido.

La Policía intervino e hizo uso de bombas de gases lacrimógenos para dispersar a los manifestantes. (Efe.)

## COMLOT EN JAMAICA

CINCO DETENIDOS POR INTENTAR DERROCAR AL GOBIERNO

KINGSTON (Jamaica).—Cinco individuos, acusados de haber perpetrado un complot para derrocar al Gobierno y que intentaban volar edificios gubernamentales e instalaciones industriales, han sido condenados a siete años de cárcel, por traición.

Los nombres de los acusados son: Martín Watkiss, William Lindon, Ezekiel Vaisel, Headley Morgan y Robert Hompson. (Efe.)

## OTRO "NEUTRALISTA" BELICISTA

## Sukarno insiste en que atacará Nueva Guinea

YAKARTA.—El Presidente Sukarno ha pedido ayer a todos los indonesios que «se preparen debidamente para la liberación» de Nueva Guinea occidental y declaró que la fuerza es el único idioma que conocen los holandeses.

El Presidente dijo también, en un discurso pronunciado ante una conferencia de mujeres nacionalistas celebradas en esta ciudad, que si las Naciones Unidas

justifican la ocupación holandesa de Nueva Guinea occidental, esto justificará también el empleo de la fuerza armada por parte de Indonesia, «y se recurrirá a ella para liberar aquel territorio».

Posteriormente, Sukarno presidió la primera reunión del Consejo Nacional de Defensa establecido para adoptar «medidas efectivas» para integrar a Nueva Guinea occidental. (Efe.)

## LAOS

## REUNION DE "LOS TRES PRINCIPES" EN LA LLANURA DE LOS JARROS

ACORDARON LA ESTRUCTURACION DEL GOBIERNO DE COALICION

HONG-KONG.—El primer ministro derechista de Laos, príncipe Bun Um, ha celebrado una reunión con el príncipe Suvanna Fuma, neutralista, y con el príncipe Sufanuvong, izquierdista, en la Llanura de los Jarros, según anuncia la agencia de noticias Nueva China.

Posteriormente, el príncipe Suvanna dijo que en la reunión se acordó que el propuesto Gobierno de coalición debe tener 16 ministros.

«La composición del Gobierno y la distribución de las carteras se

discutirá en una reunión que se celebrará esta tarde», añadió el príncipe Suvanna.

La entrevista de ayer entre los tres príncipes ha seguido a un llamamiento hecho el 3 de diciembre por Macdonald y Pushkin, copresidentes británico y soviético de la Conferencia de Ginebra, para la formación de un Gobierno de coalición en Laos.

Según un comunicado, los tres príncipes laosianos volverán a reunirse, en Vientian esta vez, tan pronto como sea posible. (Efe.)

## HOY, SENTENCIA CONTRA EICHMANN

Si fuera ahorcado, se llevaría a cabo dentro de la prisión

Por ARYE WALLENSTEIN

Especial para ARRIBA

JERUSALEN.—A las ocho de la mañana de hoy Adolfo Eichmann habrá comparecido nuevamente ante sus jueces, esta vez para escuchar la sentencia, que—según la opinión más generalizada—ha de ser condena a muerte.

En círculos allegados al Tribunal se cree que la sentencia será expresada con los siguientes seis vocablos hebreos: «Beit din zeh dan otkha lemitan» («El Tribunal le condena a muerte.»)

Con arreglo a las leyes de Israel, la sentencia será cumplida por el sistema de horca y se llevará a cabo en el interior de la prisión, ya que en Israel los ajusticiamientos no son públicos.

El comisario de la prisión me ha declarado que el Estado ha rechazado todos los ofrecimientos que se han recibido del país y del extranjero—procedentes, en su mayoría, de supervivientes de campos de concentración «nazis»—para prestarse voluntarios a ahorcar al ex teniente coronel de las S. S.

En el caso de que la defensa apele contra el veredicto de culpabilidad, la demanda tendrá que ser presentada en el Tribunal Supremo en el plazo de diecisiete días, y este Tribunal Supremo dictaminará a su vez, en marzo. En tales circunstancias Eich-

mann podría terminar el manuscrito que está escribiendo en su celda.

Si la apelación del acusado al Tribunal Supremo no surte efectos, sólo el Presidente de la República de Israel, Yitzha Ben Zvi, está en condiciones de conmutar la pena de muerte.

La pena de muerte para delitos comunes fue suprimida en Israel en 1954; pero en este caso se aplica la ley reservada para castigar crímenes cometidos por los vendidos «nazis». (Efe.)

Las pruebas servirán para otros

JERUSALEN (Israel).—Las

## OCTAVILLAS EN BAVIERA PIDEN LIBERTAD PARA RUDOLF HESS

FRONACH (Alemania).—Octavillas en las que se leía «póngase en libertad a Rudolf Hess de la cárcel de Spandau» han aparecido esparcidas por las calles de esta ciudad del norte de Baviera.

Las octavillas llevan la firma de «Juventud Vikinga», grupo de jóvenes que no figuran en la lista de organizaciones permitidas por la Alemania occidental.

pruebas que han conducido a la declaración de culpabilidad de Adolfo Eichmann por delitos cometidos contra el pueblo judío y la Humanidad puede que sean utilizadas para perseguir a otros ex dirigentes «nazis» que se encuentran todavía en libertad.

El diario «La-Merhav» informa que las pruebas se refieren a las actividades desarrolladas en la destrucción de la comunidad judía en Hungría por los ex oficiales de las S. S. Frank Nowak, Werner Lemke, Hermann Krumay y Otto Husche.

Los investigadores de la Policía israelí continúan reuniendo pruebas adicionales contra el ex «nazi» J. Hoeblinger, que recientemente fue absuelto en Austria por falta de pruebas. Hoeblinger es acusado de la muerte de judíos durante la «marcha de la muerte» desde Hungría a los campos de concentración. (Efe.)

Maniobra de propaganda

AMMAN.—Comentando los resultados del proceso Eichmann, Radio Amman ha manifestado que todo el asunto es solamente una maniobra de propaganda por parte de Israel, destinada a obtener simpatía en el mundo y de esta manera conseguir nuevas fuentes de ayuda financiera. (Efe.)



## NAZIM KUDSI, NUEVO PRESIDENTE DE SIRIA

"EL PAIS—DIJO—  
MANTENDRA UNA  
POLITICA NEUTRAL  
RESPECTO AL ESTE  
Y AL OESTE"

DAMASCO. — El nuevo Parlamento de Siria, predominantemente conservador, ha elegido al veterano político Nazim Kudsi para ser Presidente de Siria durante un mandato de cinco años.

Kudsi consiguió 153 de los 172 votos de la Asamblea después de que su único rival, el ex primer ministro izquierdista Jalid Al-Azem, retiró su candidatura en favor de la unidad siria.

Mamound Al-Kuzbari, dirigente de la revuelta del 28 de septiembre que rompió los lazos de Siria con la República Árabe Unida, fue elegido presidente del Parlamento a principios de esta semana.

**La unión con Egipto, provechosa experiencia.** — Dirigiéndose al Parlamento después de su elección, el Presidente de Siria, Kudsi, ha dicho que considera incompleta la independencia de Siria y de los países árabes "si Palestina y Argelia permanecen sin independencia".

Dijo también que las pasadas luchas en Siria han perjudicado esta unidad, y que "el ensayo de fusión con Egipto ha proporcionado a Siria una provechosa experiencia, ya que ha servido para que veamos nuestros errores y sepamos cómo evitar otros nuevos".

El doctor Kudsi, que empezó su carrera política en 1936, fue en 1945 el primer encargado de Negocios de Siria en Washington. Su primer nombramiento ministerial lo obtuvo en 1949, ocupando la cartera de Asuntos Exteriores. Primer ministro desde 1950 a 1951 en el Gobierno populista, fue elegido presidente de la Cámara en este último año y reelegido de nuevo para el periodo de 1954 a 1956.

A partir de la fusión de Siria con Egipto, en 1958, el doctor Kudsi no intervino en política, pasando a ocupar la presidencia del Banco Árabe Mundial. No tomó parte en las elecciones parlamentarias del mes pasado, pero apoyó a los candidatos derechistas en Aleppo, la ciudad en donde residía. (Efe.)

### El jefe del Gobierno dimitió

DAMASCO.—El jefe del Gobierno sirio, doctor Izzat el Nue, ha presentado la dimisión de todo su Gabinete, aunque se le ha pedido que continúe al frente del Poder ejecutivo en funciones hasta que sea formado un nuevo Consejo de ministros.

El Presidente de la República, Nazem Kudsi, ha abierto consultas con los dirigentes políticos sirios con el objeto de formar un nuevo Gobierno. (Efe.)

### Juan XXII recibirá al embajador sirio

CIUDAD DEL VATICANO.—Su Santidad el Papa Juan XXIII recibirá hoy, en audiencia solemne, al embajador de Siria cerca de la Santa Sede para la presentación de cartas credenciales. (Efe.)

## LA OAS, AL ATAQUE

# BUQUE FRANCES DESTRUIDO POR UNA MINA EN ARGEL

Un marinero resultó muerto y otros tres heridos

SALAN ORDENA QUE CESE LA VIOLENCIA CONTRA  
LOS PERIODISTAS Y POLITICOS

ARGEL.—Una mina que, según se cree, fue colocada por hombres-rana pertenecientes a la OAS, ha ocasionado la destrucción del buque de transporte y desembarco francés "Laita" cuando se encontraba surto cerca del edificio del Almirantazgo en esta ciudad, según se informa en círculos dignos de crédito.

El buque se hallaba dotado de instalaciones de radio, que los franceses pensaban utilizar en el caso de que los extremistas averiaran la estación emisora de radio y televisión de Argel.

En un comunicado en el que se anuncia el aten-

tado se informa que un marinero resultó muerto y otros tres heridos a consecuencia de la explosión, pero no facilita detalles del hecho.

El muelle quedó ayer acordonado por la Policía y no se permite la entrada en él a ninguna persona civil. No obstante, circulan informes de que la mina fue colocada por hombres-rana bajo la línea de flotación y que los daños materiales producidos son de consideración.

En Orán dos musulmanes fueron muertos a tiros en la mañana de ayer, y dos europeos, heridos por un individuo no identificado. (Efe.)

Guy Mollet da la noticia de Salan

PARIS.—El general Raoul Salan, jefe de la Organización del Ejército Secreto (OAS), ha ordenado a sus seguidores que terminen los actos de violencia contra los periodistas y políticos, según se dice en una carta recibida por Guy Mollet, dirigente socialista francés.

El partido socialista al anunciar esto dice que no puede garantizar el origen de la carta.

El general fugitivo dice en la carta que el reciente asesinato del dirigente socialista William Levy en Argel fue obra de "pequeños grupos extremistas" y que él "desaprueba esto".

El anuncio del partido socialista dice que "Salan y sus seguidores están equivocados si creen que pueden escapar a sus responsabilidades".

En Argelia circulan rumores de que el general Salan no tiene un completo control sobre todos los elementos de la OAS y que sus verdaderos dirigentes le consideran como una figura decorativa y no le consultan sobre sus "actividades".

En círculos oficiales generalmente bien informados se dice que existen tres facciones en la OAS:

1. La llamada facción "militar", totalmente hostil a cualquier negociación con el "Gobierno provisional argelino", pero no antimusulmana. Esta facción se cree que es la mejor organizada.

2. Los seguidores del diputado argelino Pierre Lagailarde.

3. Una facción que opera por su propia iniciativa, responsable del linchamiento de algunos musulmanes y de otros actos esporádicos de violencia, que incluye a los seguidores de José Ortiz, uno de los dirigentes de la revuelta de las "barricadas" en Argelia en enero de 1960. (Efe.)

### Roban las armas a unos reclutas

LILA (Francia).—Unos paisanos armados detuvieron a unos veinte reclutas del Ejército y les robaron las armas, según anuncian las autoridades militares. Los ladrones huyeron en dos vehículos.

Un comunicado dice que el teniente que mandaba el grupo de reclutas había desaparecido y se cree que estaba de acuerdo con los paisanos.

La Policía cree que los ladrones pertenecen a la Organización del Ejército Secreto. (Efe.)

### "Esperanzas de entendimiento entre franceses y argelinos"

SEDE DE LAS NACIONES UNI-

DAS. — Sir Huhammed Zafrullah Jan, del Pakistán, ha declarado que hay grandes esperanzas de que Francia y los rebeldes argelinos pongan pronto fin a la guerra argelina.

Inaugurando el debate de este año en las Naciones Unidas sobre la contienda argelina, el delegado paquistaní solicitó que se reanuden pronto las conversaciones de paz entre el Presidente De Gaulle y el Gobierno rebelde argelino.

Expresó la esperanza de que el debate en la Comisión Política facilitará y no obstaculizará el éxito de la paz en Argelia.

Francia ha vuelto a boicotear el debate sobre la contienda argelina, que ya dura siete años.

La Delegación francesa, presidida por el embajador Berard, no ocupó su sitio en la Comisión Política de la Asamblea General al iniciarse el debate sobre el futuro de Argelia.

Un portavoz de la Delegación francesa dijo que el boicot está de acuerdo con la postura del Gobierno de París de que la Organización mundial no tiene derecho a ocuparse de ese problema.

Representantes de los rebeldes argelinos presenciaban el debate en calidad de observadores. (Efe.)

### Cinco muertos en Francia por el terrorismo

PARIS.—Cinco personas han resultado muertas y dieciocho heridas en diecisiete ataques perpetrados por elementos extremistas argelinos en todo el país, según ha sido revelado en fuentes militares.

Tres de los muertos y catorce de los heridos son europeos.

### Dos mil quinientos argelinos serán puestos en libertad

Unos 2.500 argelinos, encarcelados por motivos relacionados con la situación en Argelia, serán puestos en libertad a fines del año en curso, acogidos al perdón presidencial concedido, según se informa en fuentes fidedignas.

La amnistía decretada por De Gaulle se aplicará a todos los detenidos condenados a menos de cinco años de cárcel, con tal de que hayan cumplido ya las dos terceras partes de su pena.

Los detalles del perdón presidencial, el más importante concedido desde que comenzó el conflicto argelino en 1954, han circulado ya por todas las cárceles francesas, de acuerdo con las instruc-

ciones cursadas al efecto por el ministerio de Justicia. (Efe.)

### Manifestación contra la OAS en Marsella

MARSELLA.—La Policía ha cargado con porras contra una manifestación de unos setecientos miembros y simpatizantes de grupos políticos de izquierdas que llevaban a cabo una tumultuosa demostración callejera contra la asociación clandestina de derechas denominada "Organización Armada Secreta" (OAS), que, como se sabe, aboga por la "Argelia francesa".

La manifestación, que arrancó de los barrios bajos de la famosa ciudad del mediodía francés, fue preparada por veintinueve agrupaciones políticas, entre ellas el partido comunista, que cuenta con una numerosa masa de afiliados y adictos en este puerto mediterráneo.

La fuerza pública, que consiguió disolver a los alborotadores, ha notificado que detuvo a quince de ellos. No se ha dado relación de heridos que pudiera haber habido en el choque.

## RAU

# Los "políticamente aislados", candidatos a la Unión Nacional

SE RECHAZA LA MEDIACION BRITANICA  
EN EL PROCESO DE LOS DIPLOMATICOS  
FRANCESES

EL CAIRO.—Una lista de 16 grupos de personas que deberían ser "aisladas políticamente" ha sido presentada ante el Comité preparatorio para organizar nuevas elecciones de la Unión Nacional, en la República Árabe Unida.

La lista, redactada por un Subcomité, incluye a aquellos individuos que "han cometido crímenes contra la nación" o "ayudado directa o indirectamente a extranjeros con vistas a proporcionarles la dominación del país" o perjudicado los intereses nacionales "explotando a los trabajadores".

En la lista se incluye también a "antiguos políticos reaccionarios", así como a usureros, traficantes en drogas y jéques que "han abusado de su influencia".

La Unión Nacional es la única organización política de la RAU. Las elecciones citadas deberán

## AMNISTIA EN IRAQ

# Son liberados trecientos cincuenta y cinco detenidos

BAGDAD.—El gobernador general militar interino de Bagdad ha ordenado la libertad de otros 355 detenidos con motivo de la amnistía anunciada el pasado 23 de noviembre por el jefe del Gobierno, general Kassem.

La amnistía afectará a aquellos que tomaron parte en la fracasada insurrección kurda del pasado mes de septiembre. En las últimas horas fueron puestos en libertad 51 kurdos y el número total de detenidos puestos en libertad hasta ahora desde que fue proclamada la amnistía se eleva a 3.015.

Restricciones iraquíes a tres compañías petrolíferas.—La nueva ley iraquí por la que se imponen una serie de restricciones a tres importantes compañías petrolíferas que operan en este país no es más que el primer paso para garantizar los plenos derechos de la nación en esta industria, según ha declarado el primer ministro, general Abdul Karim Kassem.

# Presenta sus credenciales el "embajador de Argelia" en Pakistán

KARACHI (Pakistán). — El Presidente Mohammed Ayub Jan ha aceptado las credenciales de Mohammed Kellou, como "jefe de la Misión diplomática del llamado Gobierno Provisional de la República de Argelia" en el Pakistán.

Kellou en su discurso ante el jefe ejecutivo paquistaní dijo: "Hoy, Argelia está todavía luchando por conseguir su total liberación del yugo colonialista que el Pakistán ya consiguió."

El titulado "embajador" hizo una amplia referencia a los lazos comunes entre las dos naciones, especialmente en el aspecto religioso, ya que ambos países son fieles al Islam. (Efe.)

celebrarse antes de fin de año. (Efe.)

### No se admiten los "buenos oficios"

EL CAIRO.—La República Árabe Unida ha rechazado un ofrecimiento británico para utilizar sus "buenos oficios" para conseguir la libertad de los diplomáticos franceses detenidos, acusados de espionaje, según se dice en círculos bien informados.

Un portavoz de la Embajada británica se limitó a confirmar que se había sondeado a la RAU, tanto en Londres como en El Cairo. El portavoz se negó a comentar el resultado de los sondeos.

Añadió que Gran Bretaña actuó basándose en que mantiene relaciones amistosas con la RAU y con Francia. (Efe.)



## CONFERENCIA DE LA NATO EN PARIS

## NORTEAMERICA PIDE A SUS ALIADOS QUE AUMENTEN LA POTENCIA MILITAR

En caso contrario, tendrían que enfrentarse con la humillación o el aniquilamiento

## ITALIA Y ALEMANIA PROPUGNAN LA CREACION DE UNA FUERZA ATOMICA DE CHOQUE

PARIS.—El Consejo ministerial de la NATO celebró una nueva reunión ayer tarde, en el curso de la cual el secretario de Defensa norteamericano, Robert S. McNamara, pidió a los aliados de Estados Unidos que incrementen su esfuerzo militar al igual que lo viene haciendo Norteamérica desde que se agravó la crisis de Berlín.

McNamara puso de relieve que Estados Unidos ha respaldado sus palabras con actos, elevando el número de soldados en 250.000, con un coste adicional de 6.000 millones de dólares, que recae sobre el contribuyente norteamericano. Agregó que 50.000 soldados han sido enviados ya a Europa a fin de completar seis divisiones, y que el armamento y equipo necesario para otras seis está siendo también almacenado en territorio europeo, de tal forma que los soldados correspondientes pudieran ser traídos por vía aérea en muy corto plazo.

El secretario de Defensa insistió en que las potencias occidentales y la NATO no deben aceptar una situación en la cual tuvieran que enfrentarse con la elección de «humillación o aniquilamiento», como pudo suceder hace un año. Entonces, explicó, la NATO disponía de una fuerza nuclear preponderante, pero no apenas de fuerzas no nucleares. Esto quería decir que, por ejemplo, si los soviéticos hubiesen bloqueado la autopista a Berlín, Occidente sólo podía elegir entre aceptarlo o utilizar armas nucleares.

El discurso de McNamara fue pronunciado en el curso de una sesión supersecreta, en la que se trató de defensa. Asistieron a ella solamente los ministros de Asuntos Exteriores, Defensa y Finanzas y sus secretarios.

Armas atómicas para la NATO. El ministro de Defensa italiano, Giulio Andreotti, reiteró la adhesión de su país a la idea de crear una fuerza atómica de la Organización para fortalecer los efectos disuasorios de la Alianza Atlántica tanto desde un punto de vista militar como político, según han declarado fuentes allegadas a la Conferencia.

Andreotti agregó que la NATO debe reforzar tanto sus fuerzas convencionales como nucleares para continuar contribuyendo efectivamente al mantenimiento de la paz mundial.

También Alemania. — Alemania occidental propugnó también la creación de una fuerza nuclear de choque aliada para hacer frente a las amenazas lanzadas por la Unión Soviética contra Europa occidental respaldadas en sus cohetes. El Consejo de la Organización acordó remitir la propuesta al Consejo permanente de la Alianza para que sea discutida como «materia de urgencia».

Strauss declaró al Consejo que la fuerza de cohetes de alcance medio de la URSS, que se estima tiene un total de doscientos emplazamientos cerca de las fronteras de la Unión Soviética, constituye una grave amenaza para naciones, como Alemania occidental, que tienen sus fronteras cerca del «telón de acero».

Añadió el ministro de Defensa

alemán que él no deseaba una inmediata discusión o decisión sobre la propuesta, pero propuso que el Consejo permanente, que se reúne permanentemente y regularmente en París, debía considerar la cuestión de la creación de una fuerza de contrasta de la NATO, equipada con cohetes de alcance medio, como «una materia de urgencia». Los ministros accedieron a la propuesta.

Strauss habló ante el Consejo después de que el almirante Max Duguet, de Francia, presidente del grupo ejecutivo de la NATO, presentó un informe de los servicios de información secretos sobre la potencia militar de las fuerzas del bloque soviético.

Efectivos soviéticos. — Rusia es probable que cuente con «varios centenares» de cohetes nucleares intercontinentales en 1963, pero Estados Unidos tendrán aún más.

Rusia cuenta hoy con unos veinte submarinos que pueden lanzar proyectiles, de ellos cuatro con propulsión nuclear; pero añade que, a diferencia de los submarinos norteamericanos, que pueden lanzar los proyectiles «Polaris» estando sumergidos, los rusos tienen que lanzarlos desde la superficie.

Rusia posee unos 350 submarinos en su mayoría de gran radio de acción. El número total de divisiones del Ejército rojo es de ciento cincuenta. (Efe.)

## Gastos defensivos de los países de la NATO

PARIS.—El total de los gastos de defensa de las quince naciones miembros de la NATO durante 1961 han sido calculados en 67.892 millones de dólares, lo cual significa un considerable aumento sobre los 62.407 millones que se emplearon con el mismo objeto en el curso de 1960, según los datos facilitados oficialmente en el día de ayer.

Los dos países de la América del Norte han contribuido con 52.796 millones de dólares, y los de Europa con 15.096 millones. (Las cifras del año pasado fueron, respectivamente, de 48.199 millones y de 14.208.)

Las cifras empleadas en la defensa por los Estados miembros de la NATO son, uno por uno, y comparativamente entre el año actual y el pasado, como sigue (expresadas en millones de millones en la moneda de cada país):

Estados Unidos: 51.093 dólares para 1961 y 46.545 en 1960.

Canadá: 1.703 y 1.654 dólares canadienses.

Gran Bretaña: 1.701 y 1.652 libras esterlinas.

Francia: 19.800 y 18.940 francos nuevos.

Alemania occidental: 12.684 y 12.115 marcos.

Bélgica: 19.755 y 19.161 francos belgas.

Dinamarca: 1.280 y 1.113 coronas danesas.

Países Bajos: 1.938 y 1.728 florines.

Noruega: 1.117 y 1.058 coronas noruegas.

Grecia: 5.093 y 5.110 dracmas.

Italia: 736.000 y 710.000 liras.

Luxemburgo: 341 y 263 francos belgas.

Portugal: 5.041 y 3.023 escudos portugueses.

Turquía: 2.579 y 2.410 libras turcas.

Las cifras correspondientes a los Estados Unidos y al Canadá incluyen los gastos del programa de ayuda al exterior, mientras que las cantidades relativas a los miembros europeos de la NATO no comprenden el valor de la asistencia recibida de Norteamérica y el Canadá. (Efe.)

## Hoy terminará la sesión del Consejo de la NATO

PARIS.—Hoy terminará la actual sesión del Consejo de la NATO, completándose en debate político sobre Berlín y otras cuestiones mundiales y revisando los problemas financieros que afectan a la Alianza.

Como de costumbre, al final de las conversaciones se publicará un comunicado, en el que, al menos, se incluirá alguna referencia a la posibilidad de negociaciones sobre Berlín con los soviéticos.

Los funcionarios, sin embargo, informan que están encontrando dificultades en la elaboración de una declaración que facilite las peticiones de los Estados Unidos y Francia.

El Ejército francés se mantiene ahora opuesto a cualquier intento de negociar.

El Consejo acordó entonces celebrar nueva sesión a las nueve y cuarto de la mañana de hoy, día 15. (Efe.)

## Pankow pretende forzar las negociaciones Este-Oeste

Recuerda amenazadoramente que "K" fijó el 31 de este mes como fecha tope de los derechos aliados en Berlín

BERLIN.—El Ejército norteamericano, en una nueva demostración de sus derechos de acceso a Berlín, envió ayer dos convoyes militares por la autopista de 178 kilómetros que une esta ciudad con la Alemania occidental, a través de territorio alemán oriental. Mientras tanto un dirigente comunista alemán ha advertido en un discurso a los aliados occidentales contra el retraso en las conversaciones Este-Oeste sobre Berlín.

Paul Verner, jefe del partido comunista en Berlín, dijo que los ministros del Exterior occidentales están en un error si creen que pueden rechazar las negociaciones con Rusia y aplazar indefinidamente la conclusión de un tratado de paz alemán y el arreglo del problema de Berlín.

Agregó que un tratado de paz debe ser firmado para dar a Alemania oriental el control del tráfico terrestre y aéreo a Berlín y para poner fin a los derechos de los aliados occidentales en la ciudad.

Verner manifestó que el jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, había aplazado su fecha tope del 31 de este mes para la firma de un tratado de paz con la condición de que los aliados occidentales acordaran iniciar negociaciones serias.

## A las doce y media del día 25, mensaje papal al mundo

SERA TRANSMITIDO POR RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

CIUDAD DEL VATICANO.—A las doce y media del 25 de diciembre próximo, fiesta de la Natividad, el Papa dirigirá un mensaje augural al mundo católico e impartirá la bendición apostólica "Urbi et orbi" desde la logia exterior de la Basílica de San Pedro.

El mensaje y la bendición del Santo Padre serán retransmitidos por la Radio Vaticana y la Radio y Televisión italianas. La transmisión comenzará a las 12.25. Numerosas estaciones radiofónicas extranjeras, entre ellas Radio Nacional de España, conectarán para transmitir también el acontecimiento. (Efe.)

## El Pandit Nehru, en la Asamblea del Consejo

NUEVA DELHI.—El jefe del Gobierno de la India ha visitado la Asamblea Mundial del Consejo Ecuiménico de las Iglesias, celebrada en Nueva Delhi, donde ha dirigido la palabra a los participantes.

Ha pedido a los jefes religiosos que afronten francamente los problemas internacionales y den a la Humanidad los consejos que necesita para conseguir resolverlos.

Después de haber observado que en los países democráticos los Jefes de Estado están obligados a ser moderados y a reflejar la opinión pública de la masa, Nehru subrayó el hecho de que los jefes religiosos están menos obligados a conformar a la opinión pública y pueden, por lo tanto, mantener la proclamación de la verdad.

## Primer obispo del Camerún

ROMA.—El día 21 de diciembre próximo será consagrado obispo, en la Basílica de San Juan de Letrán, monseñor Tova, arzobispo de Yaundé, en el Camerún. Será el primer obispo autóctono del Camerún. Nació hace treinta y siete años y fue ordenado sacerdote el 3 de octubre de 1954. El arzobispado de Yaundé tiene unos 250.000 fieles católicos. (Efe.)

## El vicario apostólico de Filipinas abre un colegio para mahometanos

JOLO.—El vicario apostólico de Jolo, monseñor Francisco J. Mc Sorley, OMI, ha abierto recientemente un nuevo colegio en Siasi para servicio de la comunidad mahometana y especialmente de los maestros mahometanos. El nuevo colegio se llamará de "Nuestra Señora" y ha sido construido a petición de los educadores mahometanos. La región de Siasi es mahometana en el 98 por 100 de su población.

Aunque la capital, Jolo, tiene unos 1.000 católicos filipinos, el resto de la provincia de Sulu es prácticamente mahometano. Las cinco "high schools" y el nuevo colegio, existentes fuera de Jolo, están prácticamente al servicio único de la población mahometana, y a través de estas escuelas puede llegar eventualmente la doctrina católica a la masa de la población.

La provincia de Salu es la única provincia islámica de la católica Filipinas. (PA.)

## Angustiosa llamada de auxilio de una religiosa checoslovaca

TONGERLO.—La "Ayuda a la Iglesia del Este", obra del padre Werenfried van Straaten, ha recibido de una religiosa de Checoslo-

vaquia el siguiente llamamiento patético.

"... Después de nuestro expulsión del convento las jóvenes religiosas fueron enviadas a una fábrica, las más ancianas fueron trasladadas a un convento secularizado, que hacía oficio de campo de concentración. Estas cobraban una pequeña pensión, de la que el 72 por 100 era descontado como gastos del campo. Con el resto, ellas debían proporcionarse alimento y vestido, les estaba prohibido llevar hábito religioso. Durante mucho tiempo fueron socorridas por las hermanas más jóvenes que ganaban un jornal en la fábrica. Pero desde hace unos meses también éstas han sido adscritas a una casa para enfermos mentales, que habrán de cuidar en adelante. Desde entonces ya no pueden socorrer a sus hermanas más ancianas, que están ahora condenadas a hambre y a la miseria. Sin su ayuda, todas van a morir. Os suplicamos, por amor de Dios, que ayudéis a nuestras hermanas..." (PA.)

## TANGANICA, MIEMBRO 104 DE LAS NACIONES UNIDAS

EN EL PAIS VIVEN CERCA DE CINCO MILLONES DE CATOLICOS

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — La Asamblea General, al aceptar por unanimidad a Tanganica como el miembro 104 de la Organización mundial, actuó por recomendación del Consejo de Seguridad, que, también por unanimidad, había aprobado ayer mañana a solicitud de Tanganica.

El presidente de la Asamblea, Mongi Slim, inmediatamente después del acuerdo, dio la bienvenida al nuevo Estado africano al seno de la Comunidad mundial.

## Cinco millones de católicos hay en Tanganica

LEOPOLDVILLE. — Tanganica forma un conjunto de cristianidades florecientes. Los cerca de cinco millones de cristianos que viven en este territorio representan la sexta parte de la población total. Los pioneros de la evangelización de esta región son los padres del Espíritu Santo, que se establecieron en la costa en 1868.

En la actualidad hay en Tanganica dieciocho diócesis, que suman más de un millón y medio de católicos. El clero indígena, 250 sacerdotes, forma la cuarta parte de la jerarquía católica, que llega a un millar de sacerdotes, doce obispos y un cardenal. Hay unas 800 religiosas africanas, por 700 religiosas misioneras. En cuanto a las 4.000 escuelas católicas, educan a 250.000 jóvenes. Acogen a los alumnos sin distinción de religión. El país comprende dos millones de musulmanes y unos quinientos mil protestantes.

El primer ministro de Tanganica es un antiguo profesor de la enseñanza secundaria católica.

El jefe jerárquico de la Iglesia Católica en Tanganica es el cardenal Rugambwa, nacido en 1912. (PA.)



## HACIA LA UNION POLITICA DEL MERCADO COMUN

Hoy, reunión de los ministros de "los seis" en París

EL MC PUEDE LLEGAR A SER LA MAYOR POTENCIA ECONOMICA DEL MUNDO

PARIS.—Los ministros de Asuntos Exteriores de los países del Mercado Común Europeo se reunirán hoy en la sede del ministerio francés del Exterior con objeto de estudiar el plan para una unión política de «los seis», según se ha anunciado en fuentes oficiales de esta capital. Funcionarios y expertos de los países del Mercado Común han estado trabajando últimamente sobre propuestas orientadas hacia una mayor unidad política de «los seis» en relación con la integración económica.

Las discusiones de hoy se basarán en una propuesta presentada por el Comité que dirige Christian Fouchet, embajador en Dinamarca. (Efe.)

### El MC, la mayor potencia económica

NEWARK (Nueva Jersey, Estados Unidos).—Franz Pick, director de la revista «Currency Yearbook», dice que no pasará mucho tiempo antes de que el Mercado Común Europeo llegue a convertirse en la mayor potencia económica del mundo, disputándose el segundo puesto Estados Unidos y Rusia.

Pick afirmó en una comida celebrada en la Escuela de Comercio de la Universidad que Estados Unidos puede que se vean obligados a reducir los salarios si quieren hacer la competencia al Mercado Común.

«El problema —añade Pick— no tiene otra solución que la reducción de nuestras tarifas y esto podría llevarnos a la reducción de los salarios. Es mejor tener una economía sólida que no esté basada en la inflación de los salarios.»

Al mismo tiempo, afirmó que «sería una tontería» que Estados Unidos se uniese al Mercado Común, pues, en caso de hacerlo, más de la mitad de las fundiciones norteamericanas tendrían que cerrar sus puertas. (Efe.)

### Progresan las negociaciones

PARIS. — La Asamblea de la Unión Europea Occidental ha adoptado una recomendación en que se pide a sus miembros que

«no se ahorre esfuerzo» para asegurar el éxito de las solicitudes de Gran Bretaña para ingresar en el Mercado Común Europeo.

La recomendación, aprobada en la sesión final de la Asamblea, también dice que los Gobiernos miembros deben «evitar un debilitamiento de la integración europea sobre la base de comunidad».

El ministro italiano de Asuntos Exteriores, Segni, dijo a la Asamblea que se ha realizado «un satisfactorio progreso» en las negociaciones de Bruselas con respecto al ingreso de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea. (Efe.)

### Es pronto para una revisión de la Commonwealth

LONDRES.—El primer ministro, Harold Macmillan, ha dicho en la Cámara de los Comunes que las negociaciones para el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo no han llegado a un punto que sugiera la conveniencia de convocar una reunión de los primeros ministros de la Mancomunidad.

Añadió que el Gobierno está en estrecho contacto con otros Gobiernos de la Commonwealth. (Efe.)

### Proyecto de reducción de tarifas

BRUSELAS.—Dos altos funcionarios norteamericanos han llegado a esta capital para celebrar conversaciones con funcionarios de los seis países de la Comunidad Económica Europea sobre mutuas reducciones en las tarifas.

Se trata del ayudante especial del Presidente Kennedy en cuestiones de tarifas, Howard W. Petersen, y del subsecretario de Agricultura, Charles E. Murphy.

Estas conversaciones, que se celebrarán en relación con las del GATT, en Ginebra, se cree que tratarán principalmente de cuestiones agrícolas. (Efe.)

## Pesar de Kennedy por la muerte de la pintora Moses

WASHINGTON.—El Presidente Kennedy ha declarado que la muerte de la «abuela» Moses «ha supuesto la desaparición de una amada figura de la vida norteamericana». «Todos los norteamericanos —dijo— la llorarán.»

«Lo directo de su pintura —añadió Kennedy— restableció una primitiva frescura en nuestra percepción del escenario norteamericano. Tanto su obra como su vida ayudaron a nuestra nación a renovar su herencia de los pioneros y a recordar sus raíces en el país y en la frontera.» (Efe.)

## TRAS LA BOMBA DE CINCUENTA MEGATONES

# RUSIA AMENAZA CON REANUDAR SUS PRUEBAS ATOMICAS

## Ataca cínicamente a USA, Inglaterra y Francia por negarse a suspenderlas

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—El delegado soviético en la ONU, Valerian Zorin, ha anunciado que la Unión Soviética «se verá obligada» a tomar una decisión para reanudar las pruebas nucleares en vista de que han sido reanudadas por los Estados Unidos.

Ante la Comisión Política de la ONU leyó una declaración que —dijo— ha sido redactada de acuerdo con instrucciones recibidas de Moscú. La declaración ataca a Norteamérica, Gran Bretaña y Francia por negarse a suspender las pruebas.

que duró la sesión de ayer, censuró la repudiación soviética de los controles internacionales, y dijo que esa es la causa de que la Conferencia es paralizada desde que se reanudó el 28 de noviembre. Tsarapkin acusó al delegado británico de hacer «juegos de prestidigitación» al insistir en la cuestión de los controles, porque lo que verdaderamente persigue Occidente es «tener espías en nuestro territorio».

Pidió a los aliados que dejen de debatir «cosas inútiles». Pero no indicó ni en la reunión, ni luego a los periodistas, que Moscú vaya a romper las negociaciones en una forma completa. (Efe.)

### Réplica de Dean

El delegado norteamericano, Arthur Dean, formuló la siguiente declaración de réplica:

«Rusia no cumplió su solemne promesa de no efectuar pruebas al reanudar las explosiones nucleares, y ahora trata de cubrir las apariencias y traspasar las responsabilidades.»

### Debate en Ginebra

GINEBRA.—El delegado soviético, Tsarapkin, ha admitido que las conversaciones para prohibir las pruebas nucleares están «haciendo agua», pero las tres naciones han acordado celebrar otra reunión el martes próximo.

El delegado británico, sir Michael Wright, que llevó la voz cantante en nombre de los anglo-norteamericanos durante los cuarenta minutos

## Moscú continúa en la política exterior de Helsinki

ESTOCOLMO.—La URSS continúa plenamente en la presente política exterior de Finlandia después de las recientes conversaciones finsoviéticas, según ha manifestado el jefe del Gobierno ruso, Nikita Krustchev.

De acuerdo con informaciones difundidas por la agencia de Prensa soviética Tass, la declaración «ad hoc» del dirigente moscovita está contenida en un telegrama enviado por el presidente del Consejo soviético al Presidente de la República de Finlandia en el XLIV aniversario de la independencia finesa (precisamente del yugo ruso), que coincidió con la revolución bolchevique en Rusia. (Efe.)

## PROGRAMA NORTEAMERICANO DE DEFENSA CIVIL

### ASCIENDE A 42.000 MILLONES DE PESETAS

WASHINGTON.—La Administración Kennedy ha hecho público ayer un programa de defensa civil por un importe de unos 42.000 millones de pesetas, el cual incluye fondos para subvencionar la construcción de refugios colectivos antinucleares en hospitales y escuelas.

El subsecretario norteamericano de Defensa, Roswell L. Gilpatric, ha declarado en una conferencia de Prensa que lo más notable de este programa es el plan de subvenciones para la construcción de refugios que habrán de proteger a veinte millones de personas.

Los fondos federales alcanzarán a instituciones no comerciales, públicas o privadas, cuyas actividades se desenvuelvan en el área de la salud, la educación y el bienestar de la nación, pero especialmente a los hospitales y a las escuelas.

Gilpatric dijo que el Presidente Kennedy pedirá los citados fondos al Congreso en el próximo mes de enero. Estos créditos se elevarán a una cifra aproximada de 700 millones de dólares, más del doble del presupuesto de defensa civil de este año.

Se tiene entendido que más de la mitad de esta cifra será destinada al programa de subvenciones para refugios antinucleares. (Efe.)

### Meteoro artificial

La Agencia del Espacio ha lanzado un «meteoro artificial» sobre el Atlántico, en las primeras horas de ayer, para realizar una prueba científica sobre la fricción del aire sobre los objetos que se mueven rápidamente.

La prueba ha sido realizada con un «Trailblazer» de cuatro secciones y combustible sólido. El lanzamiento se efectuó a las 2.10 de la madrugada (8.10 hora española), desde la isla Wallops (Virginia), base de la Administración Nacional de Aeronáutica y el Espacio (NASA).

Este es el primero de una nueva serie de experimentos para conseguir información sobre

lo que sucede a una nave al volver a entrar en la atmósfera a una gran velocidad, después de haber realizado una misión espacial.

Dos secciones elevaron el vehículo a una altura de unos 250 kilómetros sobre el Atlántico, y luego las otras dos lanzaron el cono a través de la atmósfera a una velocidad de más de 21.000 kilómetros por hora.

A causa del calor generado por la fricción, dice la NASA, el cono quedó iluminado como un meteoro, dejando una brillante estela, que fue localizada por varias estaciones en Virginia y Carolina del Norte. (Efe.)

### SIGUIENDO A MOSCÚ

## Polonia protesta por el mando de la NATO para el Báltico

### LOS ULTIMOS DIPLOMATICOS ALBANESES ABANDONAN RUSIA

COPENHAGUE.—El ministro de Asuntos Exteriores polaco ha enviado una protesta, a través del embajador danés en Varsovia, contra la creación de un mando conjunto germano-danés en el Báltico, según se informó ayer.

Se cree saber que esta protesta es similar a la que la Unión Soviética envió a Dinamarca el martes, poniendo de relieve que el Gobierno polaco se ve obligado a «tomar contramedidas para salvaguardar la seguridad de Polonia, después de haber celebrado consultas con sus aliados» (Efe.)

### Abandonan Moscú

ESTOCOLMO.—Los restos de la colonia diplomática albanesa salieron ayer de Moscú casi inadvertidos. Su partida del aeropuerto de Sheremetovo ha sido sólo presenciada por dos funcionarios de la Embajada de la China comunista y por los corresponsales occidentales.

El grupo albanés formado por cincuenta y tres personas, esperó durante largo tiempo el momento de la partida. Algunos diplomáticos y estudiantes albaneses leían en la sala de espera del aeropuerto el número de «Pravda», que contiene un largo ataque contra los líderes albaneses.

Los funcionarios chinos se negaron a hacer comentarios sobre la cuestión albanesa al ser preguntados por los corresponsales norteamericanos.

Los albaneses rehusaron decir quién representará sus intereses en Moscú.

El embajador, el consejero y los agregados militares de Albania han salido ya de Moscú. La retirada de embajadores ha sido un hecho sin precedentes en la historia de las relaciones dentro del campo comunista. Cuando el yugoslavo Tito fue expulsado de la Kominform en 1946 se mantuvieron ininterrumpidamente las buenas relaciones diplomáticas entre la URSS y Yugoslavia. (Efe.)



# GOA: LAS TROPAS INDIAS, EN ESTADO DE ALERTA

(Continuación de la página 1.)

la ciudad de Tiracol, han hecho fuego de fusil contra el territorio goano, pero como éste no tenía objetivo preciso no se respondió a él, ha declarado Filgueira.

La Policía india facilitó las armas.—Haridanath Dulbarao Sardesai, un goano de veintitrés años de edad, que fue capturado gravemente herido después de un ataque contra una posición militar portuguesa en Bali, manifestó a los periodistas en esta ciudad que la Policía fronteriza india facilitó granadas y armas a los atacantes.

En el hospital de Ribandar, situado en las afueras de Panjim, y en el que se halla el herido sometido a vigilancia, el jefe de Policía de Goa, Joaquín Braz, dijo que el ataque había sido hecho por siete individuos que se infiltraron desde la India. Los atacantes huyeron después de lanzar sus granadas, pero no causaron víctimas.

Continúa la evacuación.—Las autoridades portuguesas informan que continúa la evacuación de mujeres y niños. El jefe del Gabinete del gobernador general ha celebrado una conferencia de Prensa, durante la cual ha declarado que hasta el momento han sido evacuadas unas 600 personas. De ellas, el 70 por 100 son portuguesas metropolitanas y el resto goanos.

Añadió que las familias de los militares son obligatoriamente evacuadas, pero que pueden marcharse las de cualquiera que lo deseen.

Negó las noticias indias según las cuales habían sido detenidos por las autoridades goanas dos guardias fronterizos. (Efe.)

## Nota portuguesa "muy confidencial" a la India

NUEVA DELHI.—Una nota portuguesa a la India sobre la cuestión de Goa ha sido entregada a través de la Embajada brasileña en esta capital, según ha declarado hoy un portavoz de la Embajada.

El portavoz dijo que la nota que contiene una «sugerencia» sobre la crisis de Goa, es «muy confidencial». Su contenido no ha sido revelado.

Brasil intenta «ser puente».—Una fuente allegada a la Embajada brasileña en esta capital ha declarado hoy que Brasil está intentando preparar conversaciones entre funcionarios indios y portugueses sobre la cuestión de Goa.

La referida fuente agregó: «No somos mediadores ni negociadores. Pero intentamos actuar como puente. Tratamos de preparar una reunión entre ambas partes. Sin embargo —añadió el informante—, los brasileños estamos aquí para cuidar de los intereses portugueses.»

La India niega la mediación brasileña.—Un portavoz del ministerio indio de Asuntos Exteriores ha desmentido hoy los informes de Prensa relativos a que Brasil estaba intentando mediar entre la India y Portugal sobre la crisis de Goa.

No ha habido «contactos hasta ahora en el terreno oficial o semioficial» por parte de la Embajada brasileña—agregó el portavoz—, la cual representa los intereses portugueses en la India.

El periódico «The Statesman» dice hoy que, según una alta fuente, se ha iniciado una «actividad diplomática» encaminada a «persuadir a los portugueses para que abandonen pacíficamente sus enclaves».

Los diarios indios citan a la emisora portuguesa de Goa en el



Un llamamiento a las poblaciones de Goa, Damão y Diu para que «permanezcan en calma e impasibles en caso de guerra» ha sido radiado por el comandante en jefe de las fuerzas portuguesas en dichos territorios. En el llamamiento se exhorta a las fuerzas del Ejército y de la Policía de las tres posesiones portuguesas a que estén preparadas para llegar «al supremo sacrificio para salvar el prestigio».

sentido de que el Brasil está tomando medidas para actuar como mediador.

Mientras tanto, el jefe del Estado Mayor del Ejército indio, general P. N. Thapar, ha salido hoy de Nueva Delhi con destino a Poona, Cuartel General del Mando Sur.

El citado Mando incluye la zona fronteriza con Goa. Un portavoz del Ejército ha manifestado que el general Thapar visitará la referida zona. (Efe.)

## Honda preocupación en Londres

LONDRES.—El Gobierno británico ha expresado hoy «su honda preocupación» por la situación de Goa y deplora la tensión existente entre Portugal y la India.

El Foreign Office ha publicado el siguiente comunicado: «El embajador portugués visitó al lord del Sello Privado el 13 de diciembre para tratar de la situación en Goa. El lord del Sello Privado le informó que el Gobierno de Su Majestad deploraba el estado de tensión existente entre un miembro de la Commonwealth y uno de sus aliados.»

«Los recientes informes —añade el comunicado— indican que puede ser inminente la ruptura de hostilidades, por lo que esto es causa de honda preocupación. El Gobierno de Su Majestad ha expresado al Gobierno de la India su ardiente esperanza de que no se recurra a la fuerza por esta cuestión.»

«El Gobierno de Su Majestad ha expresado igualmente al Gobierno portugués su deseo de que actúe con moderación y evite toda acción que pueda interpretarse como provocativa.»

Propuesta de observadores.—«El Gobierno portugués —sigue diciendo el comunicado— ha propuesto el envío de observadores internacionales a Goa. El Gobierno de Su Majestad está, naturalmente, a favor de tal sistema, que es aceptable para ambas partes.»

Un portavoz del departamento del Exterior al que se le preguntó si el comunicado indicaba que Inglaterra estaba mediando en la disputa, respondió: «Ciertamente, no se trata de una mediación.»

Interrogado sobre si habían sido invocadas las obligaciones de Inglaterra en virtud del Tratado anglo-portugués de 1353, el porta-

voz replicó que la cuestión de las obligaciones británicas solamente se plantearía en caso de ataque armado. El portavoz se negó a revelar si Portugal había invocado el Tratado de 1353. (Efe.)

## «Portugal debe abandonar el continente hindú», dice el embajador en la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—Portugal debe abandonar el continente indio, incluso si ello requiere el uso de la fuerza, según ha declarado el embajador hindú C. S. Jha.

«Nunca aceptaremos la ocupación de una parte de la India por ninguna potencia extranjera», recalcó Jha.

«La libertad de la India—añadió—no será completa mientras las posiciones portuguesas permanezcan como granos en el continente indostánico.»

El embajador se refería a Goa, Damão y Diu, tres enclaves en poder de Portugal desde el siglo XVI.

Dijo a continuación que él «no desdenaría el uso de la fuerza para expulsar al «colonialismo» de la India».

Jha acusó, asimismo, a los lusitanos de «las más grandes muestras de provocación» y calificó de completamente elaboradas «los cargos portugueses de que la India haya cometido agresión contra los enclaves».

Por otra parte, denegó que fuera inminente un ataque indio contra Goa, pero dijo seguidamente que la India podría tomar represalias si continuasen las provocaciones portuguesas.

Manifestó igualmente que no se tenía pensamiento, por ahora, de pedir que se convoque una reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para tratar de la crisis, porque «ésta es una cuestión de colonialismo». (Efe.)

## En Goa no hay soldados africanos

BELGAUM (India).—Un joven goano que cruzó a territorio indio ha dicho que no había señales de concentraciones militares en Goa. El joven en cuestión, que pidió no ser identificado, añadió que había oído informes de que las fuerzas portuguesas habían sido aumentadas hasta tres mil hombres; pero afirmó que no lo había observado. Rechazó después los informes de que Portugal hubiera llevado a Goa soldados africanos. (Efe.)

## «New York Times» pide un plebiscito en Goa

NUEVA YORK.—El periódico «New York Times» dice que las Naciones Unidas deberían tomar medidas inmediatas para organizar un plebiscito en Goa.

«No cabe duda—agrega—que las fuerzas indias, muy superiores en número, podrían ocupar el enclave de Goa si entrasen en acción.»

«Pero en un mundo ya preocupado por conflictos más graves —sigue diciendo—, incluso una pequeña guerra constituiría una tragedia, que debe tratarse, por tanto, de evitar. La cuestión no es tan grave para la India que deba resolverla inmediatamente a sangre y fuego.»

«Por tanto—termina—, está en orden un plebiscito para permitir que los goenses decidan por sí mismos su suerte. Tal plebiscito es además necesario porque no son los goenses, sino una potencia exterior, la que exige un cambio. La ONU debería tomar medidas inmediatas para proponer y organizar un plebiscito antes de que sea demasiado tarde.» (Efe.)

# HOY, VIERNES, DIA CRUCIAL EN GOA

(Continuación de la página 1.)

fronterizos, que son los mismos blocaos que nosotros teníamos en la guerra de Marruecos, servidos con armas, naturalmente, modernas, e inician un fuego de artificio consistente en granadas de mano, disparos de pistola, ametralladoras y cohetes luminosos. Las tropas indias continúan llegando a las fronteras de Goa, fronteras que tienen 300 kilómetros de amplitud.

En otra crónica contaré mis experiencias personales de la frontera goesa, por donde hemos estado recorriendo en «jeeps» militares, demoradamente, los blocaos y puestos fronterizos. Hoy quería tan sólo subrayar algo muy notable: Goa está pura y simplemente en las manos de Dios, que en este caso es ese brazo izquierdo de San Francisco Javier, cuyo cuerpo se conserva en la basílica del Bom Jesus, de la vieja Goa; mano que sostuvo firmemente a la India portuguesa a través de 450 años. (Ahora precisamente hace 450 años que Goa fue tomada a los árabes por Alfonso de Albuquerque, en esa bellísima página de la Historia con que se abre el Imperio ultramarino portugués.) Goa, en realidad, es la cabeza histórica de Portugal. De ahí su definitiva importancia. Pero todos estamos llenos de esperanza, y el Ejército portugués y las fuerzas de Policía indígena, dispuestos a defender palmo a palmo la sagrada tierra de Goa, en donde aún brilla la luz de Occidente, llevada al Oriente por el apóstol de las Indias, San Francisco Javier.

NEHRU QUIERE APAGAR LA LUZ DE OCCIDENTE EN GOA.—Nehru quiere apagar esa luz; pero, como decía, el asunto está en la mano izquierda de San Francisco Javier, y precisamente hoy, desde Novaga, capital de la India portuguesa, en donde estoy escribiendo, hasta la vieja Goa, en donde no quedan más que conventos casi en ruinas y la basílica del Buen Jesús, donde reposa San Francisco Javier, millares de goenses recorrieron los diez kilómetros que los separan, para rezar ante el túmulo del Santo. Mezclados entre la multitud iban el gobernador general y el arzobispo patriarca de las Indias orientales, que ayer precisamente regresó de Roma al saber el peligro de Goa. Cada vez que Goa ha estado en peligro, el pueblo ha ido a rezar a la tumba del Santo. San Francisco Javier, capitán general, es pura y simplemente el soldado de Cristo en Oriente, el primer soldado también de Goa, que infinitas veces ha salvado y esperamos que una vez más lo haga.

Las estadísticas dicen que en Goa, entre sus 350.000 habitantes, existen un 40 por 100 de cristianos y un 60 por 100 de hindúes, aparte de los 16.000 musulmanes. Y yo creo en esas estadísticas, puesto que están hechas por un hombre de religión contraria, de religión hindú. Pues bien; a San Francisco Javier se le rinde culto tanto por parte musulmana, hindú y cristiana en las fiestas del Santo, en donde yo he estado con los padres jesuitas cobrando las misas para San Francisco Javier. Hasta la gente más humilde del pueblo se ponía en cola para pagar las dos rupias.

EMPRESARIO.—La afiliación a los Seguros Sociales de los trabajadores que empleas es obligatoria desde el momento de comenzar a trabajar, y de su omisión o demora resultará responsable.

Cinco reactores indios sobrevolaron esta mañana las ciudades de Goa. La amenaza india es concretísima, y el portaaviones «Vibrant», comprado a los ingleses después de la última guerra, partió de Bombay con rumbo desconocido, que es lo que se acostumbra a decir siempre que se sabe hacia dónde se dirige.

La moral del Ejército es espléndida; el pueblo está absoluta y enteramente con Portugal. Goa sigue en pie. Y con San Francisco Javier en lo alto continuará, si Dios así lo quiere.

(Pyresa.)

## Acuerdo hispano-francés sobre seguridad social

FUE FIRMADO AYER EN PARÍS

PARÍS.—El embajador de España en Francia, conde de Motrico, ha firmado en el ministerio de Asuntos Exteriores los textos de nuevos acuerdos sobre seguridad social hispano-francesa.

En virtud de estos acuerdos desaparece la discriminación que hasta ahora, al amparo del Convenio interior de refugiados, situaba en condiciones de inferioridad a los demás trabajadores españoles en Francia.

De acuerdo con los tres protocolos firmados y el canje de notas modificativas del régimen de indemnizaciones por cargas familiares abonadas por Francia, los españoles ancianos titulares de una pensión de invalidez en Francia pueden aumentar la misma con el suplemento del Fondo Nacional de Solidaridad, y los ancianos españoles que, por no haber cotizado nunca en los seguros sociales franceses, carecían de derecho a los subsidios de vejez podrán obtenerlos.

Se amplía, además, hasta tres años el plazo durante el cual las familias residentes en Francia de trabajadores españoles percibirán las indemnizaciones correspondientes por cargas de familia. Dichas indemnizaciones se aumentan, a partir del primero de enero próximo en más de un 10 por 100. (Efe.)

## El Ayuntamiento de Aranda de Duero visitó al Presidente portugués

LISBOA.—Una representación del Ayuntamiento de Aranda de Duero, presidida por el Alcalde de la ciudad, don Luis Mateos Martín, ha visitado al embajador de España, don José Ibáñez Martín, para entregarle oficialmente un pergamino en el que el Ayuntamiento en pleno de Aranda, hace constar el agradecimiento al embajador, por la decisiva colaboración con que ha protegido los Festivales de la Canción del Duero.

En la mañana de ayer el Alcalde de Aranda de Duero, acompañado del embajador, acudió al Palacio de Belem a presentar sus cumplimientos al Presidente de la República y ofrecerle un álbum firmado por los Ministros de la Gobernación, Información y Turismo y Secretario General del Movimiento, como presidentes de honor del mencionado certamen. Dicho álbum contiene los discos con las canciones premiadas en los últimos Festivales. (Efe.)



# KATANGA ES LA HUNGRIA DE 1961

## Lo afirma un Comité norteamericano de ayuda a sus combatientes

HA HECHO UN LLAMAMIENTO A LA OPINION PUBLICA CENSURANDO LA POLITICA DE WASHINGTON Y DE LA ONU

Especial para ARRIBA  
Por INTERINO

NUEVA YORK.—"Katanga es la Hungría de 1961". Bajo este título un grupo de ochenta y un conocidos norteamericanos ha lanzado un llamamiento a la opinión pública, censurando la política de Washington y de la ONU y pidiendo apoyo político y económico en pro del pueblo katangués "en su lucha contra la agresión de la ONU". En el anuncio, pagado, a toda plana, en los principales periódicos, el grupo se denomina "Comité norteamericano de ayuda a los combatientes pro libertad de Katanga", y señala que el público norteamericano ha leído las noticias katangués de la semana pasada con "sorpresa, horror y vergüenza". "Hace diez días la ONU, sin el menor asomo de autoridad legal, ha emprendido una despiadada acción militar contra el valiente pueblo katangués, que únicamente insiste en su derecho de tener voz para decidir su propio destino. Washington ha suministrado, y suministra, asistencia financiera, apoyo político y medios de transporte y abastecimiento que permiten llevar a cabo esta agresión", declara el Comité. Bien que admitiendo que "la situación política congoleña es complicada", se indica que el Presidente katangués, Tshombe, es un dirigente pro-occidente y anticomunista sobresaliente en el Congo, recordándose las palabras del propio Tshombe: "Si la operación de la ONU logra el éxito en Katanga, los rusos habrán reducido un baluarte occidental sin gastar un rublo y sin perder un hombre."

Otro mensaje del manifiesto, que comienza con las palabras "Señal de auxilio", expresa: "El pueblo de Elisabethville y de Katanga se encuentra fundamentalmente en las mismas posiciones que lo estaba el pueblo de Budapest y de Hungría hace apenas cinco años. Entonces los Estados Unidos se quedaron al margen; hoy es peor: Washington, debido a una serie de desgraciadas equivocaciones y errores de juicio, ayuda activamente al agresor."

El Comité lo encabeza el autor y pedagogo negro doctor Max Yergen, y entre los firmantes figuran varios altos oficiales de las Fuerzas Armadas retirados, dos antiguos gobernadores y profesores de diecisiete Universidades. El Comité exhorta al público a ejercer presión sobre Washington y la ONU sobre la base de los cuatro puntos siguientes: suspensión inmediata del apoyo de Washington a

la operación de la ONU en Katanga; suspensión de la acción militar de la ONU y evacuación de las tropas de la ONU de Katanga; reconocimiento de Tshombe y de su Gobierno como legítimos portavoces de Katanga en las futuras negociaciones relativas al antiguo Congo belga; pago de las reparaciones, por daños materiales y humanos causados en Katanga por las operaciones militares de la ONU.

Entre tanto, Washington se ha declarado oficialmente contrario a concertar un armisticio hasta que la ONU alcance sus objetivos mínimos, por considerar que se halla en juego el prestigio de la ONU y por temor a que si el "premier" congoleño, Adula, no logra con la ayuda de la ONU, impedir la separación de Katanga, podría alcanzar el Poder el comunismo de Gizenga, dirigente de la provincia oriental. El secretario de Estado interino, mister Ball, ha definido el objetivo de la política de Washington como "la consolidación del Congo bajo un Gobierno estable que pueda libremente consagrarse al cuidado de los auténticos intereses nacionales congoleños."

En las esferas de Washington y de la ONU se siguen con interés las gestiones de mediación iniciadas por Bélgica, Francia e Inglaterra, así como el curso de la propuesta británica de "alto el fuego", la cual será dada a conocer hoy a la Comisión asesora para el Congo por el secretario general interino de la ONU, U Thant.

# LA GUERRA DE KATANGA, PUGNA DE INTERESES

## ASI LO AFIRMA LA PRENSA BELGA

Por JESUS VALLE  
Corresponsal de ARRIBA

BRUSELAS. — Si las cosas que trascienden al público correspondiesen a las razones que mueven a los Gobiernos en el juego de la política internacional, a estas alturas nos encontraríamos en medio de un caos de incongruencias difícilmente explicables. Pero ocurre que siempre existen indicios que, de una u otra forma, justifican o, cuando menos, aclaran en parte los motivos auténticos de ciertas actitudes en apariencia incomprensibles. Así, por ejemplo, una parte de la Prensa belga se ha dedicado en los últimos tiempos a descubrir en la "jungla" de los intereses económicos las causas verdaderas de la postura norteamericana en el caso de Katanga. Se recuerda, por ejemplo, que el hermano del difunto Dag Hammarskjöld, como representante de una fuerte Empresa minera sueca, había organizado una Sociedad con algunos personajes del mundo de las finanzas y de la política de los Estados Unidos, entre quienes se cita, por ejemplo, al señor Stevenson, con la pretensión de obtener concesiones para explotar los riquísimos yacimientos katangués, pero no a través de Elisabethville, sino de Leopoldville. De ahí, según estas opiniones, la que parece torpeza del departamento de Estado en su abierto intervencionismo favorable al Gobierno central, con olvido de la secesión de Gizenga en una parcela del Congo que no posee riquezas minerales.

Semejante forma de explicar la actuación de Norteamérica, sin embargo, tiene la desventaja de que cabe aplicársele las mismas causas, pero por motivos opuestos, a los intereses contrarios. Que Bélgica, Inglaterra y Francia proclamen la necesidad de un "alto el fuego" en Katanga, de acuerdo

con estas deducciones, se puede deber al hecho de que los valores bursátiles de la Unión Minera se coticen principalmente, por este mismo orden, en Bruselas, Londres y París. Sin descartar el peso, nada despreciable, de los grandes negocios en la política, tampoco es permisible a estas alturas caer en el tópico de que las guerras las provocan los fabricantes de cañones, como pretendía aún no hace tanto tiempo cierta propaganda.

Más grave que todo esto es la pura y simple realidad. La hegemonía del mundo se disputa actualmente por medio de los votos de la ONU. Norteamérica ha visto disminuir su influencia en el Organismo internacional con el acceso de las nuevas naciones surgidas de la quiebra del colonialismo de una manera preocupante. Sólo así es posible comprender que Washington no tenga inconveniente alguno en que se produzca una grave resquebrajadura en el mundo occidental, sobre todo con sus principios aliados, en esta especie de nuevos modos de la demagogia que está poniendo en marcha la pugna que se desarrolla en el edificio neoyorquino de East River. Esto es justamente lo que indigna en Bélgica, porque no se estima sino como una deslealtad inadmisiblemente hacia los países que, a fin de cuentas, son la vanguardia de América.

Aquí se le concede una enorme importancia a la creciente reacción norteamericana contra el propósito de destruir el único reducto pro-Occidental del Congo. La solitaria voz belga, en este sentido, parece convertirse en un coro. Los periódicos recogen con avidez todo cuanto se refiere a la extensión de la protesta que se va extendiendo ante las atrocidades, ya indis-

cutibles, de los "casos azules". La teoría de que lo que intenta la ONU no es acabar con Tshombe y entregárselo, atado de pies y manos, a las autoridades en precario del Gobierno central, sino cubrir tan sólo ciertos objetivos fundamentales para la seguridad y la libertad de movimientos de las fuerzas de las Naciones Unidas, se considera en Bélgica como una burda chanza. Es la fuente de ingresos que representan las minas de cobre y de uranio, especialmente, lo que se le quiere entregar a Leopoldville para que se nutran las finanzas del nuevo Estado unitario, a costa, incluso, del olvidarse del principio de autodeterminación que proclama la Carta de la ONU.

No es de extrañar que el señor Thant tenga eso que se llama mala Prensa en Bélgica. Tampoco la tuvo mejor, en sus tiempos, "mister H", que logró la rara unanimidad de hacerse impopular en todos los sectores periodísticos, desde los conservadores a los comunistas, pasando por todas las gamas intermedias. Lo que resulta verdaderamente nuevo es la indignación con Norteamérica. Todos los fiascos de los Estados Unidos se ponen en una lista impresionante de argumentos que, sin duda, alguna hacen impresión. Yalta, Hungría, Suez, Cuba, Laos y otras equivocaciones menores se esgrimen como causa de la pérdida de prestigio y, a fin de cuentas, de poderío, que explican la progresiva merma de simpatías, en el mundo entero, de la gran nación norteamericana, que, a juzgar por la letra impresa belga y por las manifestaciones callejeras, donde pone su pie no vuelve a crecer la hierba, como pasaba con el caballo de Atila.

# INGLATERRA INSISTE EN UN INMEDIATO "ALTO EL FUEGO" EN KATANGA

## PROFUNDAS DIVERGENCIAS ENTRE FRANCIA Y NORTEAMERICA SOBRE LA CRISIS DEL CONGO

LONDRES.—Edward Heath, subsecretario del Foreign Office, ha dicho ayer que muchos de los incidentes de Katanga «se deben, simplemente, a haber estallado a guerra en el territorio».

En su discurso ante la Cámara de los Comunes, Heath afirmó que todos aquellos que han apoyado una solución por la fuerza están equivocados, puesto que no es éste el propósito de las Naciones Unidas, ni tiene, por otra parte, la Organización fuerza suficiente para imponer tal solución.

Heath inició un debate sobre una moción del Gobierno pidiendo la aprobación del llamamiento hecho a la ONU para un inmediato «alto el fuego» en Katanga.

El Gobierno británico derrotó una moción de censura de los laboristas por la política seguida con relación al Congo.

La moción gubernamental, en la que se pedía el inmediato «alto el fuego» en Katanga fue apoyada por los Comunes sin votación.

No hubo acuerdo entre Dean Rusk y Debré

PARIS.—El secretario norteamer-

icano de Estado, Dean Rusk, y el primer ministro francés, Michel Debré, han celebrado una reunión privada que duró veinticinco minutos, para tratar de la crisis del Congo.

En círculos allegados al Gobierno francés se dice que no se progresó nada para aproximar los puntos de vista norteamericano y francés acerca de la forma de resolver la lucha en Katanga. Estados Unidos se oponen a un «alto el fuego» en Katanga antes de que las fuerzas de las Naciones Unidas hayan establecido el control allí. Francia se opone a la intervención de las Naciones Unidas. (Efe.)

Rusia no prestará apoyo económico a la operación en el Congo

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—La Unión Soviética ha rechazado categóricamente cualquier responsabilidad financiera en la operación de las Naciones Unidas en el Congo, cu-

yo importe asciende a 120 millones de dólares al año.

Roschin declaró ante la Comisión Presupuestaria de la Asamblea General, que la Unión Soviética continuará ignorando sus cuotas para gastos del Congo, como ha venido haciendo hasta ahora.

Canadá frente a Gran Bretaña

OTTAWA. — Canadá parece haberse puesto al lado de Estados Unidos y frente a Gran Bretaña en el asunto de la acción de las Naciones Unidas en Katanga. (Efe.)

La Casa Blanca contestará a Tshombe

WASHINGTON. — El Presidente Moise Tshombe, de Katanga, ha enviado un mensaje al Presidente Kennedy en relación con la lucha en territorio katangués, según informa la Casa Blanca.

Añade el anuncio que la Casa Blanca espera contestar a Tshombe y establecer contacto con el jefe del Gobierno central congoleño, Cyrille Adula, en las próximas horas. (Efe.)

Bélgica, contra la acción de la ONU en Katanga

BRUSELAS. — Una resolución para que el Gobierno formule «enérgicas protestas» al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, contra la acción de la ONU en Katanga, y que prevé la adopción también por parte del Gobierno belga de medidas para conseguir un «cese del fuego» en el Congo, ha sido aprobada por la Cámara de Diputados. (Efe.)

U Thant conferenció con Stevenson y Dean

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—U Thant, secretario general de la ONU, ha conferenciado ayer conjuntamente con sir Patrick Dean y Adlai Stevenson, delegados permanentes de Gran Bretaña y Estados Unidos en la Organización Mundial, para llevar a cabo una «revisión general de la situación del Congo». (Efe.)

# Alcaldía de Elda

## ANUNCIO

Hasta el día 2 de enero próximo serán admitidas proposiciones optando a la segunda subasta de las obras de construcción de un Grupo Escolar de trece secciones en esta ciudad, y cuyas condiciones se publicaron en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 253, de 23 de octubre de 1961.

Elda, a 12 de diciembre de 1961. El Alcalde Acctal.

TEL. DE "ARRIBA": 2232610



# Ofensiva soviética pre-navideña contra Alemania

La campaña de difamación pretende resucitar los viejos recelos

Por ALBERTO CRESPO

Corresponsal de ARRIBA

BONN.—Cuando los años comienzan a dar sus últimas boqueadas y en París se reúnen los representantes del mundo occidental para echar sus cuentas del tiempo pasado y estudiar la manera de hincarle el diente al porvenir, la diplomacia y la propaganda soviéticas despliegan sus efectivos para lanzar su ofensiva prenavideña en el frente alemán. Con mayor o menor intensidad, todos los años sucede lo mismo. En el que estamos los ataques han tenido mayor violencia que en otros. Menos mal que el pueblo alemán, entregado de lleno a gastar alegremente los 3.000 ó 4.000 millones de marcos de la gratificación de Navidad, ha cerrado las puertas de su conciencia colectiva a toda influencia exterior. Por lo menos hasta que pasen las fiestas y llegue el nuevo año con su aire de jovencito petulante y agresivo. Entonces, por fuerza, tendrá que abrirlas y airear la casa; pero la fase más violenta de la ofensiva habrá pasado. Esto sucede también año tras año y no hay motivo para pensar que en esta ocasión suceda de distinta manera.

El periódico "Die Welt" publicó ayer una viñeta alusiva a esta ofensiva prenavideña, en la que se ven a los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro potencias occidentales sentados en torno a la mesa de conferencia, viendo pasar velocísimos sobre sus cabezas una serie de cohetes soviéticos con estos nombres: Austria, Líbano, Dinamarca y Heusinger. Es decir, con los nombres de los elementos componentes del ataque soviético contra el Occidente en general y Alemania en particular, cuyo significado seguramente conocen los lectores. "Austria", por la protesta rusa a una eventual asociación del Gobierno de Viena a la Comunidad Económica Europea (Mercado Común). "Líbano", por la nota soviética contra

la ampliación a Berlín del último acuerdo comercial y de ayuda técnica germano-libanes. Los soviéticos sostienen con la mayor seriedad, y creo que con una indignación calculada, que la República Federal no tiene derecho a incluir Berlín en sus convenios y tratados internacionales, lo cual está en evidente contradicción con una ordenanza promulgada en 1951 por la "Komandatura" aliada de Berlín, que lleva la firma y el sello del comandante ruso. Según la ordenanza en cuestión, el Gobierno alemán no sólo tiene derecho a extender a Berlín todos sus acuerdos bilaterales y multilaterales, sino que está obligado a hacerlo, so pena de "excomunión" de los vencedores, incluida la Unión Soviética. "Dinamarca", a causa del acuerdo germano-danés para establecer el comando militar único en el Báltico, que a pesar de estar cosido con alfileres ha provocado las iras del Gobierno de Moscú. Unos sentimientos de iracundia artificiales, por supuesto, ya que en su interior los políticos rusos conocen demasiado bien la debilidad de las fuerzas de la NATO en el sector del mar Báltico. Y, por fin, "Heusinger", que, como todos saben, es el apellido del distinguido general alemán cuya extradición ha sido solicitada días atrás por la URSS. Menos mal que el general Heusinger tiene la fortuna de ocupar un alto destino militar en Washington, en el Estado Mayor de la Alianza Atlántica, y tuvo también la de ser encarcelado por Hitler después del atentado de 1944. Pero aun así, ha bastado que la Unión Soviética haya pedido su extradición a título de "criminal de guerra" para que cierta Prensa occidental removiera las aguas olvidadas. Como decimos en España, el éxito ha sorprendido a la propia empresa, ya que la Unión Soviética no se lo podía ni imaginar.

## Cuñas rojas

Estas son las cuñas de la ofensiva comunista contra la Alemania occidental. Una ofensiva de difamación, de suscitación de desconfianzas, de resurrección de viejos recelos hacia Alemania. Los periódicos de estas latitudes sostienen la teoría de que con ella Rusia está gastando su pólvora en salvos. Aseguran que los aliados

de la República Federal han rechazado de plano y automáticamente las infundadas acusaciones soviéticas. Sin embargo, está el hecho de que en los Comunes el ministro británico de la Defensa ha tenido que romper una lanza en favor del general Heusinger. Parece ser que el Gobierno de Moscú sabe lo que se hace cuando levanta «diebres» tan inexistentes y absurdas como el comportamiento militar de dicho general, la ilegalidad del acuerdo comercial y técnico germano-libanes, la peligrosidad del comando unificado en el sector del Báltico y la ilegalidad de una asociación de Austria al Mercado Común. Por lo menos da mucho que hablar a la gente y mucho más que escribir a los periódicos occidentales, a quienes los movimientos diplomáticos de Kruschchev les produce tantas cosquillas y conmociones como en tiempos producía a los buenos burgueses las contorsiones de Josefina Baker.

Esto se ve en seguida en los periódicos alemanes. Los que más y los que menos dedican una buena parte de su espacio tipográfico a defender la honorabilidad del general Heusinger, a pesar de que nadie la puso nunca en duda; a sostener el derecho y la obligación del Gobierno de Bonn a extender a Berlín el área de sus acuerdos internacionales de tipo comercial; a escribir abundantes palabras en torno al carácter estrictamente defensivo del sector báltico de la NATO, en el que, por otra parte, los militares alemanes ocupan un modesto segundo lugar, detrás de los daneses; y, en fin, a especular sobre la adhesión de Austria a la Comunidad Económica Europea. Con problemas internacionales creados en frío, como aquellos seres monstruosos de la novela "Un mundo feliz", del inglés Huxley, la Unión Soviética tiene al Occidente a la defensiva. Si el que esto escribe, o cualquier de sus lectores, tuviera que pasarse los años defendiéndose de ser un chino esquinado, en vez de un español pacífico, de tener una pierna de palo en vez de carne y hueso, de odiar a los estudiantes de Farmacia o de ser un peligro para los hondureños; si uno, como digo, tuviera que pasarse los días defendiéndose de estas acusaciones absurdas y fantásticas, creo que no le quedaría tiempo para nada. En cierta medida, y por lo que se ve, tal les sucede a los occidentales.



**SALON DE LA INFANCIA**  
PALACIO DE LOS DEPORTES

Llevad a vuestros hijos a visitar esta gigantesca verbena  
Precios: Niños, 5 y 8 ptas. Mayores, 10 y 15 ptas.

Ayuntamiento de Madrid

## AUSTRIA TOMA MEDIDAS

# PROCESO CONTRA VARIOS TERRORISTAS DEL TIROL DEL SUR

INTRODUJERON LOS ACTIVISTAS 275 KILOS  
DE DINAMITA EN LA REGION

Por CARLOS VELASCO

Corresponsal de ARRIBA

VIENA.—Es comprensible, y hasta si se quiere justo, que la Prensa italiana se desgañite para convertir los petardos que estallaron el pasado verano en el Tirol del Sur en una especie de mugido atómico; pero es difícil que el mundo, a la greña de tantos asuntos gravísimos, se estremezca con unos estampidos de jerial mientras en Francia sin ir más lejos— el «plástico» y demás ungüentos del terror se transmutan cada día en ringleras interminables de muertos. De todas formas, el activismo político de algunos austriacos imprudentes ha pasado de la raya, y al convertirse en descarada actividad terrorista, ha obligado a los Tribunales de Justicia a tomar cartas en el asunto.

El proceso que acaba de terminarse en Graz contra cinco súbditos austriacos es una prueba evidente de que la República Federal no está dispuesta a tolerar la continuidad de un activismo que agrava, en lugar de resolver, el espinoso tema del Tirol del Sur. Los cinco han sido condenados a penas de prisión que oscilan entre un año y seis meses; pero la indole de sus delitos, pese a los aspavientos de socialistas y comunistas, no consigue borrar la simpatía que los condenados levantan en todo el país, como la hubiera levantado en Italia cualquier sanción fulminada sobre las cabezas de los jóvenes que hace meses quemaban la bandera austriaca por las calles de Roma y de Milán.

El fiscal fundamentó su acusación en el hecho de que la República Federal tiene el deber de perseguir ante la ley a los austriacos que dirigen sus actividades contra un Estado extranjero y que violan con su actividad las leyes austriacas, aun cuando los mismos crean obrar a favor de los intereses nacionales. La acusación, como se ve, presupone la buena fe de los cinco acusados, que eran Kurt Welser y su esposa Elisabeth Welser, Ottobar Destaller y los ingenieros Ludwig Messerklinger y Hubert Tunner.

## Convictos y confesos

Los cinco están convictos y confesos de haber tratado de introducir como contrabando en el Tirol del Sur 275 kilos de dinamita; pero tanto ellos como la defensa han negado rotundamente que tal cantidad de explosivos estuviera destinada a la acción terrorista. La distinción era muy importante porque en otro caso la aplicación de la llamada «Sprengstoffgesetz» —ley sobre explosivos— hubiera podido atraer sobre ellos penas de prisión variables entre los diez y quince años.

El principal acusado era Kurt Welser, sobre el que ha recaído una condena de un año de prisión. Se trata de un hombre de treinta y dos años, el cual, con su mujer y una súbdita italiana, del Tirol del Sur, había transportado once cajas de dinamita hasta las proximidades de la frontera y allí las escondieron en un establo propiedad del párroco Johann Bergmann. Ni que decir tiene que la Prensa marxista austriaca, a la que se une, como es de suponer, la italiana de todas las tendencias, señala a Welser como furibundo nazi, casi encanecido en el uso y abuso del armatoste ideológico nazi; pero ¿se ha pensado que Welser tenía, al acabar la guerra, nada más que dieciséis años? ¿No hemos visto todos en las fotografías de los sucesos que los patrióticos alborotadores de Roma —«missinos» en su mayor parte— no han podido conocer el fascismo? Tundidos por el desastre, la desventura y la injusticia, allí y acá, las gentes maduras callan, pero se percibe un rebrote, limpio de miedo, en los jóvenes. Hace unos días, al hilo de la lección y según me ha contado mi hijo, un viejo profesor de la Universidad dijo incidentalmente: «El 80 por 100 de los que hace veinticinco años me escuchaban desde esos bancos eran frenéticamente nazis, aunque ahora no se lo parezca a ustedes». Y la clase entera rompió a golpear los pupitres al modo que los universitarios austriacos muestran su aprobación y aplauso. Y compruebo dolorosamente como profesional que allí y acá el espectáculo más cobarde y deletéreo se da entre los periodistas, ex fascistas y

ex nazis, a quienes el cronista conoció también por esos caminos de la Europa en guerra hace veinte años.

DETENIDOS. — Y volviendo al proceso de Graz, resulta de las declaraciones que algunos tiroleños del Sur consiguieron introducir en Italia siete de las once cajas de dinamita, pero al intentar pasar las cuatro restantes fueron detenidos por los aduaneros austriacos. Welser no titubeó un solo momento en afirmar que había prestado a los tiroleños toda clase de ayuda. Entregó el material explosivo a unos campesinos que trataban de construir un camino hacia sus fincas y que se quejaban de que el Gobierno italiano no se lo proporcionaba. La mujer de Welser afirmó que, efectivamente, había transportado tres cajas de dinamita desde Graz a Innsbruck, pero que su marido no la dijo lo que contenían.

Los demás acusados declararon que la dinamita estaba destinada para accionar unos cohetes que lanzarían sobre el Tirol del Sur material de propaganda, como hicieron los comunistas en Munich con ocasión del Congreso Eucarístico. Todos negaron que en las reuniones del «Berg-Isel-Bund» —la organización nacionalista tiroleña— se hubiera estudiado un plan de terrorismo.

El fiscal, en su informe, subrayó que los acusados habían actuado exclusivamente por móviles políticos, pero la Justicia austriaca tenía que reprobar los medios criminales utilizados en esa actividad. Pidió que se les declarara culpables por el valor de ejemplaridad que puede tener para los demás terroristas. El defensor, doctor Kann, interrumpido con ovaciones varias veces por el público que llenaba la sala, dijo que los Tribunales italianos no habían pronunciado todavía sentencia alguna por actividades llamadas terroristas porque esperan que Austria les dé la pauta a seguir. Bastaría tal motivo para que los acusados fueran absueltos. El abogado defensor anunció que solicitaría la amnistía al Presidente Federal de la República.



## ECONOMIA Y FINANZAS

## NOTAS BREVES

● Según los datos del Servicio Sindical de Estadística, una casi general elevación de los índices de la actividad industrial se ha registrado en el mes de octubre, aunque sin alcanzar los índices de marzo, que son los más altos de 1961. Considerando los diez primeros meses, los promedios de actividad superan a los del año pasado y se acercan e incluso superan en determinadas actividades a los de 1959.

● Se presentan por encima de los índices medios mensuales de 1958 considerados como 100, es decir, marchan a los ritmos máximos de todos los tiempos, las industrias de bebidas, tabaco, madera y corcho, químicas, metálicas básicas, quedando por bajo, alimentación, cueros y calzado, vidrio y cerámica, transformados metálicos, textiles, carbón, minerales, petróleo, cemento y electricidad.

● Como es sabido todos los años, los dos grandes Bancos de Bilbao suelen ofrecer a sus accionistas, coincidiendo con el dividendo, una pequeña ampliación de capital. Es el momento de ir dando a conocer al accionista las cifras. Parece que el Banco de Bilbao ha tomado ya el acuerdo de que esa ampliación se haga en la proporción de una por veinte viejas, en lugar de una por dieciséis que se dieron en los años anteriores. Por lo que hace referencia al Banco de Vizcaya, todavía no se ha dado la noticia. Los rumores que vienen de Bilbao dicen que la proporción se establecerá en una acción nueva por cada quince, en lugar de la proporción de una por dieciséis del año pasado. Pero, oficialmente, se desmiente esta noticia, por lo que solamente queda en rumor... por ahora.

● Hay más ampliaciones bancarias decididas. El Ibérico, amplía veinte millones, una por seis. A la par. El Banco de San Sebastián ampliará el capital en tres millones y medio.

● El índice de precios al por mayor, de octubre, al colocarse en el 1.474,3, presenta una subida en el mes del 0,77 por 100, contra un 1.462,9 de septiembre. El promedio de 1960 fue 1.451,6. Por lo que hace referencia al índice de coste de la vida, la comparación entre octubre—1.386,2—y septiembre—1.375,7—da un alza parecida a la de los precios al por mayor, 0,76 por 100. La subida ha sido general, y más fuerte en el sector de los gastos de casa.

Pedro RICO

## Banca López Quesada

## DIVIDENDO COMPLEMENTARIO

El Consejo de Administración ha acordado repartir a las acciones números 1 al 149.072 un dividendo complementario de los beneficios del ejercicio de 1961, cuyo importe, una vez deducidos los impuestos, que serán a cargo de los accionistas, representa 16,31 pesetas líquidas por cada acción de 150 pesetas nominales.

El pago de dicho dividendo quedará abierto el día 15 del corriente, en las Oficinas de esta Entidad.

En Madrid, a 12 de diciembre de 1961.—El Consejero-Secretario, Juan López-Quesada y Morano.

## Bolsa más firme, con suaves mejoras de cambios

Sin que cobren las mejoras ningún gran relieve, no dejan de aparecer en cuanto los valores se sitúan a cambios más baratos. Y así sucedió ayer, porque la Bolsa retornó a esa su línea de pequeños altibajos que viene caracterizándola desde hace algunas fechas. Efectivamente, tras del suave debilitamiento del día anterior, el ambiente volvió a mejorar, orientándose de nuevo los cambios hacia una discreta recuperación. Sin embargo, la actividad operatoria continuó siendo escasa, dado que las corrientes de ambos elementos de la contratación siguen afluyendo en volúmenes reducidos.

Resulta evidente, pues, que el sostenimiento es la nota más saliente de la Bolsa en estos días, en los que la situación es generalmente encalmada y no ofrece indicios de alteración sustancial a breve plazo, pues tan improbable es que el dinero se lance a adquirir decididamente, como que el papel estime que pueda interesarle una realización apresurada, porque tampoco hay ganancias a realizar.

A última hora de ayer el ambiente seguía siendo encalmado, pero dentro del equilibrio entre las contrapartidas podía advertirse la presencia de cierto dinero, sobre todo para Bancos.

Los valores bancarios estuvieron ayer bastante bien, predominando claramente las reposiciones; destacando entre ellas Banesto, que alzó otros siete puntos. Central subió dos enteros, e Hispano, Rural e Iberduero, uno; repitiendo los restantes valores tratados, a excepción de Hipotecario, que bajó cuatro enteros.

Aunque sin que se perfilara ninguna mejora de importancia, los valores eléctricos mejoraron discretamente y en general, pues las únicas bajas que se produjeron fueron las de Sil, que cedió uno y medio; Fecsa, uno; Sevilla-

na, tres cuartillos, y Reunidas de Zaragoza dos cuartillos. En cambio, Viesgo subió tres enteros; Moncabril, dos; H. Cantábrico y H. Española, uno, respectivamente, y Leonesa y Unión E. M., un cuartillo. Fenosa, Iberduero y Nansa se limitaron a repetir el precedente.

Por lo que se refiere a los valores de arbitraje, experimentaron asimismo diferencias de muy escasa monta, por lo que prácticamente se mantienen los tipos de cotización establecidos anteriormente. Operaron en alza Felguera, que subió dos enteros; Auxiliar otros tantos, Hidro Nitro tres y Española de Petróleos dos cuartillos, en tanto que Río Tinto bajó dos, Energía e I. Aragonesas y Explosivos uno, y Hornos dos cuartillos. Las acciones de Rif, Ponferrada y Resinera no experimentaron alteración.

En alimentación la nota más saliente fue la baja de 15 enteros en Ebro, repitiendo El Águila. Azucarera alzó un entero y medio.

En el resto del mercado destaca Unión y Fénix, que subió otros 250 puntos, hasta colocarse a 13.750 por 100, cambio máximo de todos los tiempos.

Comercial de Hierros, siete; Dragados, tres, y Tabacalera e Inmobiliaria Metro, dos, respectivamente. Por el contrario, Telefónica bajó dos enteros, Seat otros tantos y Sniace uno, entre otros valores que también desmerecieron.

En el mercado de cupones, los de Felguera subieron un punto y medio, hasta 56,50 pesetas; manteniendo el precedente, incluso los de Telefónica a 49,75, los demás que vienen operando.

Fondo consistente en la Bolsa de Bilbao, con predominio de las alzas y negocio discreto. Más negocio en la Bolsa de Barcelona, con pequeñas variaciones en los cambios.

## INFORMACION ECONOMICA MUNDIAL

## Buen mes para los dividendos yanquis

WASHINGTON.—Las mareas de dividendos logradas en los Estados Unidos durante el mes de diciembre último han resultado, con mucho, las mejores de lo que va de año.

Según reciente encuesta técnica privada, el número de aumentos de dividendos se elevó a 140 en noviembre a partir de 61 en octubre y 109 en noviembre de 1960.

Los dividendos extraordinarios aumentaron a 295, a partir de 23 y 274, respectivamente, en tanto que 23 firmas reanudaban pagos, en lugar de 15 y 21, respectivamente.

En los círculos más autorizados de Wall Street se cuenta con que diciembre sea un mes mejor, incluso que el precedente, especialmente en lo que respecta a los pagos extra.

## Convenio comercial soviético-siamés

BANGKOK.—Los términos de un borrador de convenio comercial entre Siam y la U. R. S. S. están siendo redactados por delegados del ministerio de Asuntos Exteriores de Tailandia y del de Economía, según el presidente de la Junta de Comercio del país.

El presidente ha manifestado que los principales renglones de la exportación tailandesa a Rusia podrían ser el arroz, el caucho y el estafio, si bien añadió que Siam continuaba considerando que los Estados Unidos seguían siendo el mercado mejor para el caucho

A primeros del presente año, una delegación soviética destacada a Siam expresó su interés por un incremento del comercio entre ambos países.

## Unión Española de Explosivos, S. A.

## DIVIDENDO ACTIVO A LAS ACCIONES NUMEROS 1 AL 2.000.000

El Consejo de Administración, haciendo uso de la facultad que le confieren los Estatutos sociales, ha acordado distribuir a dichas acciones un dividendo, a cuenta de los beneficios del ejercicio 1961, del 12 por 100 del nominal (impuestos a cargo del accionista: líquido, 50,90 pesetas por acción).

Dicho dividendo se hará efectivo a partir del día 2 de enero de 1962, contra cupón número 132, en las oficinas de la Sociedad, en Madrid, Bilbao, Oviedo y Barcelona. A partir de la misma fecha, contra el citado cupón número 132, y en los lugares antes señalados, se satisfarán igualmente como

## DIVIDENDO ACTIVO A LAS ACCIONES NUMEROS 2.000.001 AL 2.500.000

el interés fijo anual del ejercicio 1961, que con arreglo a las condiciones acordadas por la Junta general de accionistas que las creó, se eleva para el año citado a 27,50 pesetas por acción.

Madrid, a 30 de noviembre de 1961.—El Presidente del Consejo de Administración, Ignacio Herrero Garralda.

## COTIZACIONES DE BOLSA

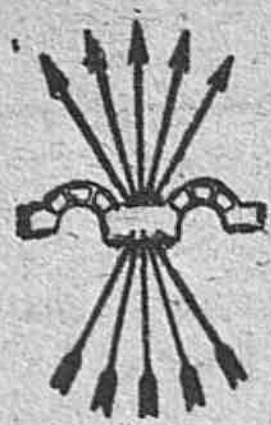
FONDOS PUBLICOS	Del día	Diferencia	ELECTRICIDAD (Continuación)	Del día	Diferencia
% Inter ... ..	91,50	+ 0,75	del Nansa ... ..	130,—	=
% Exter ... ..	106,50	=	Sevillana ... ..	187,50	- 0,75
A 1908 4 % ... ..	103,—	=	Id. nuevas ... ..	180,—	=
% 1928 s/i ... ..	95,25	=	Iberduero ord ... ..	365,—	=
% nov s/i ... ..	104,50	=	Duero 6 % ... ..	347,—	=
Am 3,50 % ... ..	103,50	+ 0,10	O. E. A. ... ..	57,—	=
Tros. 8 % 1954 ... ..	100,—	=	Chades ... ..	300,—	=
Tesoros 2 % 1955 ... ..	100,—	=	D ... ..	300,—	=
dem nov 1956 ... ..	100,—	=	E ... ..	300,—	=
AYUNTAMIENTO DE MADRID			Telefónica ... ..	197,50	- 2,1
Villas 914 ... ..	90,—	=	Fecsa ... ..	240,—	- 1,1
% 918 ... ..	86,—	=	Fenosa ... ..	212,—	=
Mejoras U ... ..	83,—	=	E. Leonesa ... ..	170,—	+ 0,25
Subsuelo ... ..	76,—	=	E. R. Zarag. ... ..	220,—	+ 3,1
Vs 1929 ... ..	74,—	=	Gallega ... ..	147,—	- 0,50
% 1931 Int. ... ..	80,50	+ 0,50	H. Cantábrico ... ..	172,—	=
% 1931 En. ... ..	80,50	+ 0,50	Id. nuevas ... ..	178,—	+ 1,1
% 1941 ... ..	73,50	=	Moncabril ... ..	170,—	=
% 1946 ... ..	77,50	=	S. del Sil ... ..	204,—	- 1,50
OTROS FONDOS			INMOBILIARIAS		
N. Colonización ... ..	100,75	=	Alicazar ... ..	80,—	+ 1,1
Hidr. Ebro 6 % ... ..	99,50	=	Aspe ... ..	18,—	=
% 6 % ... ..	97,—	=	Asturias ... ..	70,—	=
Rec. Nac. ... ..	104,—	- 1,—	Bami ... ..	103,—	=
Renfes ... ..	104,50	+ 0,50	Calsa ... ..	10,—	=
Tánger-Fez ... ..	69,20	=	Cantabria ... ..	82,—	=
Marruecos 6 % ... ..	58,—	=	Centro ... ..	128,—	=
Em. Majzen ... ..	79,70	=	Ceisa ... ..	102,—	=
Em. Austriaco ... ..	100,—	=	O. Hispanico ... ..	15,—	=
CEDULAS			E. Carmen ... ..	77,—	=
Hip. 4 % lib. ... ..	100,50	+ 0,50	Fisa ... ..	275,—	=
% 4 % ... ..	89,—	=	Hispana ... ..	96,75	=
% 4,50 A % ... ..	86,—	- 0,50	Layetana ... ..	41,—	=
% 4,50 B % ... ..	87,—	=	Metropolitana ... ..	144,—	+ 2,1
% 4,50 C % ... ..	86,50	=	Id. nuevas ... ..	137,—	=
% 4,50 exent ... ..	103,—	=	Rubán ... ..	172,—	=
% 6 % exent ... ..	109,—	+ 1,—	Urbis ... ..	95,—	- 1,1
O. L. 4 % n. ... ..	100,50	=	V. a casa ... ..	106,—	=
% 4 % lot. ... ..	105,50	=	Uresa ... ..	105,—	=
% preferent ... ..	108,—	=	Urb. Met. ... ..	615,—	=
OBLIGACIONES			Urvaca ... ..	100,—	=
H. Española 6,60 % ... ..	97,—	+ 1,—	Enclinar ... ..	48,—	=
Chade 6 % ... ..	100,50	=	METALURGICA		
% 5,50 ... ..	98,—	=	Hornos ... ..	239,50	- 0,50
% bonos ... ..	101,—	=	Id. nuevas ... ..	202,—	=
Alberche 1951 ... ..	80,—	=	Auxiliar F. O. ... ..	271,—	+ 2,1
S. Nam 6 % ... ..	90,—	=	Com. Hierros ... ..	101,—	+ 7,1
O. Española ... ..	78,—	=	O. Metálicas ord. ... ..	103,—	=
F. Mieres ... ..	80,—	=	% pref. ... ..	108,—	=
B. Camp 49 ... ..	100,—	=	Ac. Tudor ... ..	675,—	=
Explosivos ... ..	100,75	=	M. Santa Ana ... ..	100,—	+ 1,1
Hornos ... ..	99,—	=	L. A. S. Bárbara ... ..	135,50	- 0,50
Telefónica ... ..	99,50	=	M. M. Madrileñas ... ..	45,—	=
Peñarroya ... ..	98,—	=	Material y Const. ... ..	129,—	+ 1,1
ACCIONES			MINERAS		
Bancos			Rif ... ..	435,—	=
España ... ..	701,—	=	Ponferrada ... ..	388,—	=
Exterior ... ..	390,—	=	Felguera ... ..	208,—	+ 2,1
Id. nuev. ... ..	267,—	=	Almagra ... ..	30,—	=
Hipotecario ... ..	326,—	- 4,—	Centenillo ... ..	40,—	=
Crédito Local ... ..	340,—	=	Guindos ... ..	84,—	=
Esp. Crédito ... ..	933,—	+ 7,—	Río Tinto ... ..	191,—	- 2,1
Hisp. Am. ... ..	774,—	+ 1,—	QUIMICAS		
Central ... ..	859,—	+ 2,—	O. E. P. A. ... ..	270,—	=
Rural-Mediterráneo ... ..	232,—	+ 1,—	E. I. Aragonesas ... ..	225,—	- 1,1
Cr. Ind. ... ..	166,—	=	Explosivos ... ..	357,—	- 1,1
Ibérico ... ..	510,—	+ 1,—	H. Nitro ... ..	151,—	+ 3,1
Lóp. Quesada ... ..	725,—	=	Llofar pref. ... ..	300,—	=
Mer. Ind. ... ..	315,—	=	Gal ... ..	350,—	=
Popular E. ... ..	466,—	=	L. Q. Canarias ... ..	260,—	=
B. Gral. O. Ind. ... ..	310,—	=	Petróleos ... ..	551,50	+ 0,50
Gijón ... ..	440,—	=	F. Q. Sint. ... ..	240,—	=
Herrero ... ..	500,—	=	Unquinesa ... ..	312,—	=
ALIMENTACION			Resinera ... ..	215,—	=
Agulla ... ..	607,—	=	SEGUROS		
Azucarera ... ..	215,—	+ 1,50	Hermes ... ..	570,—	=
I. Madrid ... ..	250,—	=	La Estrella ... ..	420,—	=
Ebro ... ..	525,—	- 15,—	U. Fénix ... ..	13.750,—	+ 250,—
CEMENTOS			SOCIEDADES DE CARTERA		
Cementos Alba ... ..	159,—	=	Gl. Inversiones ... ..	170,—	=
P. Valderriivas ... ..	401,—	=	Insa ... ..	135,—	=
Fin. Minera ... ..	305,—	=	Vamosa ... ..	119,—	=
CONSTRUCCION			VARIAS		
Lucsa ... ..	103,—	=	Camps ... ..	192,—	- 0,50
E. Valderriivas ... ..	195,—	=	A. Tabacos ... ..	85,—	=
Hidrociivil ... ..	110,50	+ 0,50	Tabacalera ... ..	219,—	+ 2,1
C. G. Esp. ... ..	73,—	+ 1,50	C. N. Almadra ... ..	1.200,—	=
Dragados ... ..	250,—	+ 3,—	Naval ord. ... ..	154,—	- 1,1
ELECTRICIDAD			N. Aznar ... ..	245,—	=
Langreo ... ..	220,—	=	Seat ... ..	260,—	- 2,1
U. E. M. ... ..	211,25	+ 0,25	Transmediterránea ... ..	175,—	=
Id. nuevas ... ..	199,—	+ 1,—	U. N. Levante ... ..	145,—	=
Cooperativas ... ..	163,—	=	Papelera Española ... ..	430,—	=
Hid. Española ... ..	295,—	+ 1,—	Papeleras Reunidas ... ..	130,—	=
Id. nuevas ... ..	280,—	+ 2,50	Metro Mad. ... ..	167,—	- 0,50
Chorro ... ..	159,50	=	Snicie ... ..	302,—	- 1,1
			Fefasa ... ..	129,—	=

## MUTUALIDAD LABORAL DEL COMERCIO

## CREDITO LABORAL DE VIVIENDA

Se hace público, para general conocimiento de los afiliados de esta Mutualidad, que a partir del día 2 de enero de 1962 se admitirán nuevamente solicitudes para la indicada prestación, en el horario de oficina, de 15 a 20,45 horas.





# Arriba

Fundado por  
José Antonio Primo de Rivera  
Órgano de F. E. T. y de las J. O. N. S.

## Máximas facilidades a la industria exportadora

Tranquilidad para las Empresas españolas, pero tranquilidad —no se olvide— a corto plazo. He aquí la advertencia que, ante las actuales tendencias económicas del mundo en que vivimos, ha hecho el Ministro de Comercio, señor Ullastres, en su conferencia en el Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona. Constituye esta intervención pública del señor Ullastres la exposición más completa y pormenorizada que hasta ahora se ha hecho acerca de un tema de tanto interés como el de la protección arancelaria. Como parte de una zona mundial que ha creado el dispositivo para su integración económica, España ha de plantearse su situación presente y su posición futura a un nivel de realidad. Si las cosas, en general, marchan como hasta ahora —y no se vislumbra ni la más leve posibilidad de alterar el rumbo—, es seguro que la presión arancelaria tendrá que ir cediendo cada vez más de prisa. Ello comporta, como es consiguiente, serias preocupaciones en todas y cada una de las unidades comprometidas o predestinadas a la integración, y muy especialmente a aquellas que atraviesan hoy por un proceso de desarrollo que hace prácticamente imposible el aflojamiento de los aranceles.

Pensando no ya en "integracionista", sino en las exigencias propias de la etapa de desarrollo; el Ministro de Comercio ha expuesto su postura de una manera terminante: nada de rebaja sistemática de aranceles; si la baja se produce será en casos aislados y en atención a circunstancias de coyuntura. "Tenemos que dejar el camino abierto —ha puntualizado el señor Ullastres— para que la industria española siga creciendo y expansionándose." Y a renglón seguido se ha referido el Ministro a que el estímulo arancelario es esencial en el seno de una sociedad como la española, en donde el sentido económico no aparece tan desarrollado como en otros países por la influencia de factores raciales, históricos...

Tenemos, pues, que de momento las Empresas no han de verse sometidas a una constante amenaza de distensión arancelaria. Mas el hecho cierto, fatal y inevitable de que en un futuro no demasiado lejano habrá de irse a la gradual reducción del proteccionismo, plantea dos cuestiones. Se refiere la primera de ellas a la necesidad de que la producción vaya haciéndose a la idea de que las barreras arancelarias tienden a desaparecer y que, por tanto, es preciso operar a nivel internacional de calidad y precio; afecta la segunda a la dirección de las inversiones de cara al desarrollo. "La prioridad número uno —dice el Ministro— tiene que ser la del sector exterior, la de la exportación. Las facilidades máximas, las prioridades inversoras, tienen que ir a aquellas industrias que sean actualmente exportadoras o que sean exportadoras en potencia."

## Matrimonio y divorcio

Del matrimonio se han hecho tal género de distinciones y formas —cristiano, católico, civil—, que lo que en un principio no pasaba de ser una mera fórmula o forma de celebrar el contrato matrimonial ante la sociedad ha pasado a ser fondo y sustancia del matrimonio en muchos países, cuando la realidad es que muy por encima de estos accidentes hay una ley natural y divina que fundamenta la esencia del matrimonio. No hay clases de matrimonio, sino un único matrimonio del que el Papa ha hecho una clara exposición en su discurso dirigido al Sagrado Tribunal de la Rota: "El matrimonio no es un asunto de reglas y cláusulas impuestas por las circunstancias y que el curso de generaciones puede cambiar, sino de voluntad divina, del inalterable orden establecido por Dios mismo para salvaguardar el primer núcleo básico de la sociedad humana". Juan XXIII, al dirigirse a los jueces y abogados del Tribunal, reafirmó rotundamente la doctrina católica sobre el matrimonio y avisó sobre el gran peligro que ataca la indisolubilidad de este sacramento: el divorcio. Y al referirse a este tema, de nuevo el Papa volvió a decir que no sólo se trata de defender una tesis de doctrina católica, sino ante todo de ley natural. En este sentido España está protegida contra todo riesgo, pues el Estado no reconoce otro contrato matrimonial que el que proviene de la celebración del sacramento del matrimonio. Y de esta postura y de la firme creencia en el sacramento proviene el clima moral de la familia española, base primera y primordial de la sociedad. Pero no debe pararse aquí la atención, pues el mismo Juan XXIII ha puesto en guardia a la sociedad. "La propaganda en favor del divorcio ha creado un extendido sentimiento de peligro", son sus palabras. No basta con creer en el sacramento; hay que estar avisados ante ese sentimiento que puede resquebrajar los fundamentos del matrimonio y, por tanto, de la familia.

## TSHOMBE RUEGA A LOS ESTADOS UNIDOS QUE RECONSIDEREN LA POLITICA DEL CONGO

Pan Maise Tshombe  
Presidente de Katanga

LOS Estados Unidos están cometiendo una trágica equivocación al apoyar la agresión de las Naciones Unidas contra mi país. ¿Cómo puede una nación que durante toda su historia ha sido la campeona en la causa por la libertad permitir que aviones norteamericanos participen en la carnicería no sólo de soldados katanguenses, sino de mujeres y niños inocentes, muertos por la pobre puntería de los aviones atacantes de las Naciones Unidas?

Dos veces en los últimos tres meses mi país ha sido atacado bajo el vicioso pretexto de que las Naciones Unidas tenían que "evitar una guerra". En primer lugar, las fuerzas de las Naciones Unidas atacaron a Katanga para "evitar una guerra que podía haber sido provocada por la invasión de las fuerzas congoleñas". No hace falta decir que en aquel momento no había ocurrido ninguna invasión.

La lucha presente estalló porque las Naciones Unidas alegaban estar en posesión de un plan indicando que Katanga preparábase para atacar a sus fuerzas. Este proceder introduce un extraño concepto, el cual, incidentalmente, parece tener el respaldo del departamento de Estado norteamericano. Ese extraño concepto puede ser llamado "guerra preventiva", en el cual el atacante se excusa con la alegación de que la víctima podía "inevitadamente haber atacado más tarde". Este es un concepto terriblemente peligroso para poner en práctica en la política internacional. Lo que yo tampoco puedo comprender es que toda la operación militar de las Naciones Unidas está conducida sobre la base de una resolución adoptada por el Consejo de Seguridad "para la remoción de los mercenarios", que no le concede poderes al secretario general para usar la fuerza para aplastar los esfuerzos de mi país para permanecer independiente.

Esta resolución, debe notarse, le era agradable a la Unión Soviética no sólo porque omitía cualquier mención de medidas que pudieran tomarse contra Antoine Gizenga, apoyado por los co-

munistas, sino porque estaba encaminada a destruir nuestra propia libertad.

También debe notarse que mientras el representante de los Estados Unidos en el Consejo de Seguridad aprobó la resolución "de mala gana", la Unión Soviética insistentemente había vetado cada propuesta de los Estados Unidos en ese territorio.

De este modo se presenta el cuadro increíble de una resolución soviética puesta en acción por las Naciones Unidas, por la cual los Estados Unidos están pagando casi toda la cuenta, mientras la Unión Soviética rehusa pagar un céntimo.

Este cuadro es aún más completo ahora que los Estados Unidos están proveiendo el apoyo militar para llevar a cabo las ansias soviéticas.

Es una lástima que los funcionarios de los Estados Unidos no comprendan —o no quieran comprender— que Katanga es en realidad el baluarte más fuerte contra el comunismo en el África central, y que esta es la razón de que mi país haya sido el blanco constante del campo soviético durante los diecisiete meses de nuestra independencia "de facto".

Quizá sea este también el momento y el lugar para recordar que nuestro deseo por la libertad política no excluye nuestro deseo o disposición de proveer ayuda económica para el resto del territorio que integró el anterior Congo Belga.

Pero queda en pie el hecho de que la debilidad del Gobierno de Leopoldville no es la carencia de dinero, sino la falta de organización, administración y la falta de un control real y efectivo sobre el país. Permítaseme expresar la esperanza de que los Estados Unidos puedan comprender que al apoyar el ataque de las Naciones Unidas a mi país están ayudando directamente a las ambiciones de la Unión Soviética de esclavizar al África central. Valerian Zorin, embajador ruso en las Naciones Unidas, sería el último en negar esto.

(Agencia Zardoya-EPS.)



"EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO"

## Hacia nuevas LA ACCIÓN DE ESTA

LA modificación de las actividades económicas han de adaptarse a las características del medio, esencialmente, de las presas, sobre todo aspectos referidos a interior, política de todos de ventas, estocados, mejora y ampliación de servicios a la clientela. No obstante, el hecho que no se haga existencia de una adecuada de cuanto ejercicio del comercio ne que ser, lógicamente por la autoridad.

Al Estado compete esencial la creación de institucional para el mismo tiempo que sana competencia, feración excesiva de determinadas áreas, judicial tanto para el que por escasez de forzado a trabajar márgenes, como para sobre quien recaen, altos precios, los una situación que el buido de ninguna manera.

El hecho de poner petencia con la eficiencia muy diversos problemas sean una prudente a ello se indica que Estado o de los que quien delegue, dicta tienda, más que a ción rápida de la situación que podría ser dañosa comerciantes es una alteración, a las las características de radiación comercial dolas a la perfección.

Respecto al problema de la excesiva proliferación de establecimientos en las ciudades, las medidas entre otras, las de limitación de la actividad en las nuevas zonas, las cuales, por los barrios enteros, duda unos centros adecuados a la densidad. Precisamente, por ser de naturaleza permiten una ordenación racional sin perjuicio, puesto que el crecimiento ha de ser moderado.

De todos modos y como señalado, la política de establecimientos ejercerse con suma ya que, de acentuarse conveniente, se crea crear situaciones de de anquilosar la actividad, no dejando efectos poseen aptitudes para ello.

Otro aspecto de la actividad en el referente consiste en mantener la vigilancia de la producción que se expone público, no permitiendo engañado en sus adquisiciones.

Este problema es de importancia en lo que la venta de productos de todo orden, y si considerado como de la autoridad. Claro es que, mediante castigar los fraudes, ordenación que los artículos alimenticios que en algunos se registra en gran escala.



# ORDENADORA DE ESTADO

se hace necesario evitar el contagio. La acción ordenadora ha de ir acompañada aquí de la de vigilancia, si bien cuanto mejor sea la ordenación, menos será la necesidad de vigilar. En la creación de determinadas organizaciones comerciales, como, por ejemplo, las centrales lecheras, entran tanto razones de orden puramente comercial y económico, como otras de tipo higiénico y sanitario. Vender la leche con un precinto de garantía de cuya autenticidad se hace responsable una Empresa solvente, evita los peligros del fraude y cuando éste se produce en algún elemento de distribución es muy fácil descubrir a los autores.

Es cierto que en España no se han registrado los escandalosos y en algunos casos trágicos fraudes de alimentos que hemos podido contemplar en otros países, pero ello no quita que se tomen las medidas pertinentes para que nunca se puedan producir. En este aspecto el comercio español se ha mantenido, incluso en los duros tiempos de escasez más aguda, dentro de una línea de honradez que es necesario proclamar. Otra labor importante que el Estado tiene que llevar a cabo es la ordenación y vigilancia de las actividades de los intermediarios a los que ya aludimos al hablar de los canales de distribución y que, insertándose en el ciclo distributivo sin labor específica y en muchos casos incluso sin títulos legales para ello, producen un notable incremento en los precios de venta al público, alejándolos de manera muy considerable de aquellos que se registran en los centros de producción.

La acción ordenadora del Estado no implica, antes bien es contraria a la acción directa que denominamos intervención, la cual, ordinariamente, suele referirse a los precios. La intervención es una medida extrema y siempre transitoria que tanto más lejos estará de poder producirse, cuanto más perfecta sea la ordenación comercial. Como hemos indicado, la misión del Estado consiste en institucionalizar la función comercial y sólo en segundo término vigilar tanto los precios como las calidades, evitando que sobre los primeros recaiga el denominado «peso de la escasez», real o provocada y procurando que en las segundas no se ejerza fraude.

Otro aspecto en el que la acción del Estado puede ser de alta utilidad es en el de la formación de estadísticas. Tanto para la autoridad como para los particulares interesados en la actividad comercial, el conocimiento estadístico puede ser un guía inestimable de actuación. Es cierto que existen estadísticas comerciales, pero en muchos casos son de gran imprecisión y no sirven, por consiguiente, para orientar en las resoluciones prácticas que hay que adoptar en circunstancias específicas. La confección del Mapa Comercial, encomendado a las Cámaras de Comercio, es un ejemplo de estadística perfecta que puede ayudar a la actuación y mejora de los servicios comerciales. Conviene señalar a este respecto que la Organización Sindical, merced a la red de representantes que posee en todo el país, está realizando una labor de positiva eficacia muy bien coordinada además con la labor del Instituto Nacional de Estadística.

ANTE el desarrollo de los acontecimientos en Katanga, la sorpresa se va cambiando en indignación. ¿Qué ha hecho el pueblo de Tshombe para merecer ser tratado por la ONU con una severidad y una energía que no se demostró en circunstancias más graves? Ni en Hungría, cuando un pueblo civilizado, con sus gobernantes al frente, pedía auxilio contra la agresión de los tanques rusos; ni en Laos, ni en el Vietnam... Se habla de los mercenarios blancos de Katanga. Al parecer son doscientos técnicos que ayudan a organizar la gendarmería del país. Pero ¿es que se ha olvidado que China lanzó todo un ejército de «voluntarios» en ayuda de la «culpable» Corea del Norte, y toda la reacción de las fuerzas de la ONU, acosadas y perseguidas, fue lograr un armisticio sobre la antigua línea de división? ¿Dónde estaban entonces los «Canberra» de las Fuerzas Armadas indias, que con tanto «heroísmo» atacan los edificios civiles de Elisabethville? ¿Dónde los rubios soldados de Suecia, a los que hoy, al parecer, no tiembla el pulso cuando apuntan sus fusiles sobre los pechos de súbditos belgas? ¿Dónde la triste representación del admirado pueblo de Irlanda, de ese país amante de su independencia, y que podía haber visto «katan-guizada» su lucha contra Inglaterra si entonces hubiera existido una ONU que decidiera evitar la «secesión»?

En Hungría o en Corea todo el valor de la ONU se redujo a compromisos poco honrosos o a declaraciones platónicas. Podía cogerse los dedos declarando agresores a China comunista o a Rusia. Pero con los doscientos mercenarios blancos de Katanga y con los miles de negros que luchan por su independencia no hay peligro. Duro con ellos. Que muerdan el polvo. Es la ley de los impotentes, de los cobardes, de los hipócritas.

Se acusa a Tshombe de ser un juguete de la Unión Minera. Hace reír. ¿Quiere contarnos alguien detrás de cuántos Gobiernos de países subdesarrollados se mueven poderes financieros?

Se acusa a Tshombe de haber elimi-

nado a Lumumba. En cambio, nadie acusa al Presidente Kasavubu, que se lo entregó atado de pies y manos, en una caricaturesca reproducción de la conducta de Poncio Pilatos. ¿Para qué mandó Kasavubu a Lumumba a Katanga? ¿Para que le invitaran a tomar el té? Pues ahí están Kasavubu y Mobutu codeándose con los bravos dirigentes de la ONU en el Congo sin que nadie les haga reproches.

La sangre de Lumumba pide justicia a los sensibles corazones de los señores de la ONU. Una justicia que no merecen los negros asesinados por la gendarmería lumumbista, cuyos cadáveres, amontonados en las carreteras, ofreció a nuestros ojos un impresio-

## LAS MANOS SUCIAS

Por Angel Ruiz Ayúcar

nante reportaje gráfico de «Paris Match». Ni los blancos asesinados, ni las mujeres violadas. Ni siquiera esos aviadores italianos al servicio de la propia ONU que han encontrado una muerte trágica, con tintes de canibalismo, a manos de los soldados de Giza, a los que la ONU piensa entregar Katanga... para que la civilicen. ¿Tan extraordinariamente inocente era la sangre de Lumumba que es la única que elama justicia?

Uno se pregunta: ¿Quiénes son esos hombres de la ONU que han desatado esta vergonzosa matanza? No conocemos a muchos. Pero sí a algunos. Al «Porcelana», viejo miembro de nuestras checas y de nuestro hampa. Al doctor O'Brien, distinguido diplomático, del que acabamos de leer que era uno de los pocos comunistas de Irlanda... Puede que otros sean distintos, pues cuesta creer que únicamente sobre invertidos y comunistas haya organizado la ONU la «Operación Congo».

Kasavubu ha seguido la que podemos llamar escuela de Poncio Pilatos. Los dirigentes de la ONU que en el

Congo se empeñan en destruir Katanga parecen, por su parte, buenos discípulos de Sartre, como si su libro de cabecera fueran «Les mains sales»: «Cuánto miedo tienes —dice el protagonista— a mancharte las manos. Pues bien, sigue puro. ¿A quién vas a servir y por qué vienes a nosotros? La pureza es una idea de faquir, de monje. Vosotros los intelectuales, los anarquistas burgueses, la tomáis de pretexto para no hacer nada. No hacer nada, quedar inmóvil, apretar los codos contra el cuerpo, llevar guantes. Yo tengo las manos sucias. Las he hundido en la m... y en la sangre. Por otra parte, ¿es que tú te crees que se puede gobernar inocentemente?»

Hay que mancharse las manos en sangre. Bombardear los hospitales de Elisabethville. Destruir las instalaciones industriales que constituyen la riqueza de Katanga. Arrasar los poblados indígenas. Disparar contra las ambulancias, y si se puede contra los médicos, mejor. Aterrorizar, hacer un escarmiento. Que los negros aprendan la civilización en la punta de los cuchillos de los soldados gurias. Que las mujeres blancas (da vergüenza escribirlo) vean la muerte en los ojos azules de los soldados nórdicos. Que el racismo, tan denostado en la ONU, recobre sus fueros en el Congo y el negro se vuelva lobo para el blanco.

Porque en Katanga, de forma indudable y espontánea, se habían unido en un espíritu común, sin distinción de color, negros y blancos, demostrando que la colaboración es posible y fecunda, señalando un camino a los pueblos vecinos de Rhodesia, Tánzania y Kenia. Hay que destruir esa unión. Azuzar al negro contra el blanco. Organizar una infinita noche de los cuchillos largos, que se extienda a Angola, al Congo francés, a la misma Unión Sudafricana, si fuera posible tanta belleza.

Y después, con las manos sucias de sangre, el rostro arrogante por la victoria, los señores de la ONU pueden volver a sus escaños dispuestos a recibir humildemente las bofetadas que Krustchev quiera darles.

### MUTUALIDAD AGRARIA

Señor director de ARRIBA.

Estimado camarada: De acuerdo con mi modo de ver, uno de los fallos que lleva consigo la Mutualidad Nacional Agraria, de reciente implantación en nuestros medios rurales, ha sido, precisamente, el error de no considerarla fundamentalmente rural.

Esta equivocación, según veo, persiste en los organismos rectores y en los informadores de la opinión pública, como puede deducirse de los siguientes razonamientos:

1. Se pretende hacer ver que, si bien los sanitarios españoles hemos perdido casi la totalidad de nuestra «igualdad tradicional», salimos ganando con la consiguiente disminución de las familias incluidas en los padrones de las Beneficencias Municipales. Hay que admitirlo. Pero ¿cuál es el número de habitantes de los Municipios en que pueda ser beneficiosa esta «circunstancia»? ¿Qué beneficios pueden haber en partidos donde su población no llega a las 300 familias?

2. Se pretende hacer creer que el asegurado puede elegir libremente el facultativo que mejor le parezca de los de su zona. ¿Cuántos facultativos hay en la mayoría de las zonas rurales? Muchos españoles saben que en la mayoría de las zonas rurales de nuestra Patria solamente podía subsistir (a pesar de las igualas), hasta el momento presente, el médico y el practicante de Asistencia Pública Domiciliaria. Por consiguiente, ¿cuántos habitantes tienen los Municipios que cuentan con varias zonas rurales?

Todo esto me lleva a la conclusión

## CARTAS AL DIRECTOR

de que existe el error de querer ver nuestras «cosas» rurales con los mismos prismáticos con que se observan los asuntos ciudadanos.

El Estado Nacionalindustrialista que disfrutamos define al hombre como «portador de valores eternos» y a España (integrada por todos nuestros compatriotas) como una «unidad de destino en lo universal». De acuerdo con estos principios de nuestro Fundador, que están dentro de la doctrina católica que profesamos, los practicantes españoles, a los que todavía no llegó la Justicia Social, precisamente por tener hambre y sed de esta Justicia, aplaudimos con toda la fuerza de nuestras almas todos los principios de la Seguridad Social que se han conseguido, merced a nuestro Caudillo, para nuestros hermanos productores del agro.

Sí, toda la Sanidad Nacional, y particularmente la clase centenaria de los practicantes españoles, tenemos hambre y sed de Justicia Social, porque nos encontramos desasistidos e indefensos. Servidores del Seguro Obligatorio de Enfermedad durante las veinticuatro horas del día (1,70 pesetas por familia y mes), nos encontramos desasistidos por nuestra Empresa tecnocrata y burocrata (como bien dice el doctor Royo Azcón), de toda clase de Seguridad Social.

Los sanitarios españoles que servimos al Seguro nos vemos precisados, caso de enfermedad nuestra o de nuestros familiares que requiera intervención quirúrgica, u otras enfermedades que por la importancia técnica que pueda requerir su tratamiento no entren dentro de las posibilidades de nuestro médico de zona (afectuosamente desinteresados para con sus auxiliares), a mendigar

la caridad pública, ya que, concretamente los practicantes, débiles económicamente, no podemos sufragar estos gastos, y, por otra parte, no tenemos derecho a la Beneficencia Municipal, que pudiera abrir las puertas del Hospital Provincial. Y el caso más curioso es que, en ocasiones, el compañero afectado de lesiones se las produjo en un camino anónimo (medios de locomoción a sus «expensas») de cualquier zona de anejos de las muchas que existen en las provincias del Centro y Norte, cuando se dirige a asistir a beneficiarios del Seguro de Enfermedad.

A pesar de todo, aunque durante este mes pasado han sido bastantes los compañeros que han abandonado las rurales para buscar en las ciudades otro medio de vida, y que muchos de mis colegas de Asistencia Pública Domiciliaria han pedido y piden la excedencia, otra mayoría, fieles a nuestros principios de sacrificio, seguimos por los caminos cenagosos o helados durante días y noches llevando la salud y el espíritu a nuestros compatriotas sin exigir ni pedir nada a los que abonan su cuota a la Mutualidad.

Y seguimos porque tenemos fe en nuestro Caudillo;

Cordialmente salúdote brazo en alto con nuestra consigna de siempre: ¡Arriba España!

José M. LOPERA RODRIGUEZ

(Practicante de Asistencia Pública Domiciliaria, Consejero Local del Movimiento y superviviente del santuario de Nuestra Señora la Santísima Virgen de la Cabeza, de Andújar. Asedio

17-36 al 2-5-57)

Carratraca (Málaga).

### AYUDA FAMILIAR

Señor director de ARRIBA.

Ruego perdone la libertad que me tomo de dirigirme a usted para molestarle y exponerle lo siguiente:

Como asidua lectora del periódico que usted tan recta y dignamente dirige, siempre vi en él una «gloriosa» defensora de todas las buenas causas. ¿Y por qué no serlo también de los derechos que les asisten a las maestras nacionales casadas para que les sea reconocida la Ayuda Familiar, que una ley refundada por las Cortes (la de Ayuda Familiar del año 1954) les concedió, y que un simple decreto les negó luego?

Teniendo en cuenta que estos días se halla en estudio, como usted sabe, un nuevo proyecto de ley de Ayuda Familiar para ser presentado en breve a las Cortes, ¿sería mucho pedir, abusando de su amabilidad, que, considerando estos momentos como los más propicios, emprendiera el periódico de su digna dirección una campaña en nuestra defensa para recordar a las AUTORIDADES COMPETENTES la INJUSTICIA que supone privarnos de un DERECHO que nos concedió una LEY?

Por todo ello le quedarían eternamente agradecidas muchas maestras nacionales, madres de niños españoles, a quienes se les niega una ayuda que mucho necesitan y que no pueden recibir por ningún otro medio.

Siempre reconocida a los buenos servicios que su Prensa presta a los problemas de la enseñanza, le saluda y queda de usted afma. s. s.,

Antonia LORENZO

(Maestra nacional de la graduada aneja «Asunción Rincón», de Madrid)



# NO HAY PROBLEMA ARANCELARIO A CORTO PLAZO

BARCELONA.—En el salón de actos del Fomento de Trabajo Nacional, el Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres pronunció una conferencia el pasado lunes, que por su interés ofrecemos íntegramente a nuestros lectores.

«Dignísimas autoridades, señores:

Un requerimiento de la Cámara de Comercio de Barcelona es algo que siempre hay que tener en cuenta, y si es para dar una conferencia en el Fomento del Trabajo Nacional, entonces para un hombre de mi generación y economista, para un medio catalán que, además, está en este momento encargado de los problemas comerciales del país, es un honor que no se puede rechazar.

Todos los problemas de la economía española del momento presente pueden ser enfocados desde el centro de las preocupaciones de ustedes y desde el centro de mis propias inquietudes. Yo creo que aquí no puedo hablar más que a través de la luz de la política arancelaria, y quizá al socaire de este tema irán saliendo engarzados todos los demás, enraizándose en la economía internacional. Si en tiempos no demasiado lejanos este enlace se establecía a través de otros canales, la política arancelaria ha vuelto a ser hoy tema central del sector exterior español. Pero este instrumento arancelario no es sólo el centro de nuestras preocupaciones: es el canal a través del cual se irán realizando todos los cambios y todas las transformaciones nacionales e internacionales.

## El arancel y la integración

En teoría, más que en la práctica, el arancel se establecía transitoriamente para que los sectores económicos de producción, que estaban todavía débiles, tuvieran tiempo de crecer y de soportar los vientos de la competencia exterior. Así, pues, teóricamente, todo arancel estaba destinado a desaparecer, porque una vez que no se necesitase esa protección, la competencia era mejor para la economía del país que la protección arancelaria.

Siguiendo esta línea, en algunos de nuestros aranceles se establecieron derechos regresivos, que pretendieron los legisladores, que entraran en juego de forma que, pasando un tiempo determinado, se llegase a una protección mínima o nula, pura teoría entonces, porque las fuerzas que jugaban para hacer realidad esta pretensión del legislador eran exclusivamente nacionales, y aquí y en todas partes los intereses en juego opuestos eran demasiado fuertes; una vez tras otra se calculaba la entrada en juego de estos derechos regresivos, hasta relegarlos definitivamente al olvido.

Esto, que fue práctica común y corriente en todos los países, frente a una teoría que parecía clara, es ahora algo que ya no puede subsistir. La economía internacional está tratando de integrarse y se integra, efectivamente, a través de un proceso de rebajas arancelarias.

Cuando hablo de integración, lo que quiero decir exactamente es rebajas arancelarias mutuas, entrada en zonas de libre cambio o de mercados comunes pura y simplemente, desde el punto de vista arancelario. Porque la integración económica internacional tiene, naturalmente, muchos aspectos, y el arancelario es uno de ellos, y aunque la fusión de zonas aduaneras en una sola suele conducirse—como la Historia ha demostrado—a una integración económica más estricta, se puede, sin embargo, plantear en un primer momento a

## La actividad de la vida económica nacional crecerá más el año que viene

SOLO DEBEMOS INVERTIR EN AQUELLOS SECTORES QUE NOS PERMITAN EXPORTAR SU PRODUCCION

TEXTO DE LA CONFERENCIA PRONUNCIADA POR EL MINISTRO DE COMERCIO EN BARCELONA

integración como exclusivamente arancelaria, sin tocar los demás aspectos de la vida económica. Se trata de negociaciones arancelarias que, en vez de ser partida por partida y país por país, se enfrentan con la totalidad o con grandes sectores del arancel y con varios países. Pero no hay, necesariamente, que pasar a unificar las políticas de cualquier orden, sean agrícolas, fiscales, monetarias o sociales, si no se desea así y el pacto de asociación no lo prevé.

La integración de la que les voy a hablar hoy es, en definitiva, es trictamente arancelaria. En este sentido arranco diciendo que lo que fue una teoría en el pasado, es hoy una práctica, y es que los derechos fijados en un momento determinado por los países, estuviese previsto o no que fuesen regresivos, están siendo hoy regresivos, efectivamente.

## Situación constituyente

Hasta ahora, reanente, en la fijación de los aranceles el Estado era, prácticamente, soberano, no sólo de derecho, sino también de hecho, pues las coacciones exteriores no suponían nada al adoptarse decisiones por un Estado nacional. Ahora, de hecho, la interpretación de las economías, la fusión de los intereses políticos y otras tantas razones, han hecho que cada país ajuste su política arancelaria a los movimientos de los demás. Por eso tiene todavía más importancia la política arancelaria, porque es el terreno donde se libra una lucha tanto más dramática cuanto más concentradas están en este punto las que antes se libraban en toda una serie de sectores económicos independientes. En el campo de la política arancelaria es donde, queramos o no, se está gestando ahora todo el porvenir económico del mundo occidental y, unos tras otros, todos los países han ido entrando por un aro que fabricaron unos cuantos, pero con un material que estaba ya en manos de todos. Fueron, quizá, los que tuvieron la idea en un momento determinado, especialmente apto y hábil para ello y para ellos. Pero respecto a los criterios que nos habíamos fijado para los ideales de la economía española al desaparecer las restricciones cuantitativas, el arancel vigente ya no servía. Hubo que ponerle al día, para que fuese el arma exterior fundamental de nuestra economía, e hicimos un arancel consciente y voluntariamente protector, y, por ello, más bien alto.

A ninguno de nosotros nos salen los colores a la cara cuando, dentro o fuera del país, nos lo reprochan, porque, en definitiva, sabemos que hemos hecho bien, puesto que era para el mejor servicio del país en casi todas las partidas arancelarias. Nos hemos tomado un margen que, incluso, se puede fijar todavía donde no exista, porque no hay decisiones irrevocables cuando se está a medio camino de la integración; mucho menos cuando aún se está fuera de ella, como estamos nosotros. Nosotros nos hallamos todavía en situación constituyente,

desde el punto de vista arancelario, porque, por lo menos hasta que haya pasado un tiempo suficiente a partir del momento en que hayamos librado de trabas cuantitativas toda la importación española, no podremos saber si cada una de las partidas del arancel está bien calculada para soportar correctamente, en un «fair play», la competencia extranjera.

Nosotros tenemos en nuestro arancel una columna, la que se ha dado en llamar la columna de derechos fijados, que son también para la mayor parte de las partidas los definitivos (definitivos subrayados). Es la columna fundamental, y por encima de ella podemos elevar los derechos, multiplicándolos por un coeficiente fuerte en plan de represalia contra países que no gocen de la cláusula de más favor, etcétera. Cuando a partir de los derechos fijados hay derechos regresivos en una partida, esta regresión conduce, por rebajas anuales, al final del período correspondiente a lo que son los derechos definitivos en esa partida. Y luego hay todavía lo que se llaman derechos transitorios, que se aplican a unos hechos, también transitorios, que con tal carácter han sido previstos en la Ley Arancelaria. Estos hechos son, fundamentalmente, la ausencia de producción nacional en el artículo correspondiente, la existencia de restricciones cuantitativas (es decir, la existencia todavía de licencia de importación, de cupos bilaterales y globales) y, finalmente, fenómenos transitorios de coyuntura que se han englobado en el artículo de la Ley que prevé derechos rebajados por motivos de abastecimiento, que no se refieren exclusivamente a los de carácter alimenticio, aunque en principio se pudiese pensar en aplicarlos solamente a éstos. Motivos especialmente aptos para mover los derechos, porque, en definitiva, el arancel es no sólo un instrumento a largo plazo para fomentar el desarrollo, sino que también tiene mucha importancia a corto plazo para gobernar la coyuntura.

## Necesidades a largo y corto plazo

¿Cuál hubiera sido nuestra política arancelaria futura con respecto a toda esta clase de derechos si no tuviésemos planteada la realidad que se nos presenta actualmente en relación con la política internacional; si pudiéramos seguir con nuestra casa gobernada aisladamente y considerando el arancel como un sistema de protección, teóricamente, para favorecer la creación de industrias, pero—también teóricamente—condenado a desaparecer cuando esas industrias fueran fuertes y robustas? La verdad es que las circunstancias no nos han dado lugar, al menos en el Ministerio de Comercio, a plantearnos otra política que la que tenemos que hacer y estamos haciendo actualmente en España, en tanto en cuanto en el exterior se está siguiendo una política cada vez más amplia, de re-

bajas arancelarias mutuos. Pero mientras tanto, hay otros problemas interiores más temporales que hacen que nos tengamos que mover en el campo de estos derechos transitorios y coyunturales. Estos derechos han tenido «mala Prensa», en general, en España; yo creo que no tiene por qué tenerla si realmente se comprende su verdadera esencia y la necesidad de hacer compatibles las necesidades interiores con las exigencias exteriores.

Nosotros tenemos que jugar con las necesidades a largo y corto plazo; es decir, con las necesidades del desarrollo y con las de la coyuntura. Tenemos que jugar al mismo tiempo con las necesidades de una negociación internacional, para la cual, naturalmente, puede ser conveniente tener en los derechos fijados o definitivos que se negocian un margen en relación con el mínimo irrevocable—lo que en la Ley norteamericana se llama «el punto peligroso»—que puede coincidir o ser inferior al derecho coyuntural eventual. De todas maneras, la política de los derechos transitorios o de los coyunturales tiene que ser lo suficientemente objetiva y clara para que no introduzca incógnitas en el cálculo de los empresarios.

Así, yo les tengo que decir que trataré de utilizar estos derechos siempre que pueda y las conveniencias de la economía lo aconsejen, bien entendido que sólo subsistirán durante el plazo conveniente si muestran estar situados a un nivel adecuado; de lo contrario, serán oportunamente corregidos. No se trata de dejar desprotegido, ni siquiera momentáneamente, un sector de la vida económica nacional; se trata de que este sector produzca y venda a los precios a que debe producir y vender en el interior.

## La ley «anti-dumping»

Desde el punto de vista de nuestra política arancelaria quedan por citar dos instrumentos, uno de los cuales son los derechos «anti-dumping», que habrán de ser regidos por la Ley correspondiente que está prevista en la Ley Arancelaria. Pero hay que decir que la legislación vigente pone ya en manos del Estado los medios suficientes para luchar contra una política de «dumping» desde el extranjero que perjudique a la producción española. Es más: yo diría que una Ley «anti-dumping» contiene cierto peligro de una mecánica más rígida, menos ágil, que la que podemos utilizar actualmente.

En realidad, la libertad que tiene la Administración actualmente para proponer e introducir derechos compensadores «anti-dumping» es muy elevada.

Sin embargo, me gustaría que no olvidasen ustedes lo que se llama capacidad de gestión. La capacidad de gestión de las personas, de las Instituciones, Empresas privadas y Organismos de la Administración, que la teoría piensa ilimitada, en la práctica es completamente diferente. Las decisiones las toman hombres y Or-

ganismos, a veces grupos de hombres o de Organismos, que tienen que estudiar temas muy complejos. Todo esto—sobre el estudio—lleva mucho tiempo y requiere muchos hombres preparados. Una cosa es querer poner un derecho «anti-dumping» cuando haya motivo para ello, y otra es poder poner este derecho rápidamente en un caso concreto, porque primero hay que decidir si conviene y es justo, ponerlo. Cuando el «dumping» se ejerce en dos o tres artículos en el mundo, estudiar si había «dumping» o no en esos artículos era muy sencillo. Cuando nos encontramos en un mundo donde el avance de la tecnología, las dificultades de las balanzas de pago, las disputas internacionales, el crecimiento de la producción y su enorme diversificación en una serie de productos impulsa a utilizar el «dumping» en muchos productos, y para defenderse resulta difícil conocer esa producción en su totalidad, es aún más necesario el detenimiento y estudio para tomar la decisión. En todo caso, puedo asegurarles que si hay algo de que nos preocupemos en el Ministerio de Comercio es, precisamente, de aumentar la capacidad de estudio para los casos que requieren una acción rápida, súbita y tajante. Pero no es necesario que aparezca la Ley «anti-dumping», porque con ella tendríamos que resolver el mismo problema que, en definitiva, tenemos que resolver ahora.

## Admisiones temporales

En cuanto al último de los instrumentos de política arancelaria, las admisiones temporales, sólo en cierto modo tienen que ver con ella. Nuestra política de admisiones temporales, al menos la mía, va un poco más allá de la admisión temporal, a la que tenemos que dar cada vez mayor amplitud y agilidad, es algo más que un arma para favorecer la exportación: puede ser, y a veces ha sido, útil para romper determinadas situaciones monopolísticas de suministro en la economía nacional. A un escalón industrial que trabaja con algo producido por otro escalón anterior, cuando éste restringe el suministro o no cuida la calidad de sus productos, suministrarle ese artículo en plan de admisión temporal puede permitirle trabajar, por lo menos con una parte de su capacidad de producción, para el exterior y librarse de ese dogal.

Estas son, un poco, las líneas por las que nos movemos en materia de política arancelaria, y en las que nos moveríamos, en todo caso, si no tuviéramos que enfrentarnos con las políticas arancelarias de fuera. Pero hablando en términos matemáticos diríamos que en este momento el dato es la política arancelaria de fuera, y la variable—que tiene que ajustarse al dato—, es la política arancelaria propia. Toda la cuestión consiste en saber jugar una estrategia; y en cuanto la política es siempre estrategia, lo es también en cada una de sus manifestaciones particulares: la economía, lo comercial, etcétera. Nosotros lo que necesitamos en esta lucha internacional arancelaria es encontrar la estrategia adecuada para el mejor partido, obteniendo las mayores ventajas con los menos inconvenientes.

## El Mercado Común

Pues bien; ahí está el mundo internacional, con su política arancelaria también activista y orientada, en general, en el sentido de ir rebajando progresivamente sus

(Continúa en la página siguiente.)



# HICIMOS UN ARANCEL CONSCIENTE Y VOLUNTARIAMENTE PROTECTOR

(Continuación de la pág. anterior)

aranceles. De momento, es un encuentro entre los grandes, entre los desarrollados: primero, los del Mercado Común; después, parece que entran en juego los Estados Unidos. De hecho, nuestra balanza comercial, que es tanto como decir nuestras posibilidades de desarrollo, vendrá, sin embargo, afectada por estos movimientos integradores. De momento, el movimiento integrador, el de rebajas arancelarias, está planteado en el sector; entre ellos, los aranceles de los productos industriales y hacedores bajar a los demás. Pero todo ese mundo evita cuidadosamente plantear y, sobre todo, resolver el problema de los productos agrícolas. Ahí está el Mercado Común, que ha recorrido brillantemente su primera etapa. Han llegado ya, prácticamente, las rebajas al cincuenta por ciento, y en ese momento el Tratado de Roma prevé que entre en juego el comienzo de la política agrícola común. Ya se tienen que poner de acuerdo los países, no sólo en dar facilidades arancelarias para venderse mutuamente sus productos industriales, sino también sus productos agrícolas y, sobre todo, para orientar en común la producción agrícola en los diferentes países. Y con ello han empezado también a surgir los problemas para países que están muy desarrollados, pero para los cuales la agricultura, si no es, en definitiva, lo fundamental de su vida económica, si pesa enormemente en su vida política. Los cuerpos electorales se nutren en gran parte del campo.

Pero en otros países, además de ser votos, los agricultores son casi toda la economía, como ocurre en los países subdesarrollados, tropicales o de zona templada, africanos, sudamericanos, oceánicos, y ante la defensa que en el Mercado Común hacen de su agricultura, el problema se complica y es cuando empiezan las malas palabras y las tensiones internacionales van subiendo de tono, porque los desarrollados toman contacto y se unen, teniendo en cuenta los intereses y las conveniencias de la economía industrial, desconociendo en absoluto los problemas de la economía agrícola de los demás.

Entonces todos los países subdesarrollados encuentran que sus balanzas de pago empiezan a erosionarse porque no pueden soportar todo lo que necesitan; sus economías se estancan y empiezan a surgir los problemas sociales y, tras ellos, los políticos. Para cualquiera que frecuente las reuniones internacionales es fácil comprobar cómo, no ya de año en año, sino de seis en seis meses —y yo creo que a medida que avance el tiempo será de mes en mes—, sube esa irritación, sorda ahora, pero cada vez más declarada, de los países subdesarrollados, exportadores de productos agrícolas.

El Mercado Común sigue su camino. Por el lado industrial se plantean nuevas adhesiones. La Gran Bretaña, coaccionada en gran parte por su situación económica, ha declarado que acepta la entrada de pleno derecho en el Mercado Común y todas las cláusulas del Tratado de Roma, así como las implicaciones políticas que esa integración supone. De los problemas que parecían insolubles hay dos en los cuales ya ha cedido: cambiar de política agrícola, para adoptar la del Continente, y aceptar el arancel exterior de los seis, el cual es más alto que el suyo, lo que va a encarecer todas sus importaciones para el futuro y a trocar en gran parte la estructura de su produc-

## Tenemos que dejar el camino abierto para que la industria siga creciendo y expansionándose

ción. Lo acepta con poquitas excepciones, además.

### La Commonwealth

Finalmente queda el problema de la Commonwealth, el cual tiene importancia, pues la Commonwealth está constituida por países en parte industrializados, pero en su mayor parte agrícolas, con producciones de carácter tropical y de zonas templadas, que compiten con los europeos (carne, cereales, etcétera). Por ello hay una cierta hostilidad en el Mercado Común a recibir productos agrícolas de fuera. Los productos tropicales tienen en el Mercado Común unos aranceles a veces bastante altos, porque producen unos ingresos fiscales muy elevados. Incluso se dice que no pueden prescindir de ellos, porque esos ingresos constituyen una base vital del presupuesto. Pero para los productos de la zona templada la protección no es por razón o razones fiscales, sino para proteger la agricultura y ganadería propias. Por tanto, la Gran Bretaña tendrá que luchar precisamente contra esa hostilidad, en la cual no sólo participa toda Europa, sino los propios Estados Unidos, que ven en los países exportadores de carne, de cereales, etcétera —sobre todo de cereales de la Commonwealth—, unos competidores para sus propias exportaciones agrícolas a Europa.

La Gran Bretaña está negociando en este momento, fundamentalmente, la integración de su Commonwealth dentro del Mercado Común. También trata de defender un poco la cuestión de sus —iba a decir antiguos, aunque lo siguen siendo todavía— asociados en la EFTA, países de los cuales ella es cabeza y que también piensan plantear su ingreso en el Mercado Común.

Con respecto a la Commonwealth, vale la pena seguir de cerca este proceso, porque, en definitiva, tiene que ser muy ilustrativo para la política a seguir por nosotros.

Se le presentan dos soluciones al Mercado Común en relación con la Commonwealth: una es el conceder contingentes libres de derecho arancelario a determinados productos de sus países, y la otra solución es que sus países componentes sean recibidos como asociados del Mercado Común y sus productos entren en éste prácticamente sin derechos. A los países que encuentran esta segunda solución se van a sumar aquellos otros que, como la Commonwealth con la Gran Bretaña, habían sido y siguen siendo todavía en gran parte apéndices de determinadas potencias europeas; así, por ejemplo, los países de la Comunidad francesa, o una gran parte de ellos, que están asociados al Mercado Común en una asociación que se renueva periódicamente, pero que les concede todos los beneficios de una intervención económica con una serie de productos que entran en Europa libres de derechos.

### Hacia un Mercado Común mundial

Estados Unidos, últimamente y a través de declaraciones de economistas y de hombres prominentes de la actual Administración, ha ido propugnando una nueva política comercial, completamente diferente de la que había seguido hasta ahora. El americano ha sido

tradicionalmente proteccionista, porque aislado, en su espléndido aislamiento, con un mercado interior de la pujanza que tenía, se desentendía del resto del mundo y para él, en definitiva, la exportación era un juego de unos cuantos, pero no un elemento vital de su economía. Y ahora se está dando cuenta de que ni por razones políticas ni por razones económicas ni por razones políticas pueden ya seguir así. En consecuencia, en el transcurso de poquísimos meses hemos visto un cambio de su política. Yo apelo a la conciencia que tengan ustedes de este tema del americano para ver si era comprensible que diesen un paso de esta categoría en tan poco tiempo. En fecha muy próxima, quizá en enero, el Presidente Kennedy acometerá el problema al solicitar del Congreso una autorización para rebajar la totalidad del arancel hasta el cincuenta por ciento frente a los demás países —concretamente, pensando en el Mercado Común— siempre y cuando se le concedan condiciones de reciprocidad, y además es posible que en la petición se prevea la posibilidad de reducir a cero determinados derechos arancelarios. Lo que suena de cambio de posición, de cambio de mentalidad, de cambio de orientación en la trayectoria del mundo, cuando realmente los Estados Unidos han sido capaces de tomarla con esa rapidez, es muy de meditar. Si los Estados Unidos y la Gran Bretaña, así como los países del mundo occidental que a la sazón son las primeras potencias, cambian hacia esa intención, no llegan solos: Francia ha venido con su comunidad, Inglaterra va a venir con la suya y Estados Unidos —si no oficialmente, por lo menos a través de la Prensa se ha dado a entender—, podría acompañarse de Hispanoamérica, para abrirle los caminos del Mercado Común, de la que en el momento actual, económica y políticamente, se sienten responsables. Fuera de esa intención, que ya no es europea, sino mundial, vuelvo a repetir que en el campo puramente arancelario, que es el que nos interesa, el que les interesa y les preocupa a ustedes fundamentalmente, de una u otra forma, Norteamérica será la valedora de Sudamérica para que no se quede fuera, como los únicos países excluidos de la posibilidad de vender productos tropicales o de zona templada a Europa.

Esa preocupación, pues, de los países subdesarrollados y agrícolas por incorporarse a la interacción económica, seguirá existiendo incluso cuando desaparezcan las restricciones cuantitativas, las cuotas de importación de artículos agrícolas en el Mercado Común.

### El GATT

El GATT, acuerdo general sobre aranceles y comercio, es la palestra precisamente creada para dirimir esas cuestiones, para hacer desaparecer las restricciones al comercio, no sólo de los artículos industriales, en los que se avanza mucho, sino también en los agrícolas, y, además, para hacer rebajar los aranceles de toda clase de productos.

Periódicamente tienen lugar negociaciones arancelarias y los países se hacen concesiones mutuas que después, por la cláusula de nación más favorecida, se amplían a todos los demás miembros del GATT. Después de las primeras negociaciones arancelarias, en las

que nosotros no participamos, se ha llegado ya al límite de las posibilidades de aprovechamiento del actual sistema de negociaciones, y en el futuro habrá de plantearse un sistema de rebajas arancelarias como el que piden los Estados Unidos; es decir, las denominadas rebajas lineales, que afectarían a la totalidad del arancel. Se ha llegado, pues, hasta el límite de lo que se podía llegar.

El GATT precisa entonces el campo más adecuado para que los países subdesarrollados pudieran obtener lo que fuera de él no habían logrado, que consistía en imponer a los desarrollados sus productos agrícolas; pero hasta ahora no se ha conseguido. Sin embargo, el cambio de clima que he podido comprobar durante la última sesión de las reuniones de Ministros de Comercio a que he asistido en Ginebra ha sido considerable. Se empezó con una situación de gran dureza por parte de los países subdesarrollados y las posiciones que mantuvieron algunos países, como Argentina y Uruguay, fueron durísimas contra los desarrollados; al final parece que estos países, sobre todo los del Mercado Común, estimulados en gran parte por los Estados Unidos, concedieron algunas ventajas a los en vía de desarrollo.

El GATT parece, aunque haya perdido una gran parte de interés para nosotros una vez visto desde dentro, un lugar adecuado para ir logrando nuestras aspiraciones. Nosotros hemos ido liberalizando y estamos dispuestos a ir rebajando nuestros aranceles industriales con el tiempo; pero pedimos reciprocidad; queremos también que se libéralicen y supriman las restricciones cuantitativas, las licencias a la importación en otros países y se rebajen sus aranceles contra nuestros productos agrícolas. Nuestros productos agrícolas de exportación, los que nosotros queremos defender y vender, los que salimos a negociar, bien sea en el GATT, bien en el Mercado Común, son artículos de exportación que no constituyen problema más que para nosotros. Prácticamente, somos nosotros los únicos para los cuales las frutas y productos hortícolas son un problema vital.

### Nuestra política comercial

Pero resulta que nos encontramos solos, en cierto modo, para dar nuestra propia batalla. Si nos encontramos, en cuanto a la exportación de productos agrícolas en general se refiere, entre los países subdesarrollados, en cambio la preocupación de éstos se refiere fundamentalmente a productos concretos que no nos interesan a nosotros. Ellos, como en las reuniones del GATT y en las anteriores de la OECE, se ha llegado a acuerdos para estudiar rebajas en los aranceles del café en Europa, así como de los aranceles de cereales y de carnes, ya parece que han quedado más tranquilos. Sin embargo, nosotros, si empezamos a considerar todos y cada uno de esos artículos que interesan a los subdesarrollados, resulta que nos encontramos ante ellos en la banda de enfrente, en la de los desarrollados, ya que para todos esos productos somos proteccionistas.

En los productos tropicales, naturalmente, las producciones de nuestras provincias africanas, concretamente Guinea, nos convierten en proteccionistas para el café, y

en el caso de Canarias, para los plátanos. El cacao es más discutible.

En la mayoría de los artículos de las zonas templadas —en carnes y en lanas— somos proteccionistas; en los cereales no necesitamos serlo frente a Europa, porque el coste y el precio español del cereal están al mismo nivel que el europeo, y en algunos casos más bajos; pero si lo somos frente a los precios de exportación de los australianos o de los argentinos, y ahí nos alineamos con los desarrollados.

Y este es, en definitiva, nuestro problema cuando se trata de adoptar una posición en las organizaciones como el GATT. Me estoy planteando la conveniencia o no de estar en el GATT desde el punto de vista de esta tensión que hay, que no se refiere tanto a lo arancelario como a las restricciones cuantitativas.

Completamente diferente es el tema de las negociaciones arancelarias, que tienen lugar cada tres años, y en las cuales estamos participando ahora como condición previa para nuestra entrada en el GATT.

Negociamos con los países que nos lo han pedido, o con aquellos a los cuales se lo hemos pedido, y a las peticiones de ellos contraponemos las nuestras.

Aprovecho la ocasión para decir que estimo que se ha creado un clima muy equivocado acerca de que las negociaciones arancelarias del GATT podían suponer perturbación sensible para nuestra economía. Al GATT se va a negociar porque es conveniente hacerlo. Se debe mostrar la buena voluntad de negociar cada tres años, y más nosotros, que pretendemos entrar en él. Pero no es necesario dar todo lo que piden los demás, no es necesario siquiera llegar a un acuerdo con todos y cada uno de los otros países, para poder entrar en el GATT. Es más, la experiencia demuestra que es cosa secundaria que se llegue a buen fin en las negociaciones arancelarias para que los dos tercios de países, cuyos votos son necesarios para ingresar en la Organización, dejen de votar por el hecho de que no se haya llegado con ellos a una solución favorable en la negociación arancelaria. Y, por lo tanto, nosotros tenemos manos libres en estas negociaciones, porque su resultado no condiciona nuestra entrada en el GATT. Puede no interesarnos entrar en el GATT por ese tipo de problemas que les he dicho a ustedes, porque puede no interesarnos en un momento determinado ser alineados con los países subdesarrollados, cuando en realidad nuestros intereses coinciden con los de los países desarrollados en todos los temas de carácter agrícola que se discuten en el GATT. Pero, independientemente de que nos interese o no nos interese entrar, las negociaciones arancelarias van por su lado, y si llegan a buen fin podemos estar contentos las dos partes. Si no llegan a buen fin, es igual. Todo esto hace que estas negociaciones y sus problemas conexos vayan lentamente. Pero si el GATT no es quizá un instrumento adecuado, no es el campo óptimo para que nosotros defendamos nuestra exportación agrícola como país en vías de desarrollo, ¿cuál será entonces el camino? En definitiva, eliminando todo lo que hay que eliminar, al final nos quedamos con una cosa que constituye nuestro problema: las exportaciones agrícolas españolas al Mercado Común.

El nuestro es fundamentalmente un problema de exportaciones (Continúa en la página siguiente.)



# TENEMOS QUE DAR UNA VUELTA COMPLETA A LA POLITICA DE INVERSION

(Continuación de la pág. anterior)

agrícolas al Mercado Común. En definitiva, ¿qué quiere esto decir? Pues que si el Mercado Común puede desentenderse de la demanda de nuestro país (aunque ceda en una serie de otros productos) en un planteamiento unilateral por nuestra parte en el seno del GATT, las negociaciones bilaterales dentro o fuera de él parecen representar el camino más útil para lograr nuestro objetivo.

Así, pues, al menos nuestra aparición en el GATT ha servido para centrar el problema, que es un problema principalmente de entendimiento con el Mercado Común. Esto no quiere decir que este entendimiento haya que lograrlo a través de una interacción o de una asociación. Nuestro entendimiento se puede lograr fuera del GATT, o puede lograrse dentro del GATT, negociando cuotas de exportación o rebajas arancelarias.

Nuestras negociaciones arancelarias actuales con el Mercado Común bajo la égida del GATT pueden, en cierto modo, servir para enseñarnos cómo se plantearían los problemas y cuál es la disposición de espíritu de los que están al otro lado de la mesa negociando con nosotros.

Todo esto es un poco complicado, pero lo que en definitiva quiero a decir a ustedes es que para nosotros es un problema de estrategia. El objetivo está en defendernos ante una integración arancelaria —o, por mejor decir, aprovecharla en nuestro beneficio— que se está planteando cada vez con carácter más amplio. Cuando con estos elementos a la vista nos planteamos la política a seguir, tenemos que pensar, al mismo tiempo, en la Administración y en el sector privado; todos, evidentemente, tenemos que poner nuestra parte. No servirá de nada que la Administración tome las medidas oportunas si el sector privado no colabora de acuerdo con las circunstancias que se vayan indicando en cada momento. Pero es evidente que la política a seguir por la Administración es fundamental, en cuanto es ella la que tomará las disposiciones en materia arancelaria después de los asesoramiento, consultas e informes previos. El problema es una rebaja arancelaria a largo plazo, y no sólo el problema del Mer-

## LAS FACILIDADES MAXIMAS TIENEN QUE IR A LAS INDUSTRIAS EXPORTADORAS

cado Común, pues el mundo se va integrando cada vez más ampliamente y en esta integración entran también países que no forman parte todavía del Mercado Común.

### No necesitamos bajar el arancel

Es conveniente que queden las cosas claras: de lo que yo he dicho aquí pueden ustedes sacar la impresión de que soy decididamente "europeísta" y que soy generalmente integracionista; hace muchos meses me reprocharon que me había convertido en anti-europeísta y antiintegracionista; lo que sucede es que en cada momento voy exponiendo la situación como la veo. Nosotros iremos como y hacia donde la conveniencia del país nos lleve, y esta conveniencia nos la está marcando ahora desde fuera la situación; tal vez demasiado para que seamos plenamente responsables. Tengo que decir a ustedes que la tensión a la que actualmente estamos sometidos el Ministerio y yo es superior a la que teníamos en la época de la estabilización, a la que desde el principio consideré técnicamente un juego de niños, y los hechos me dieron la razón. No digo esto de los problemas que tenemos pendientes, ahora con la integración, sin dudar del éxito final del proceso para nosotros. En este momento no se trata de adoptar unas medidas que se ponen en práctica en momento determinado y producen exactamente los efectos que están previstos, como ocurrió en la estabilización. Ahora el juego que tenemos que jugar es una guerra de nervios que nos hacen, y que durará, ¿quién lo sabe?, meses o años. Hay que estar continuamente rectificando posiciones, defendiéndolas o atacándolas. Pero si de algo pueden ustedes estar seguros es de que, a la larga, la rebaja de aranceles parece inevitable, si el mundo sigue por los caminos que sigue, y el mundo occidental parece que no tiene más remedio que seguir; pero a la cor-

ta, ni necesitamos bajar el arancel ni nos pueden imponer que lo bajemos si no queremos. Yo he marcado bastante bien mi postura de que a corto plazo no quiero bajar los aranceles con carácter general más que, como he dicho antes, por razones transitorias de coyuntura; no quiero bajarlos porque nuestra gran esperanza es el desarrollo, y porque todo esto que les he dicho a ustedes de política arancelaria, y que hasta ahora lo hemos estado viendo por el lado de la integración, lo tenemos que ver simultáneamente por el del desarrollo. Tenemos que dejar el camino abierto para que la industria española siga creciendo y expansionándose. Si partimos del hecho de que al principio el empresario de todos los países necesita este estímulo, yo parto también de otro hecho adicional, que unas veces se reconoce y otras no: que el español no tiene el sentido económico tan desarrollado como el extranjero, aunque posea virtudes de otro orden que no son las estrictamente económicas. Por ello, se necesita en España un incentivo mayor que en el resto de Europa para lo económico: los márgenes de beneficio, que tienen que ser superiores para que nos decidamos a entrar en el campo de lo económico. Esto es una realidad que nos viene de la raza, de la historia y de una serie de factores. Tengámoslo en cuenta cuando llegue el momento de plantear un desarrollo, que necesitaremos, ineludiblemente, protecciones arancelarias más altas que países europeos que tienen otra mentalidad y experiencia. Si nosotros queremos llegar a una interacción, tenemos que ir poco a poco a una rebaja arancelaria que nos abra la competencia exterior, y para ello tenemos evidentemente que entrenarnos mucho y que ir acomodándonos fuera y asimilando mentalidades y formas de organización que hagan posible que algún día no podamos defendernos, sino atacar. Pero es lento; no se hace en dos años ni en tres. Es la gran empresa de ahora y será la empresa de una generación, por lo menos. No cargará sobre nuestros hombros exclusivamente. Sin embargo, es cierto que si los empresarios españoles tienen sentido de la responsabilidad, empezarán desde ahora mismo a prepararse para esa vida occidental, una vida económica sin aranceles, que escribirá alguien después de nosotros.

### Balanza de pagos

No me da tiempo a hacer el comentario que pensaba sobre la situación de la balanza de pagos al final de este año. Solamente les diré que terminaremos con la cifra prevista de 850 millones de dólares de reserva (de ellos, 300 en oro), que es lo que adelanté a principios de verano. Pero este presente optimismo, el superávit de nuestra balanza de pagos, que mensualmente continúa a un ritmo de 20 millones de dólares, enmascara otra realidad no muy halagüeña, que es el déficit de nuestra balanza comercial. La balanza comercial se cerrará este año probablemente con un déficit de 200 a 250 millones de dólares. La estimación que tenemos prevista para el año próximo sigue la misma tendencia. La actividad de la vida económica nacional crecerá más el año que viene. Y con ello las importaciones aumentarán, mientras que el aumento de las ex-

portaciones no tenemos seguridad alguna hasta que no entre en juego la política que ustedes y nosotros tenemos que implantar: una auténtica política de exportaciones, que hasta ahora propiamente no existe. Por eso el déficit comercial, que este año va a ser de 250 millones de dólares, el año que viene será probablemente de 400, lo cual no obsta para que la balanza de pagos arroje también un superávit. Yo calculo que el superávit mensual de la balanza de pagos del año que viene irá decreciendo con respecto a los de éste, pasando a ser de quince, de diez o incluso de cinco millones de dólares, para lograr al final un superávit anual total de unos 150 millones de dólares, y alcanzar difícilmente los mil millones de reservas a finales de 1962. Todo esto es enormemente problemático, porque es muy difícil saber cómo se mueven todas y cada una de las partidas; pero vamos a suponer que efectivamente es así, y yo tengo muchas esperanzas de que así sea: que sigamos aumentando nuestras reservas, o por lo menos manteniéndolas estables.

La tendencia al consumo interior es grande, y mientras no nos planteemos el crecer tanto más para exportar que para servir al consumo interior, este problema será crónico. Pero es que la cronicidad del problema de la balanza comercial, que hasta ahora tenía un aspecto mucho más tratable, para el futuro de una integración arancelaria resulta ya más grave.

### Plan de desarrollo

Si nos planteamos el problema de la lucha española del futuro desde el punto de vista defensivo, probablemente no estaremos nunca en precios internacionales; estaremos pensando exclusivamente en el mercado interior y nuestros costos serán altos, y cuando haya que rebajar aranceles, evidentemente, ni siquiera podremos defendernos. El déficit de la balanza comercial española entonces adquirirá su máxima gravedad, porque, evidentemente, no exportaríamos casi nada, o lo importaríamos casi todo. Por lo tanto, tenemos que dar una vuelta completa a la política de inversión. Por algo señalé en Bilbao esta consigna para la exportación. No se puede invertir en España, en el futuro, una sola peseta si no es para crear unidades de producción que puedan producir a costos unitarios competitivos con el exterior en todas aquellas actividades que trabajen en otros países con ese carácter competitivo internacional; salvar las exigencias perentorias del desarrollo de regiones atrasadas, ya que en el futuro sólo se defenderá lo que sea competitivo, y sólo tendrá y demostrará tener este carácter aquello que esté efectivamente batido al enemigo fuera. Por eso no se debe invertir una sola peseta si no es con la idea de exportar lo que con esa peseta o con una parte de ella se va a producir en el futuro. Sólo así, marcando la meta muy alta, nos quedaremos luego en la realidad a un nivel aceptable para enfrentarnos con esa integración.

Mientras la integración llega en el sentido arancelario, tenemos que llevar adelanté nuestro plan de desarrollo, y en este plan, que tenemos que sacar entre ustedes y nosotros, entre la Administración y el sector privado, la prio-

ridad número uno tiene que ser la del sector exterior, la de la exportación. Las facilidades máximas, las prioridades inversoras, tienen que ir a aquellas industrias que sean actualmente exportadoras, o que sean exportadoras en potencia.

En resumen, tranquilidad para el presente, pues no hay problema arancelario a corto plazo. Tienen ustedes todas las posibilidades de moverse como quieran; no es que tengamos que hacer un enorme esfuerzo para resistir la presión exterior de rebajar los aranceles, no. No tenemos ni siquiera que hacer un gran esfuerzo. Es decir, pueden estar los empresarios españoles tranquilos. Pero no deben estar tranquilos si desde mañana mismo no empiezan a poner todos los medios para hacer frente a esa rebaja arancelaria que, a la larga, se nos va a venir encima, y a la que no podremos, ni queremos, negarnos. Así no nos cogerá desprevenidos. Yo creo que les basta a ustedes con esta tranquilidad a corto plazo. La otra intranquilidad es muy conveniente que la tengan. Si les he dado a ustedes tranquilidad a corto plazo e intranquilidad a largo plazo, creo que habré cubierto los objetivos de esta conferencia, y si el sector privado y la Administración seguimos las líneas que tenemos que seguir para poner en marcha nuestro plan de desarrollo y para prepararnos para la integración, yo les aseguro a ustedes que se volverá a reproducir el éxito de la estabilización, que fue el éxito de la colaboración.

Nosotros, desde la Administración, trataremos de hacer lo que podamos. Como les digo, estamos tensos y sin descanso; estamos haciendo todo, absolutamente todo lo posible. Tal puedo asegurar del Ministerio de Comercio.

Es una cosa muy compleja, como han visto ustedes, desarrollar la estrategia que exigen las circunstancias respecto al entendimiento con la OEEC, el GATT y el Mercado Común. No somos una gran potencia a la que hay que hacer caso porque sí. Somos una nación que vive de su honor, de su nobleza, de su quiéjotismo económico internacional y de su buen cumplir. Pero estas virtudes no nos allanarán las dificultades a la hora de desarrollar nuestra estrategia. Será fácil, sin embargo, si tenemos detrás una fuerza que colabore. En este caso, la fuerza que yo desearía tener detrás, trabajando en los intentos de la Administración, es la fuerza que ustedes desarrollan, colaborando en ese sentido en el que hoy tantas y tantas veces hemos hablado.

Y esperando que así lo harán, muchísimas gracias por lo de hoy y por lo de siempre.

## AYUNTAMIENTO DE BARCELONA PATRONATO MUNICIPAL DE LA VIVIENDA

### ANUNCIO

Hasta el día 31 de enero de 1962, a las doce horas, se admitirán proposiciones para tomar parte en el concurso informativo para posible adquisición de pabellones desmontables.

El pliego de condiciones correspondientes se halla expuesto en la sede del Patronato, plaza Buenafuente, número 3, 2º.

Barcelona, 12 de diciembre de 1961.—El Gerente (firmado), José M. Martínez-Mari.

Teléf. de ARRIBA: 2 23 26

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA, ECONOMIA Y TECNICA DE LA CONSTRUCCION

### ANUNCIO



Adoptada por el Estado la localidad de NAVALAGAMELLA por decreto de 9 de marzo de 1940 y aprobado por el Consejo de Ministros de 9 de diciembre de 1960 el proyecto y presupuesto destinado a «PROYECTO DE EXPROPIACIONES EN EL PUEBLO DE NAVALAGAMELLA PARA LA CONSTRUCCION DEL NUEVO AYUNTAMIENTO», la Dirección General de Arquitectura, Economía y Técnica de la Construcción ha acordado, de conformidad con lo dispuesto en la regla 2.ª del artículo 52 de la ley de 16 de diciembre de 1954, la ocupación de los siguientes inmuebles:

Casa sita en la plaza Mayor, s/n.

Edificio destinado a antiguo Ayuntamiento, sito en la plaza Mayor.

Según los antecedentes obrantes en esta Dirección General, aparecen como interesados en dicha expropiación doña Justa de la Fuente, doña Eulogia de la Peña Ventura y el Ayuntamiento.

En su consecuencia, para seguir en todos sus trámites el expediente de expropiación al amparo de lo dispuesto en la ley de 16 de diciembre de 1954, se hacen públicos dichos acuerdos, así como que a los ocho días, a contar desde el siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado», sin necesidad de previo aviso, a las doce de la mañana, se procederá al levantamiento de las actas previas de ocupación de los referidos inmuebles, publicándose este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», en el de la Provincia y en dos diarios de Madrid y fijándose en el tablón de anuncios de esta Dirección General, para conocimiento de los citados y demás personas que puedan ser titulares de derecho sobre los citados inmuebles, a quienes se advierte deberán concurrir a dicho acto con los documentos públicos o privados acreditativos de sus respectivos derechos y con el recibo de la contribución correspondiente al primer trimestre del año en curso o el de la última anualidad que hubieran satisfecho.

Madrid, a 11 de diciembre de 1961.—El Director General (firmado), Miguel Angel García-Lomas Mata.



# VIDA INTELECTUAL

## VALIDEZ ACTUAL DE JOVELLANOS DON LUIS SANCHEZ AGESTA DISERTO AYER SOBRE EL ILUSTRE POLIGRAFO GIJONES

"Jovellanos en su tiempo y en el nuestro" fue el tema de la tercera conferencia del ciclo Jovellanista que viene desarrollándose en la sede del Centro Asturiano con gran éxito de asistencia. El conferenciante de ayer fue don Luis Sánchez Agesta, catedrático de la Universidad de Madrid, quien inició su magistral conferencia haciendo alusión al interés que en los últimos veinticinco años ha despertado entre los estudiosos la figura singular de Jovellanos.

La compleja actitud de Jovellanos y la fascinación que ofrece a cualquier biógrafo, arranca de sus cuatro facetas vitales a través de las cuales puede ser estudiado: como académico, hombre de sentimientos mesurados y lenguaje pulido y suave; en sus epistolarios, donde se traducen algunos rasgos de su pensamiento íntimo; en sus diarios, que descubren más claramente su intimidad en juicios y opiniones; en su poesía, donde su alma se expande sin ninguna traba. Todas estas facetas, que nos presentan un Jovellanos presto a ser objeto—y efectivamente lo es, y lo fue—de polémica. Hay un Jovellanos íntimo y otro Jovellanos que se vierte al exterior, y, entre los dos, discrepancias o contradicciones, pero él mismo aclara esta postura al opinar que no todas las

cosas que se creen pueden decirse en público. Hay ideas para todos y otras sólo para los iniciados.

El gran drama de su vida y de su difícil postura está en el hecho de que las ideas que le seducen y a las que se inscribe en su primera época de hombre feliz—las ideas de la Ilustración—, le causan un profundo desengaño al ser llevadas a la práctica en la violencia de la Revolución Francesa. En ese momento, Jovellanos no tiene reparo en preguntarse si era aquello, los hechos de la Revolución, lo que pedían las ideas que él había abrazado con tanto entusiasmo, y, cuando por esas fechas empieza a ser tachado injustamente de hombre peligroso, no vacila en adoptar la postura gallarda de proclamar con una dureza inusitada en él hasta entonces, la crítica de la Revolución Francesa y de sus monstruosidades. Las tesis de Rousseau, según él, las que han determinado el "frenesí revolucionario" que arrasa a Francia. La enemiga que se había levantado contra Jovellanos llega a su culminación con la antipatía de Godoy y el destierro a Baleares. Cuando regresa se encuentra con otro período crítico de su vida. España ha sido invadida por Napoleón, y los mejores amigos de otras épocas, Cabarrús, M. Valdés y otros próceres se incorporarán al Rey intruso y lo llaman para que colabore con ellos, puesto que nada tiene que agradecer a Carlos IV, y siempre se ha pronunciado por la reforma de España, una reforma que precisamente José Bonaparte está dispuesto a llevar a cabo. Jovellanos reacciona enérgicamente contra esta llamada. Es cierto que él es reformista de corazón, pero estima que la reforma de España deben realizarla los españoles, no los extranjeros. Choca así con los hombres de quienes había sido íntimo amigo.

Las Cortes de Cádiz en 1810. Nuevamente se enfrenta Jovellanos con hombres a quienes estaba unido en el ideal de la independencia de España. Discrepa de ellos en tres puntos: en la idea de la soberanía nacional teñida de afrancesamiento en los diputados; respecto a la libertad de pensamiento, que considera nefasta, y en cuanto al principio de igualdad de representación en Cámara única. Estos puntos le alejan de los hombres de Cádiz.

He aquí, pues, un Jovellanos de trayectoria rectilínea, equilibrada, difícil. No está ni con unos ni con otros, sino consigo mismo; su lealtad íntima no está al alcance de la comprensión de los demás, comprometidos en tendencias extremas, apasionados. El solamente cree que el hombre, en este caso el español, es perfectible, y que, a través del hombre, es perfectible España. De aquí su gran ilusión de toda la vida: la elevación del nivel cultural del pueblo.

Sánchez Agesta terminó su disertación preguntándose por qué Jovellanos es un hombre moderno, válido para nuestros días. Y a renglón seguido desmenuzó una serie de cinco puntos que responden a otras tantas características del ilustre gijonés:

Jovellanos fue un espíritu libre; Jovellanos es un espíritu equilibrado; Jovellanos es un espíritu crítico; Jovellanos es un espíritu tradicional; Jovellanos es un gran optimista.

"En fin—terminó el conferenciante—, Jovellanos aparece siem-

pre como un gran solitario, y en este plano, sin trabas, sin compromisos, lucha constantemente por sus ideales."

### Conferencia de Botzaris sobre la URSS

En la Residencia Claret, de Madrid, ha pronunciado una conferencia el camarada Alejandro Botzaris, comentarista de Radio Nacional, sobre el tema «La Unión Soviética después de la desestalinización».

Presentó al conferenciante el Gobernador Civil de Jaén, Felipe Arche Hermosa, recordando la biografía del mismo. Después de la presentación tomó la palabra el conferenciante, que esbozó la trayectoria histórica del comunismo desde 1848 hasta la actualidad. Analizando la política del Kremlin desde la muerte de Stalin, explicó la desestalinización actual como consecuencia del pleito geopolítico entre China y la Unión Soviética. Después de demostrar con cifras en la mano que la expansión demográfica de China representa un enorme peligro para la Unión Soviética, diagnóstico la situación actual entre los dos países como principio de una lucha para la supervivencia de la China o de la URSS. Sin embargo, al acabar la conferencia, subrayó el hecho de que el mundo occidental no puede confiar para la eliminación del peligro comunista en un choque entre la China y la URSS.

### CONCURSO DE ESCAPARATES DE LA EDITORIAL DONCEL

La editorial Doncel convoca su segundo concurso de escaparatés, con motivo de las próximas fiestas de Navidad y Reyes, entre todas las librerías de su red de distribución.

Para este concurso ha instituido diez premios, de 10.000 a 1.000 pesetas en orden descendente.

El primer concurso de esta editorial se convocó con motivo de la inauguración del presente curso escolar, con premios de 5.000, 3.000 y 1.000 pesetas.

### España, primer premio de pintura de la Bienal de Arte de Alejandria

ALEJANDRIA. — España ha ganado el primer premio de pintura en la IV Bienal de Arte de Alejandria, que se inauguró ayer.

Italia se ha adjudicado el premio de escultura y Grecia ha conseguido el de grabado.

Otros países que concurren a esta Bienal son: Yugoslavia, El Líbano, la República Árabe Unida y Albania. (Efe.)

### FALLO DEL PREMIO "ADONAI"

Hoy, después de la tradicional cena en el restaurante Senado, se fallará el «Premio Adonais de poesía 1961».

El Jurado estará compuesto por Florentino Pérez Embid, José García Nieto, Rafael Morales, José Hierro y José Luis Cano.

### PROVINCIA Y CULTURA (y II)

## LOS CENTROS DE EXTENSION CULTURAL

El avance estadístico correspondiente al pasado mes de octubre —último que poseo— facilita unos datos demográficos realmente interesantes. De los 2.360.934 habitantes que agrupa la provincia de Madrid, 2.028.091 corresponden a la capital, y los 332.843 restantes, a los 195 Municipios que integran los ocho partidos judiciales en que se divide el ámbito provincial.

Es decir, que contra todo pronóstico y apariencia, y pese a la permanente atracción que ejerce la capital madrileña, la población rural de la provincia ocupa un lugar muy importante en el conjunto demográfico nacional. La cifra, que aisladamente es por sí misma suficientemente expresiva, cobra aún mayor valor si se tiene en cuenta que este volumen demográfico es mayor que el que se concentra en ciudades tan importantes como Bilbao, Valladolid o Zaragoza, sin contar que por sí mismo es superior al total de población, incluidas las capitales de provincia, como las de Alava, Avila, Cuenca, Guadalajara, Huesca, Logroño, Palencia, Segovia, Soria, Teruel o Zamora.

Conviene airear este pequeño balance humano, para ayudar a la comprensión del problema que representa la atención cultural a la provincia de Madrid. Más aún cuando los medios, con ser abundantes y adecuados, no guardan la óptima relación que sería de desear, respecto del objetivo que tratan de alcanzar. La complejidad del problema, junto a la variadísima gama de circunstancias locales de carácter ambiental, costumbrista, sociológico y aun económico, impiden una homogeneidad de conducta en su resolución. Cada Municipio es, prácticamente, una realidad diferente que, a lo sumo, guarda alguna semejanza con los vecinos de su misma comarca.

Esta atomización es, quizá, la razón más poderosa que ha movido a la Diputación madrileña a estudiar —asistida en su labor por los servicios de la Comisaría de Extensión Cultural del Ministerio de Educación Nacional, y por la Secretaría General del Movimiento— un ambicioso plan de Extensión Cultural acorde con cada realidad concreta. Se trata, en síntesis, de crear en toda la provincia una tupida red de Centros Comarcales de Extensión Cultural, cuya misión será garantizar una acción continuada y metódica en todas las localidades.

La puesta en marcha de estos Centros Comarcales requiere, sin embargo, una previa toma de contacto, ya realizada en varias comarcas, mediante campañas especiales de Extensión Cultural destinadas a estudiar las condiciones culturales, profesionales, sanitarias, recreativas, sociales y económicas de los pueblos que integran cada zona. Este estudio, que se consigue a través de observaciones y encuestas, permite a la Diputación conocer con exactitud el campo operativo donde los Centros Comarcales han de actuar. Al mismo tiempo, las campañas de Extensión Cultural han permitido y permiten estimular la iniciativa personal y colectiva de los vecinos de cada localidad, a quienes se orienta y ayuda para que, de acuerdo con sus deseos, creen por sí mismos su propio Centro Local, para cuyos servicios contará, una vez formado, con la asistencia oficial que emana de los Centros Comarcales de Extensión Cultural.

Como se ve, el plan, sobre ser ambicioso, resulta además extraordinariamente atractivo y práctico. Sobre todo, porque lejos de abusar del tradicional paternalismo oficial que solían tener estas instituciones educativas, los Servicios de Extensión Cultural de la Diputación atienden, fundamentalmente, a promover la inquietud y la iniciativa de los propios vecinos de cada localidad.

Sólo cuando éstos —bajo el estímulo constante de los servicios provinciales— se movilizan y reclaman medios y orientación, entran en acción los Centros Comarcales, por los que, desde la esfera provincial, discurre la organización oficial de la Extensión Cultural. Los Centros locales reciben entonces ayuda, medios adecuados para el desarrollo de sus planes y tareas y, lo que es tan importante o más, capacitación técnica para los dirigentes locales mediante cursillos intensivos en régimen de internado.

Antonio GIBELLO

### INDICE DEL DIA

## Actos culturales para hoy

A las 12,30. — Ambulatorio "Hermanos Aznar" (Modesto Lafuente, 21): Conferencia del doctor Espinosa sobre "Diagnóstico radiológico de las enfermedades del esófago".

A las 13,00. — Museo de Artes Decorativas (Montalbán, 12): Inauguración de la Exposición del Belén de Salzillo.

A las 19,30. — Instituto de Estudios Políticos (plaza de la Marina Española): Conferencia de don José María Fernández Pirla sobre "La Empresa desde el punto de vista económico", dentro del ciclo organizado sobre el tema "La Empresa".

— Cámara Oficial de Comercio (plaza de la Independencia, 1): Conferencia de don Jaime M. Montero sobre "Nuevos aspectos y perspectivas de la explotación económica del mar", organizada por la Asociación Central Marítima.

— Instituto Francés en España (Marqués de la Ensenada, 10): Conferencia de M. Richard sobre "El cine y la novela: Diderot, Bresson y 'Les dames du bois de Boulogne'".

A las 20,00. — Centro Europeo de Documentación e Información (Esparteros, 1): Conferencia del marqués de Quintanar sobre "Ramiro de Maeztu y Acción Española".

— Sociedad Goerres (Serrano, 123): Conferencia del doctor Hans Juretschke sobre "La moderna historiografía alemana sobre España".

— Instituto Municipal de Educación (Mejía Lequerica, número 21): Conferencia de doña María Soriano, directora del Instituto de Pedagogía Terapéutica sobre "Motivación y adaptación social".



## M A D R I D A L D I A

EL PREGONERO DE MOSTOLES,  
PREGONERO MAYOR DE LA PROVINCIA

VOCEO UN BANDO DICTADO POR ANDRÉS TORREJÓN EN 1808

Diez pregoneros de la provincia seleccionados en las fases previas del concurso celebrado por Radio Juventud de España en colaboración con el Gobierno Civil, Jefatura Provincial del Movimiento, Diputación y Ayuntamiento de Madrid, intervinieron ayer en la final. No se realizó la prueba en la plaza Mayor, como se hizo en las eliminatorias, sino en el transcurso de un almuerzo celebrado en el restaurante "Torres Bermejas".

El Jurado calificador, integrado por los cronistas oficiales de la Villa y por un representante de cada uno de los diarios madrileños, otorgó el premio a don Andrés Pérez Salinero, de Mostoles, que será representante de Madrid en Granada, en el Concurso Nacional de Pregoneros. En segundo y tercer puestos quedaron don Julián González, de Valderrama, y don Vicente Binatea, de Miraflores de la Sierra. Cada uno de los concursantes leyó un pregón de libre elección y otro, determinado por los organizadores, en el que se anunciaba uno de los festivales de la Campaña de Navidad. El ganador del concurso, Andrés Pérez Salinero, dio lectura a un pregón dictado por Andrés Torrejón, el heroico Alcalde de Mostoles, en 1808.

Al almuerzo asistieron el marqués de la Valdavia; don Pedro Roiz, Jefe Local del Movimiento, que ostentaba la representación del Jefe Provincial; don Federico García Sanchiz; el director de Radio Juventud de España; la Regidora Central de Prensa de la Sección Femenina, Lula de Lara; el organizador del concurso, Bonifacio Varea, y un nutrido grupo de periodistas madrileños, encabezados por los cronistas de la Villa. En el transcurso del acto hicieron uso de la palabra los señores Varea y García Sanchiz. Lo cerró con un breve discurso el marqués de la Valdavia.

## UNIVERSIDAD LABORAL

El Servicio de Universidades Laborales ha resuelto ampliar el plazo de inscripción de participantes en el concurso de anteproyectos para la construcción de la Universidad Laboral de Madrid hasta el día 30 de diciembre actual, a la una de la mañana.

El resto de los plazos fijados en las bases del concurso no sufren alteración alguna.

## MADRID VISTO POR LOS FRANCESES

Hoy hace una semana se inauguró en el Instituto Francés la Exposición «Madrid, visto por artistas franceses», en la que se exhiben diversos grabados de los siglos XVII, XVIII y XIX de diferentes autores, recogiendo distintos lugares de la vida, costumbres, acontecimientos y lugares de la ciudad. La mayoría de estos grabados corresponden al siglo XIX, y una buena parte pertenecen al Museo Municipal. Algunos de ellos corresponden a libros de viajes por España.

rales, María Jesús Lampreave, Iran Eory y Agustín González le secundaron admirablemente. Se trataba de demostrar a la concurrencia de lo importante que es en la vida el mueble y el ambiente del hogar. El gracioso sainete «El jarrón de tía Leonor» entretuvo y divirtió a los numerosos asistentes, entre los que se encontraban distinguidas personalidades de las letras, del cine, del teatro y otras representaciones de la vida nacional. Autor y actores fueron reídos y muy aplaudidos.

El Instituto Nacional de Industria es Hermano Mayor Honorario de la citada Hermandad desde hace varios años.

BAILE DE GALA DE  
LA PRENSA

En la noche del 28 de los corrientes, jueves, se celebrará en los salones del hotel Castellana Hilton el tradicional baile de gala, organizado por la Asociación de la Prensa de Madrid.

Las cenas comenzarán a las diez de la noche y el baile dará principio a las once. Sólo habrá la interrupción indispensable para sortear ante el notario del Ilustre Colegio de Madrid don Manuel Amorós la gran cantidad de regalos con los números que llevan los billetes para la tómbola.

Las entradas, al precio de 400 pesetas las de cena y las de baile a 175, pueden recogerse en las oficinas de la Asociación de la Prensa, plaza del Callao, 4, de seis y media a nueve y media de la tarde, y en el hotel Castellana Hilton.

## TEATRO EN EXCO

En los salones de Exco, en el Ministerio de la Vivienda, se celebró ayer un acto con motivo de la inauguración de la Exposición del mueble doméstico. En el salón de actos del Ministerio de la Vivienda, totalmente lleno, después de la intervención del director de Exco, señor Serrano Mendicute, Jaime de Armiñán pasó a poner en escena un auténtico sainete, aunque el autor lo denominase simplemente «acharla». Gracita Mo-

## CRISTO DEL AMOR

El presidente del Instituto Nacional de Industria, marqués de Suanzes, y el gerente de dicho Instituto, don José Sirvent Dargent, han recibido a una Comisión de la Cofradía del Cristo del Amor, de Madrid, presidida por don Alfonso Sell, que les hizo entrega de los títulos de Hermanos Mayores Honorarios de la misma, así como de Camareras Honorarias de la Virgen de la Caridad a sus esposas.

## CUENTOS DE MADRID

## RECTIFICACION Y REINCIDENCIA

Ayer Rosita me llamó para reírme:  
—Esta mañana me has puesto colorada.  
—¿Por qué, criatura?  
—Al leer tu «Cuento».  
—No me digas.  
—Si te digo, sí.  
—Pues ¿qué tenía el cuento?  
—¿No lo has releído?  
—No estoy nada seguro. ¿De qué hablaba?  
—De la Lotería.  
—Escribo tanto sobre la Lotería... Deben ser los ensueños...  
—Te referías a que en Manacor quieren este año que les toque el «agordo» porque sufrieron hace tiempo unas inundaciones. Lo titulabas «Memorial a la Fortuna».  
—Ya lo recuerdo.  
—¿Lo releíste?  
—Sí.  
—¿Y no te has dado cuenta?  
—¿Cuenta de qué?  
—Pero, hijo mío, tú eres un desastre...  
—Mujer, por Dios...  
—Te equivocabas como un tonto. Ya digo que me has puesto colorada. Me caía de vergüenza.  
—Pero..., no comprendo...  
—Te pusiste a hacer números, ¿recuerdas? Cuando calculabas lo que le tocaría a cada uno en Manacor, si les tocaba a todos, y lo que, en cambio, nos correspondía aquí, en Madrid.

—Bueno, y ¿qué?  
—Que metiste la pata. Nada más que eso. Mira lo que dijiste. Espera que lo lea.  
—Vamos a ver.  
—Oye: «Aquí, en la capital, Doña Fortuna, los millones del «agordo», repartidos entre la sufrida, laboriosa y soñadora población darían a cada uno poco más de dos duros... ¿No escribiste esto?»  
—Sí. Supongo que sí.  
—Pues no es a diez pesetas a lo que tocáramos, sino a ciento y tantas.  
—¿Cómo?  
—Claro, hombre, claro. A ciento veinte. Doscientos cuarenta millones entre dos millones...  
—Tienes razón, hijita. ¡Qué barbaridad!  
—Es una cuenta tan sencilla... No comprendo si quiera cómo pudiste equivocarte.  
—Debe ser la falta de costumbre...  
Y después he pensado que lo decente es rectificar. Pido perdón a todos: a Doña Fortuna, al vecindario madrileño y a la Lotería. Pero insisto en la súplica de mi memorial. Ya han visto ustedes lo que pasó ayer con esa casa de la calle del Almendro, medio desplomada. Viven en ella cien personas. Pero esta clase de desastres no tienen resonancia más que entre nosotros. Y no les toca nunca el «agordo».

Román ESCOHOTADO

## MENSAJE RURAL

Calculo que la determinante más precisa que influyó en la elección del Pregonero Mayor de la Provincia ayer en Torres Bermejas —y no pretendo restar un ápice de mérito al pregonero de Mostoles— fue lo que podríamos llamar la elección del tema. El mozo que lo leyó, uno de los diez pregoneros seleccionados, acertó a escoger el texto: voceó un bando dictado por Andrés Torrejón, el fabuloso alcalde, en 1808.

Si el concurso para elegir el Pregonero Mayor de la Provincia ha tenido la virtud de hacer que se asome a un balcón de la plaza Mayor de Madrid algo del más viejo espíritu provinciano, es asimismo cierto que el pregón que voceó Andrés Pérez Salinero hizo que por un instante, sólo un breve instante si se quiere, el auditorio prestase mayor atención que a la incidencia menor del concurso, al espíritu que alimentaba cada una de aquellas palabras de estricta hechura rural y de profundo valor universal. El pregonero llevaba el rancio mensaje escrito en un amarillo pergamino; las palabras, en cambio, traían a la reunión —muy poco propicia al tema— una tersura fresca y lozana, tal como si sobre ellas no hubieran caído las amarillentas hojas de ciento cincuenta otoños...

Pero hay algo más de interés que añadir al pregón de ayer. Algo que se escapa también al propio interés del concurso, cuya peripecia quedó resuelta con la elección del pregonero. En cierto modo, sin saberlo, Andrés Pérez Salinero hizo el pregón de la Provincia. Pregoneros mayores tuvo el Madrid provinciano en las ocho conmemoraciones del Día de la Provincia, que este año no se ha festejado. Eruditos e ilustres pregoneros que, acaso por un exceso de cuidado, por un pulcro deseo de erudición, no acertaron a descubrir tan llanamente la entraña del pueblo rural madrileño.

Los pregoneros de nuestros municipios se han asomado a la plaza Mayor —a esa plaza redimida ya de tanta cochambre— para vocear desde los diarios madrileños hasta el anuncio de la Campaña de Navidad. Igual hubieran optado al premio con pregones en los que se hubieran solicitado escuelas para sus lugares, cotos forestales para sus comarcas, pavimentos firmes para sus calles, luz para sus plazas, atención para la Provincia... ¡y tantas cosas más! No lo han hecho así, y, en cierto modo, al no hacerlo, al no vocear lo que serían justas peticiones, ellos, los más exactos representantes de la voz popular, se han mantenido en una línea de conducta que en cierto modo es común a todos los pueblos de nuestra Provincia. Los pueblos ma-

drileños, con ser los más cercanos al influjo atrayente de la ciudad, con ser posiblemente (y a pesar de muchos años de desvelos por parte del organismo que los rige) los más necesitados de España, son los que menos acusan la inmigración a la ciudad.

Madrid ha visto en el concurso de los pregoneros de nuestros municipios un espectáculo divertido. Con menos apresuramiento —y supongo que los organizadores de la competición están en ello— puede entenderse la presencia en la capital de este reducido puñado de madrileños rurales como algo más positivo. Madrid, aunque a veces lo dudemos, no termina en la Puerta de Hierro.

A un grupo de madrileños de hoy, a un reducido número de madrileños que están mucho más cerca de los problemas del aparcamiento de coches o las aglomeraciones de la ciudad que de los cotos forestales, las escuelas o la luz de las plazas, les ha conmovido un rancio pregón dictado por un alcalde rural hace ciento cincuenta años. Un pregón conocido, un bravo pregón madrileño que se dictó a dos palmos de donde concluye la bella estructura de la ciudad y comienza el áspero suelo de nuestra Provincia.

Antonio IZQUIERDO

Pleno del Patronato  
del Fondo Nacional de  
Protección al Trabajo

Bajo la presidencia del Ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, y con asistencia de los Subsecretarios del Tesoro, señor Lacalle; del de Trabajo, señor Gracia, y de todos los vocales, se ha reunido el Pleno del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo. Tras un informe del secretario, señor Ríza, sobre la actuación de las distintas Comisiones, se aprobaron los proyectos de normas relativas a ayudas para los trabajadores en desempleo por reconversión industrial de las empresas, las referentes a protección de trabajadores incluidos en movimientos de emigración y las relativas a la difusión del cooperativismo; normas que terminan la fase preparatoria de la ejecución del Plan de Inversiones, que en breve iniciará su realización práctica a través de los órganos gestores.

Al terminar las deliberaciones, el señor Sanz Orrio agradeció a los representantes de los Ministerios y Organización Sindical, así como a la Secretaría del Patronato, la eficaz colaboración prestada en esta primera etapa, muy laboriosa por la novedad y complejidad de las normas, que habrá de superarse en inmediatas y sucesivas realizaciones sobre las bases tan sólidamente establecidas en este período.



# AGENDA

DIA 15 DE DICIEMBRE  
DE 1961  
VIERNES

El sol sale a las 8.31.  
Se pone a las 17.49.

## ASOMBROSO BUEN TIEMPO

No sé si serán responsables las nieblas; pero, ¿quién diría que estábamos en diciembre? Los parques, los jardines y los paseos estuvieron llenos de gente, que disfrutaba del sol y del buen tiempo.

Las temperaturas extremas de ayer fueron: Máxima, de 14,9 grados, a las 15 horas, y mínima, de 2,9, a las 8.30.

SANTORAL.—San Ireneo.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—De Feria. Tercera clase. Morado. Misa del domingo anterior, sin Gloria ni Credo.

## PADRE INOCENCIO DE BERZO

Durante los días 15, 16 y 17 de diciembre se celebrará un triduo de acción de gracias por la beatificación del padre Inocencio de Berzo, capuchino, en la iglesia de Jesús de Medinaceli.

## ASOCIACION DE AFECTADOS

La Asociación de Afectados por la Gran Vía Diagonal celebrará el próximo domingo día 17, a las dos de la tarde, en el restaurante Biarritz, un almuerzo-homenaje a don Marcelino Rábago Martín, en virtud del acuerdo adoptado por la última Asamblea General celebrada, para premiar los méritos que en el mismo concurren por sus desvelos y actividades en favor de la misma.

Las tarjetas para dicho acto pueden recogerse en el domicilio social de la Asociación (Fuencarral, número 77, 4.º).

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 6.º

Hortaleza, 2, avda. José Antonio, 56; Arrieta, 15; Mayor, 13; Puerta Cerrada, 5; Cruz, 13; Magdalena, 33; Fúcar, 10; Carrera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; O'Donnell, 38; Barrio Moratalaz (Polígono F); Alcalá, 148; Conde Peñalver, 27; Velázquez, 70; General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Almirante, número 23; Alcalá Galiano, 3; San Mateo, 12; San Vicente, 32 (esquina San Andrés); glorieta de San Bernardo, 8; Ferraz, 1; Doña Berenguela, 9 (B.º Extremadura); Marqués de Viquejo, 2; Andrés Mellado, 81; Fernando el Católico, 38; Fernández de los Ríos, 20; Fuencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Fonzoño, 9; Joaquín García Morato, 155; Hernani, 21; Bravo Murillo, 168, avda. Federico Rubio y Gali, 201; Chamartín, 6; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Bravo Murillo, 365 (Tetuán); Cristina, 11 (Ventilla); Sordo, 32 (Tetuán) paseo de La Habana, 150; Costa Rica, 28; Manuel de Falla, 2; Serrano, 86; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; Maldonado, 26 (esquina a Castelló); General Gtra, número 53; Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); Carretera de Aragón, 242; pl. Generalísimo, 2 (Hortaleza); Hermanos de Pablo, número 39; Sambará, 31; Elisa Morla, 11 (Barrio San Blas); Vicente Espinel, 35; San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); Lago Constantza, 87 (entrada carretera Aragón, 108); Núñez de Balboa, 47; Ampelido, 8; Luis Pando, 19 (Barrio del Lucero); Carretera Aravaca, 6 (Campamento); Mesón de Paredes, 16; Calatrava, 28; Antonio López, 44; Argüeso, 2 (Mataderos); Cadete Julio Llopart, 17; Tucán, 1 (antes Cándor, Col. Remedios); Algorta, s/n (Bloque D); Avefria, 4 (Carabanchel Bajo); Nuestra Sra. de la Luz, 32 (Carabanchel Bajo); plaza Meninas, 7 (edificio Velázquez); Vía 63 (Glorieta Elíptica); Eugenia de Montijo, número 97 (Carabanchel Alto); Marcelo Usera, 114; Antonio López, número 206; paseo Delicias, 124; Embajadores, 126; pas. Acacias, 59; José Antonio Armona, 22; calle de las Delicias, 25; paseo María Cristina, 14; Walla, 21 (Colonia Retiro); Monte Perdido, 115 (Pto. Vallecas); Peña Prieta, 16 (Pto. Vallecas); Calero Fita, 45 (Barrio Entrevías); Juan Mazo, 28 (Pto. Vallecas); San Jorge, 13 (Pto. Vallecas); Pedro Laborde, 5 (Alto del Arenal); Ramón Calabuig, núm. 20 (Puente de Vallecas).

Unión de los Ciegos  
NUMERO DE AYER

493

# OFERTA ESPECIAL PARA CABALLERO

# TODOS LOS ABRIGOS REBAJADOS DE PRECIO

¡VENGA A VERLOS!  
PLANTA TERCERA



El Corte Inglés

SON CONFECCIONES  
DE GRAN ESTILO

Ayuntamiento de Madrid



# TEATRO MARAVILLAS

HOY VIERNES, 15 DE DICIEMBRE  
11 NOCHE

**ESTRENO**

## «EN UN LUGAR DE CASTILLA»

Original de CARLOS LLOPIS

**PEPE ALFAYATE**

CON

**RAFAELA RODRIGUEZ**

LA TRADICIONAL FIESTA DE LOS POBRES  
EN PRICE SE CELEBRARA EL PROXIMO DIA 18

SE ESTAN RECIBIENDO NUMEROSOS OBSEQUIOS DE CASAS COMERCIALES PARA SER SUBASTADOS EN LA PISTA

Ya está en marcha la tradicional fiesta madrileña de los pobres en Price-Hall, cuyos ingresos hacen posible la obtención de numerosas cestas de viveres, que al ser repartidas entre los auténticamente necesitados, resucitan la Navidad de tantos menesterosos. El presente año, a juzgar por el fantástico programa que ya se perfila, se espera superar con creces la cifra del pasado año.

Los más famosos artistas del cine, de la escena, la televisión y la radio, el torero y el fútbol, notables periodistas, se han ofrecido para tomar parte desinteresada en la misma, en un torneo de gracia y originalidad, en el que podrá verse en facetas distintas a las de su habitual trabajo.

Perico Chicote, Susana Campos, Alfredo Marquerie, Santiago Córdoba y Mingote intervendrán en un gracioso «sketch» titulado «Se necesitan domadoras»; Las Chicas de la Ciudad, de Televisión Española, que dirige Jaime de Armiñán, presentarán otro «sketch» del mismo escritor, de ex profeso para este acto. Y veremos desfilar a las más relevantes figuras de la actualidad del espectáculo, entre las que se cuentan Celia Gámez, Marisol, Vicente Parra, Pepe Iglesias «El Zorro», Juanjo Menéndez, Nati Mistral, Lola Flores, Marujita Díaz, Carmen Sevilla, María Rosa y Martín Vargas, Lina Rosales, Mary Begoña, Antonio Garisa, Mercedes Vecino, Lina Morgan, Maruja Asquerino, Tranquilino y Esmeralda, Mary Santpere, Gila, El Cordobés, Rafaela Rodríguez, Pepe Alfayate... Otros muchos siguen sumándose al gran

testival, y ya se han recibido también varios regalos de las casas Certina, AES y Chicote para la subasta, que será realizada por los populares locutores Angel Soler, Jose Luis Pecker y Bobby Deglane.

A este respecto, las casas que deseen enviar sus regalos para la misma deberán enviarlos a la Comisión organizadora del Festival de los Pobres en el Circo de Price. Las localidades se han puesto a la venta.

## EDICTO

DON CARLOS MARIA ENTRENA KLETT, Magistrado, Juez del Juzgado de Primera Instancia número uno de Palma de Mallorca.

Por el presente se hace saber: Que en este Juzgado se sigue, a instancia de doña Manuela Torres Palerm, con citación del Ministerio Fiscal, expediente de jurisdicción voluntaria sobre declaración de fallecimiento de DON VICENTE JOSE DOMINGO TORRES ROLL, natural de la villa de San Juan Bautista (Balears), hijo de Bartolomé y Eulalia. Lo que se hace público a los efectos del artículo 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil.

Palma de Mallorca, a dieciocho de septiembre de mil novecientos sesenta y uno.—El Juez (firmado), Carlos M.ª Entrena.—El Secretario (firmado), Felipe Fernández.



UNA FIGURA GIGANTESCA EN LA  
HISTORIA DE LA HUMANIDAD  
CORNEL WILDE · BELINDA LEE

## CONSTANTINO EL GRANDE

CHRISTINA KAUFMANN

DIRECTOR  
LIONELLO DE FELICE

EASTMANCOLOR  
TOTALSCOPE



LEA USTED

**MARCA**

## LOS MEJORES PROGRAMAS LA PUBLICIDAD MAS EFICAZ EN LAS ANTENAS DE LA R. E. M.

Por su Emisora Central con 20 Kws.

### “LA VOZ DE MADRID”

Por sus Emisoras Regionales con 5 Kws.

DE

La Voz de Levante, La Voz de Guipúzcoa, La Voz de Vigo, Radio Tarragona, La Voz de Cataluña, La Voz de Navarra y Radio Oviedo.

Por sus Emisoras Provinciales con 1 a 2 Kws.

DE

Radio Palencia, La Voz de León, Radio Cáceres, La Voz de Alicante, Radio Alava, Radio Ferrol, Radio Cantabria, La Voz de Valladolid y La Voz de Castellón.

Por sus Emisoras Locales con 500 Wts

DE

La Voz de la Costa Brava, Radio Denia, Radio Villafranca del Panadés, Radio Sagunto, Radio Orihuela, Radio Utiel, Radio Monóvar, Radio Puigcerdá, Radio Játiva, Radio Lluçanet, Radio Berga, Radio Olot, Radio Sueca, Radio Requena, Radio Picasent, Radio Cullera, Radio Carlet, Radio Chelva, Radio Mora de Ebro, Radio Vendrell, Radio Roda de Ter, Radio Cardona, Radio Vich, Radio Blanes, Radio Manises, Radio Adra y La Voz de Burriana

Y más de 30 Emisoras Colaboradoras de 1 a 2 Kws.

CON LA

### “RADIO DE LOS VALLES” DE ANDORRA

CON 140 KWS.

INFORMES, PROYECTOS Y CAMPAÑAS

SERVICIO CENTRAL DE PUBLICIDAD DE LA R. E. M.

AYALA, 15

MADRID (1)

Tony Leblanc, “Pedigüeño” por vocación



En la película «Los pedigüeños», de la que él mismo es director e intérprete, Tony Leblanc encarna un divertido personaje que ha venido al mundo con el vicio de pedir, y en lugar de enmendarse, con los años ha empeorado en la «sana» costumbre de vivir sin esfuerzos, con dinero que sólo le cuesta pedirlo.

Lo del sudor de la frente, por lo visto, no reza para él y sus compinches, puesto que son cuatro «Los pedigüeños» del film, y

así, burla burlando, ha llegado a crearse una posición, posición que no le priva de seguir sableando a diestro y siniestro, aun en contra de lo que diga una esposa querida, por lo despanpanante y simpática, interpretada por Licia Calderón.

«Los pedigüeños», que lleva en su reparto, además, los nombres de José Luis López Vázquez, Venancio Muro y Gracita Morales, será presentada por Radio Films, Sociedad Anónima Española.

### “EL MANANTIAL DE LA DONCELLA”



Un expresivo encuadre de la más genial realización del extraordinario director sueco Ingmar Bergman, que se exhibe en Colisevm en sexta semana de éxito inenarrable



## TEATRO

«LA IDIOTA», DE ACHARD,  
EN EL REINA VICTORIA

«La idiota», comedia de Marcel Achard, versión de Edgar Neville. La interpretan Analía Gadé, Paula Martel, Elena María Tejeiro, José María Roderó, Luis Peña, Marcial Gómez, J. Rupert y Juan Sala. Decorado de Emilio Burgos. Dirección escénica de José Osuna.

Si analizamos con desapasionamiento y cuidado «La idiota», de Marcel Achard, estrenada en el Reina Victoria en versión de Edgar Neville, nos encontramos con los ingredientes sólidos en las comedias policíacas, e incluso con sus procedimientos técnicos. ¿Qué sucede, pues, para que «La idiota» no sea, propiamente hablando, una comedia policíaca? Pues que esos ingredientes y esos procedimientos han sido esta vez manejados por un verdadero escritor, quiere esto decir por una persona a quien los personajes interesan más que los hechos. Se dice al principio de la comedia que el crimen de la calle de la Faisanderie es un crimen sin interés; lo sería en efecto si el autor no nos colocase ante una situación —por otra parte vulgar— en la que la supuesta criminal tiene ocasión de desplegar su personalidad. Entonces, los detalles del crimen pasan a un segundo término; lo interesante es esa personalidad y el modo exquisitamente artístico como está desarrollada. De rechazo —¿cómo no?— vuelven a interesarnos los pormenores del crimen y sus personajes secundarios. A todos ellos los ilumina la protagonista con su propia luz. Y, ¿quién es esta protagonista? ¿No es también ella terriblemente vulgar? El milagro del arte —que no tiene por qué ser genial— es despertar nuestro interés, incluso nuestro afecto, por personas que, en la realidad, dejaríamos pasar sin mover un dedo para conocerlas. La verdad es que no hay personajes vulgares; sólo hay autores vulgares que no aciertan a retratarlos.

Añádese a esto la perfección —muy francesa— con que la comedia está construida, y el excelente, ingenioso, a veces cínico diálogo, y la seguridad de trazos con que los personajes secundarios quedan esbozados. Todo ello nos permite juzgar «La idiota» como ejemplo de comedia bien hecha. Una comedia clásica, naturalmente, pero llena de interés y humanidad; incluso de ternura. El público lo comprendió así, y desde muy pronto manifestó su complacencia. Y yo quiero también que la mía quede bien clara al comprobarse, una vez más, que el público de Madrid acepta sin esfuerzo, sin violencia, los condimentos fuertes que tantos partidarios del arroz con leche se empeñan en excluir de nuestra cocina teatral. El problema está en usarlos con talento.

José Osuna, con un decorado perfecto de Emilio Burgos, montó la comedia sin un solo error, con admirable pulso. Analía Gadé lo hizo tan bien, que nos parece imposible imaginar «La idiota» sin su presencia; ella y Roderó, igualmente admirable, fueron premiados con varias ovaciones. El mutis de Luis Peña en el segundo acto se produce un minuto más tarde de lo que debiera para que el público le premiasse también con merecidos aplausos. De los restantes intérpretes, todos ellos excelentes, quiero destacar los nombres de Paula Martel, Elena María Tejeiro y Marcial Gómez.

La versión de Neville —desconozco el original— es tan limpia, tan ingeniosa, tan inteligente, que para ser perfecta no le sobra más que un «constatar» que, seguramente, se le escapó al copista. El público aplaudió mucho, y la ovación final se prolongó lo suficiente para que, con los intérpretes, tuvieran que salir a escena el director y el traductor. El estreno de «La idiota» es uno de los éxitos más claros de la temporada.

TORRENTE

## CINE

TODO Y TODOS SUPEDITADOS  
AL LUCIMIENTO DE SARA MONTIEL

AVENIDA:  
"PECADO DE AMOR"

Producción: Benito Perojo-Cesareo González, Madrid, y Trasmonde, Roma, 1961. Director: Luis Cesar Amadori. Argumento, guión y diálogos: Jesús María Arozamena y Gabriel Peña. Decorados: Enrique Alarcón (bocetos) y Francisco R. Asensio (realización). Fotografía: Antonio López Ballesteros. Acompañamiento musical: Gregorio García Segura. Coreografía: Francisco Ariza. Montaje: Eastmancolor. Intérpretes: Sara Montiel, Reginald Kernan, Rafael Alonso, Mario Girotti, Alessandra Panaro, Gerard Tichy, Ana María Custodio, Ana María Noé, Isabel Pallarés, Clelia Mattania, Xan das Bolas, María Silva y Mario Morales.

Cuando se logra tener una «estrella» hay que mirarla, superación de la rutina «cuidarla». En el cine, esta palabra «estrella» es de más complejidad que en el teatro. Conquistado el favor del público,

se precisa conservarlo. Por eso la propaganda ha de ser constante y diferente en cada caso, según las cualidades de las triunfadoras. Sara Montiel —reconocámoslo— es hoy nuestra gran «estrella» filmica. Y se ganó este puesto de realce por propios méritos en «El último cuplé». Después de muy variada labor, en España y en México —con algunos éxitos indudables— se reveló como cantante personalísima en esa película, efectuada en nuestros paisajes y estudios, y que, en contra de su título, fue la primera en que se dedicaba por entero a su nueva modalidad artística. Tan gratas circunstancias le obligaron a seguir ese camino en «La violeta», «Carmen la de Ronda» y «Mi último tango». Para los espectadores —y, naturalmente, para productores, distribuidores y exhibidores— Sara Montiel es, de modo



Sara Montiel

principalísimo, cantante de un estilo muy peculiar. Y cantante cinematográfica, o sea que se la tiene que ver —para admirar su bella fotogenia extraordinaria— y que oír. ¿Cómo cambiar de rumbo? Ni intentarlo. Sería como si empezase. Pertenecer a lo imposible querer luchar con lo firmemente establecido. Quizá la misma Sara anhele interpretar un personaje distinto a los que la han dado fama. Pero no es fácil que, por ahora, elija otro sendero que el que le exige esa celebridad. Gran «estrella» filmica, en la cumbre del éxito, todo y todos están supeditados a su lucimiento. Sus películas son —primordialmente— ella: Sara Montiel. Y eso es lo que ocurre en esta su más reciente creación.

Argumentalmente, la película es folletinesca. Pero suavizada, no como es costumbre —pésima— exagerados aún más sus patéticos lances, en si melodramáticos. ¿Y no han sido, no son así de desgraciadas las vidas íntimas de muchas artistas célebres o populares? Para una que alcanza la felicidad, ¿cuántas fracasan en ese sueño!... No, no es tan falsa o recargada, como parece, la trama, no obstan

## «El Cid», la más alta calificación en Estados Unidos

NUEVA YORK.—La Legión Nacional de Decencia, institución católica norteamericana, encargada de la calificación de películas, en una declaración publicada recientemente, recomienda decididamente la producción de Samuel Bronston «El Cid», según informa «The Film Daily», siendo clasificada en la categoría A-1, añadiendo:

«Basada esta película en hechos históricos y en la leyenda, es altamente conmovedora y estimulante, subraya la capacidad de mando y los hechos heroicos de su principal protagonista. Por añadidura, la impecable fotografía en color de los escenarios naturales y de los grandes decorados, hace de esta película una asombrosa experiencia visual que la Legión de la Decencia recomienda a todos los públicos.»

te su convencionalismo. Y, además, se ajusta —que es lo que vale en la finalidad y en los resultados— a la índole de la protagonista: una cantante. Se ha de conseguir que sus actuaciones en ese aspecto sean lógicas, estén ligadas a la acción, a sus vicisitudes y no interpoladas caprichosamente. Es una prueba de habilidad, vencida por los guionistas Jesús María Arozamena y Gabriel Peña, muy duchos en la tarea. Apreciada la película en ese intento, muy resaltable, nos equivocáramos si enfocásemos el cometido crítico a otra orientación de calidad superior. El propósito y los efectos —buena acogida por parte del público— están completamente cumplidos.

No son tan sencillos, como se supone —erróneamente— de realizar estos films. Requieren en el director sensibilidad y fino gusto, afianzados en su destreza cinematográfica. Para acertar en el conjunto se necesita atender, con fervor, los menores detalles ambientales: vestuario y escenografía. Este trabajo directivo, sin notarse demasiado —porque no permite los embaucadores alardes de tecnicismo— «se ve» en la calidad de la película. Y así lo ha verificado, con sus cualidades artísticas y su experta veteranía, Luis Cesar Amadori. Encontró unos estupendos colaboradores: para los decorados, Enrique Alarcón, y para el vestuario, Humberto Cornejo. ¿Habrá que citar también, dada la índole de la película, a los modistas Schubert, de Roma, y a Balenciaga y Pedro Rodríguez, de Madrid, por los trajes que exhibe y luce Sara? En la duda, queden anotados esos nombres.

La fotografía, en color, de Antonio López Ballesteros, es de magnífica calidad. Uno de los mayores atractivos, en supeditación, como todo y todos, a Sara Montiel, de la película.

Trazado el papel de protagonista —sor Belén en la religión y Magda en el mundo, triunfadora cantante, de azarosa y desdichada existencia— a las medidas artísticas de Sara Montiel, desarrolla uno de sus mejores trabajos interpretativos. Matiza expresivamente sus alegrías y penas, sus diferentes emociones. Y canta en su personalísimo estilo, más agudizado, estos títulos, muy diversos: «El día que me quieras», «¡Tápame!», «¡Adiós, Ninón!», «¡Pichín!», «¡Ti na ine i agapi» —en griego, el idioma original—, «Los nardos», «Sous les toits de Paris» —en francés—, «Madreselva» —un tango de extraordinaria difusión— y «Flor del mal».

Reginald Kernan es un actor maduro, elegante y arrogante, pero inexpressivo. Y su personaje, un catedrático de Derecho penal, que olvida su doloroso drama familiar para entregarse a muy intensa pasión, no es apropiado para su monótona frialdad.

Rafael Alonso, en cambio, infundió —en una afortunada labor— muy humanas cualidades a su simpático personaje del leal amigo de Magda, su asesor artístico y su pianista.

Aceptables Alessandra Panaro, Mario Girotti y Gerard Tichy. Y muy acertadas Ana María Custodio, Ana María Noé —en el verdadero personaje trágico de la artista que fue famosa y que no es ya nada— e Isabel Pallarés.

En resumen: todo y todos supeditados al lucimiento artístico de Sara Montiel, más guapa que en sus anteriores películas «El último cuplé», «La violeta», «Carmen la de Ronda» y «Mi último tango».

Luis GOMEZ MESA

¡Vuelve "PEPE"... ¡Pero hablando en español... ¡Y cómo lo habla!



HABLADA EN ESPAÑOL

COLUMBIA FILMS presenta una superproducción GEORGE SIDNEY

CANTINFLAS

CINEMASCOPE  
TECHNICOLOR®

PEPE

CANTINFLAS y 35 estrellas de primera magnitud vienen a alegrarle las fiestas de Navidad en un espectáculo de insuperable riqueza y estrepitosa alegría; pero, además, todos hablando en español.

Ayuntamiento de Madrid



# PROGRAMAS

## MANUEL DICENTA

«En «Divinas palabras» hizo un Pedro Gailo con auténtica maestría y genialidad» (Arcadio Baquero, «El Alcázar»). Teatro Bellas Artes

## «DIVINAS PALABRAS»

«Viva y tremenda reproducción de una vida popular» (González Ruiz, «Ya»). Teatro Bellas Artes

## NALI MISIRAL

«Apasionada, tremenda, alucinante «Mari-Gailan», llena de belleza y vehemencia, dijo, cantó y dio la nota dramática hasta arrebatarnos a los espectadores» (Alfredo Marquerie, «A B C»). Quinta semana. Teatro Bellas Artes

## ADOLFO MARSILLACH

en Hamlet, la obra cumbre de William Shakespeare, en nueva versión de Buero Vallejo. Teatro Español. Desde hoy viernes, tarde y noche

## HAMLET.

### PRINCEPE DE DINAMARCA

la más famosa obra del teatro universal en nueva versión de Buero Vallejo. Teatro Español. Director: José Tamayo. Hoy, viernes

## JORGE DEMUS

Unico recital de este pianista en Madrid. Conciertos del Real Conservatorio. Obras de Brahms, Berg, Beethoven, Bach. Lunes 18 de diciembre de 1961. 7,30 de la tarde. Invitaciones: San Bernardo, 44

## ORQUESTA NACIONAL PALACIO MUSICA FRÜHBECK. FOURNIER

Viernes, 6,30 tarde: «Dos contrastes». Angulo, «Concierto violoncello», Boccherini (solista, Fournier); «Primeran», Mahler

## ORQUESTA NACIONAL MONUMENTAL CINEMA FRÜHBECK. FOURNIER

Domingo, 11,30 mañana. Repetición programa viernes

# ALCAZAR

ALCAZAR. — (221252.) Revistas Celia Gómez. 7 y 11: Colomba (de Arozamena y Tejedor, música de Moreno Torroba y Moraleda).

BEATRIZ. — (Compañía titular, 7 y 11: Vamos a contar mentiras, de Alfonso Paso. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

BELLAS ARTES. — (Tel. 2324437. Edificio Circulo Bellas Artes.) 7 y 11: Nati Mistral y Manuel Dicenta en Divinas palabras, de don Ramón del Valle-Inclán, con Milagros Leal, Anastasio Alemán, Angeles Hortelano y la presentación de Alberto Mendoza. Dirección, José Tamayo. Localidades a la venta con tres días de antelación.

CALDERON. — (2391333.) 7, 11: Mary Santpere y Gila presentan La nena y yo (música original de Máximo Baratas). Mayores.

COMEDIA. — (Compañía Conchita Montes.) 7 y 11: Esta noche tampoco (de José López Rubio).

COMICO. — (Cia. Lili Murati.) 7 y 11: Yo no soy celosa.

ESLAVA. — (2311964.) 7 y 11: Un hombre y una mujer, de Luis Escobar, con Asunción Sancho y la presentación de Arturo Fernández. Decorados: Victor Maria Cortez. Asunción Sancho, vestida por Lanvin Castillo. Dirección: Luis Escobar.

ESPAÑOL. — Compañía titular. Director, José Tamayo. 7 tarde y 11 noche. Adolfo Marsillach en Hamlet, príncipe de Dinamarca (de William Shakespeare, en nueva versión de Buero Vallejo), con Tina Gascó, Arturo López, Angel de la Fuente, José M. Escuer, Antonio Gandía y Mercedes Alonso en Ofelia, y la intervención de Manolo Gómez.

FUENCARRAL. — 7, 11: Cia. Garisa. Begoña con Lina Morgan en El hijo de Anastasia (de Llabrés y maestro Bernal).

GOYA. — 7 y 11: Tres últimos días de Ocupate de Amelia (de Feydeau; adaptación, Ruiz Iriarte y Regás), por la compañía titular.

INFANTA ISABEL. — (2214773.) 46 temporada compañía titular. Dirección, Arturo Serrano. 7, 11: Isabel Garcés en El chalet de madame Renard (de Miguel Mihura). Rafael Somoza, Hugo Pimentel, Julia Gutiérrez Caba, Luisa Rodrigo, Erasmo Pascual. Cheo Nieto. ¡Muy divertida!

ARA. — (2211631.) 7, 11: El abogado del diablo (basada en la novela de Morris L. West). Versión libre de José María Pemán. Impresionante interpretación de la Cia. titular. Dirección: Claudio de la Torre y Cayetano Luca de Tena

ATINA. — Revista Eugenia Roca. Paquito de Osca. Colaboración, Marmette. 7, 11: ¡Ay que rico, Federico! La mejor butaca. 40 pesetas.

MARAVILLAS. — (Pepe Alfayate con Rafaela Rodríguez.) Hoy viernes, 11 noche, estreno: En un lugar de Castilla. Original de Carlos Llopi.

TEATRO MARIA GUERRERO. — 7 y 11 en punto (los lunes no hay funciones): Eloisa está debajo de un almendro, de Enrique Jardiel Poncela, por José Bódalo, Amelia de la Torre, Olga Peiró, Laly Soldevilla, Antonio Ferrandis, R. García-Ortega, José Vivó, José Luis Lespe, Alfredo Landa. Colaboración extraordinaria de Manuel Gómez Bur, presentación de Paloma Valdés. Dirección: José Luis Alonso. Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; principal, 15; anfiteatro, 5.

MARTIN. — 6,45, 10,45: La graciosa revista Ana María. Tres últimos días.

RECOLETOS. — (2269878.) 7 y 11: Exitto arrollador de Juegos para marido y mujer, de Alfonso Paso. Últimas semanas.

REINA VICTORIA. — 7, 11: La idiota (de Marcel Achard, versión Edgar Neville). Analía Gadé, José M. Roderó, Paula Martel, Elena Tejero y la colaboración de Luis Peña. Director, José Osuna.

# PRICE MADRID-HALL

PRICE MADRID-HALL. — (Teléfono 2314607.) ¡Tres últimos días!, del Segundo programa internacional de Circo, con los superclowns, Emy, Goti y Cañamón. Los osos de Laponia. Los chimpancés musicales. Los Bisimins. Los Frank. Los Dobertis. Troupe Sblateros. Miss Julieta. Dominis. Los Marinis. Michelangelo, y un maravilloso desfile de atracciones nuevas en Madrid.

# ALBA

ALBA. — (2270785.) Selecto, continúa 19 mañana: Adiós, Mimi Pompón, El desfiladero de la muerte.

ALBENIZ. — 7, 10,45: Cuarto programa cinerama: Aventuras en los mares del Sur (technicolor. Apto todos los públicos). Localidades con cinco días. Domingo, 11,30 mañana, función especial.

ALCALA. — Llévame contigo y Salomón y la reina de Saba.

ALCANTARA. — Bajo el cielo andaluz y Tu mano en la mía.

ALEXANDRA. — Yo pecador.

ALHAMBRA. — Dos corazones en Heidelberg y Las siete colinas de Roma.

AMAYA. — Siempre es domingo.

AFOL. — Vida sin risas y Hombre del Oeste.

ARGUELLES. — 5: La oveja negra (Heinz Ruhman).

ASTUR. — María, matricula de Bilbao y La terrible miss Dove.

AVENIDA. — (2217571.) 7, 10,45: Pecado de amor (Sara Montiel, Reginald Kermant; eastmancolor).

AZUL. — Bus Stop y El cisne.

BARCELO. — 7, 11: La oveja negra (Heinz Ruhman).

BECERRA. — El gato en el tejado y Rocco y sus hermanos.

BECQUER. — Regalo de aniversario y Rocco y sus hermanos.

BELLAS ARTES. — Un taxi para Tobrouk.

BENAVENTE. — Policía Internacional y Mi hermana Elena.

BENLLIURE. — 7, 11: Los viajes de Gulliver (superdynamation, eastmancolor; tolerada).

BILBAO. — Un taxi para Tobrouk.

BULEVAR. — Siempre es domingo.

CALIFORNIA. — Años peligrosos y Esta tierra es mía.

CALLAO. — 7, 11: Tres de la Cruz Roja (Tony Leblanc, José L. López Vázquez, Manuel Gómez Bur; color; tolerada). Mañana sábado, función especial. 4,30 tarde.

CANDILEJAS. — Peter Voss, caballero detective y Yo pecador.

CAPITOL. — 7, 11: Una mujer marcada (Elizabeth Taylor, Lawrence Harvey). Cinemascope, technicolor.

JAPRI. — (Narciso Serra, 8 Metro Menéndez Pelayo. 2521069.) 5: Del infierno a Texas y Los viajes de Gulliver (primer reestreno). Tolerado.

CARLOS III. — El rifle del forastero.

CARRETAS. — 10 mañana: Adiós Mimi Pompón. A volar, joven.

CARTAGO. — (2577023.) 7, 11: Yo pecador (Pedro Armendáriz. Libertad Lamarque; color).

CERVANTES. — U-47, comandante Prien y El ángel de Nápoles.

COLISEUM. — 7 y 11: El manantial de la doncella (la más genial realización de Ingmar Bergman). ¡Excepcional!

CONCEPCION. — Llévame contigo y Yo pecador.

CONSULADO. — (2394747.) 7, 11: Una mujer marcada (cinemascope, color; Elizabeth Taylor). ¡Sensacional!

COPACABANA. — 5: Pasos de angustia. El último atardecer.

CRISTAL. — (2345107.) Confortable, continúa: Asfalto húmedo, Los dos golfillos.

CHAMBERI. — Vida sin risas y Hombre del Oeste.

CHUECA. — 5: Barreras de orgullo y Operación Robinson.

DOS DE MAYO. — 5: Ibrahín. El desfiladero de la muerte.

ESPRONCEDA. — La manzana de la discordia y Tres vidas errantes.

EUROPA. — La evasión y El desfiladero de la muerte.

FIGARO. — 3,30: Hombre del Oeste (Gary Cooper). Vida sin risas.

FLORIDA. — La gran jugada y Salomón y la reina de Saba.

GALILEO. — La evasión y El desfiladero de la muerte.

GAYARRE. — Armas contra la ley.

GONG. — 5: La oveja negra (Heinz Ruhman).

GRAN VIA. — 4,45, 7, 11: Tarzán de los monos (technicolor; Denny Miller, Cesare Danova; tolerada).

IDEAL. — 5: Los viajes de Gulliver (technicolor). Pases: 5, 7, 9, 11.

IMPERIO. — Mambo y Al este del Edén.

INFANTAS. — Siempre es domingo.

IRIS. — Usted puede ser un asesino y La cumparsita.

JORGE JUAN. — Siempre es domingo.

LIDO. — La señora quiere visón y Un taxi para Tobrouk.

LOPE DE VEGA. — (2472011.) 7, 11: El rostro (un film de Ingmar Bergman).

LUCHANA. — 7, 11: Los viajes de Gulliver (Kerwin Mathews; eastmancolor; tolerada).

MADRID. — (Plaza del Carmen. Teléfono 2215694.) 4,30 y 9: No-Do, Lo que el viento se llevó.

MAGALLANES. — 5: Mi mujer me gusta más y Operación Robinson.

MARVI. — Los viajes de Gulliver, METROPOLITANO. — Coartada perfecta y Rocco y sus hermanos.

MONTERA. — Montería y Tres vidas errantes.

MONUMENTAL. — 5: La oveja negra (Heinz Ruhman).

MORASOL. — Regalo de Navidades y Rocco y sus hermanos.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10 mañana: El hombre de las pistolas de oro y Operación Robinson.

NARVAEZ. — La corrida fantástica y Tres vidas errantes.

NIZA. — Vida sin risas y Hombre del Oeste.

ORAA. — 5: Esta tierra es mía. Operación Robinson.

PALACE. — Me casaré contigo.

PALACIO DE LA MUSICA. — Tarde, concierto. 11 noche: Ella y los veteranos (María Luz Galicia; tolerada).

PALACIO DE LA PRENSA. — Escala en Tokio.

PALACIO DEL CINE. — Yo pecador.

PANORAMA. — Siempre es domingo.

PAYON. — El testigo y Rocco y sus hermanos.

PAZ. — 7, 11: Armas contra la ley. PELAYO. — (Fdez. de los Rios, 79. 2435050.) Reformado, continúa 4: Las legiones de Cleopatra, Más fuerte que la vida.

PENALVER. — Los herederos y Rocco y sus hermanos.

PEZ. — Vida sin risas y Hombre del Oeste.

PLEYEL. — Por primera vez y Trio de damas.

POSTAS. — Vida sin risas y Hombre del Oeste.

PRINCESA. — Un taxi para Tobrouk.

PRINCIPE ALFONSO. — Azafatas con permiso y El sargento negro.

PRINCIPE PIO. — El testigo y Rocco y sus hermanos.

PROGRESO. — 5: Yo pecador (L. Lamarque, P. Armendáriz; color).

PROYECCIONES. — 7, 11: El séptimo sello (Ingmar Bergman). 3.ª semana.

QUEVEDO. — (2231718.) Selecto, confortable, económico: Cena de acusados, Tu marido... ese desconocido.

REAL CINEMA. — Hoy es día de fuga. REX. — (2471237.) Numeradas 11, 1, 3, 5, 7, 9, 11: El sabor del miedo. (Suspense.)

RIALTO. — 7, 11: Bestias de la ciudad (L. J. Cobb, Gía Scala).

RICHMOND. — Tres de la Cruz Roja.

ROXY «A». — El rifle del forastero.

ROXY «B». — Escala en Tokio.

SAINZ DE BARANDA. — Despedida de soltero y El perro de Baskerville.

SAN CARLOS. — 5: Coartada perfecta y Rocco y sus hermanos (Alain Delon).

SALAMANCA. — La oveja negra.

SAN MIGUEL. — (2214059.) Totalmente reformado. 4,45 y 9,15: Ben Hur. Color. Tolerada. (5.ª semana.)

SAN REMO. — El zorro de París y El desfiladero de la muerte.

SOL. — 10 mañana: Papá se ha enamorado y Rififi.

TIVOLI. — 5: Siempre es domingo (color).

TORRE DE MADRID. — (2471657.) 7, 11: Hoy es día de fuga (tolerada).

UNIVERSAL CINEMA. — 7, 11: Yo pecador (Libertad Lamarque, Pedro Armendáriz). Color.

URQUIJO. — La evasión y El desfiladero de la muerte.

VALLEHERMOSO. — La manzana de la discordia y Tres vidas errantes.

VELAZQUEZ. — El valle de las mil colinas y El favorito de la reina.

VICTORIA. — La corrida fantástica y Tres vidas errantes.

VOZ. — (Alcala, 184. 2451126.) Labores continúa 5, 7, 9, 11: Armas contra la ley (Renato Baldini, M.ª Luisa Merlo).

BAILE POPULAR PALMERAS. — Baile continuo.

BARCELO. — Baile diario.

BOLERA CLUB STELLA. — (Reformado, aire acondicionado, Arlabán, 7.) Tarde, té baile. Precios corrientes. Teléfono 2310192.

CARTAGO. — (Bravo Murillo, 28, Quevedo). Tarde y noche: Cabaret moderno presentando atracciones frívolas internacionales y orquestas.

CISNE NEGRO. — Atracciones.

CLUB AYALA. — Atracciones.

CLUB FUNDADORES. — Bar americano.

EL ZIOMBO CHINO. — (Teléfono 2485081.) Tarde y noche, Rafael de la Cruz y su ballet de arte español; María Vincent, famosa cantante francesa. Orquesta Filippio Carletti e il suo complesso y Juanito Sánchez.

FONTORIA. — Atracciones.

FRONTON RECOLETOS. — 5,15: Ramondegui-Ibarra, Sarasola I-Sarasola II; Arano III-Tolosa, Santesteban-Goicoechea; Ituarte II-Oroz I, Begoñes V-Aguirrebengoa.

J'HAY. — Atracciones.

LA GALERA. — Atracciones.

MICHELETA. — Atracciones.

MOLINO ROJO. — Atracciones.

RIVER CLUB. — Atracciones.

TEYMA. — Ana María España, Jerry Girls, Mary Carlota, Amalia de Granada y The Luick Brothers.

# LA VOZ DE MADRID

## PRINCIPALES PROGRAMAS PARA HOY

9. — "Buenos días", con la hoja del calendario, música y humor, en un espacio de mucho dinamismo.
10. — "A muerte con el FBI", serial radiofónico.
- 10,15 "Madrid, cada día".
- 10,20 "Cada día, una orquesta": la Tuna Universitaria de Córdoba.
- 10,30 Club de Amigos, con discos dedicados por los socios del Club.
11. — "Los alegres ritmos del trabajo", con melodías seleccionadas por las mujeres y hombres que trabajan.
- 11,30 "Amor y egoísmo", serial radiofónico.
12. — "Como el perro y el gato", emisión de humor.
- 12,30 "De mujer a mujer", audición femenina, consultorio y música escogida.
13. — La Voz de Madrid se pone a sus órdenes.
14. — "Puente musical": "Nostalgia", por el Dúo Dinámico.
- 14,10 Retransmisión de la Última Hora de la Actualidad y del Diario Hablado
15. — "Sucedio así", comentarios históricos, por Antonio García Vidal.
- 15,15 "Mosaico deportivo", por Raúl Santidrián.
- 15,30 "Pantalla cinematográfica", por Mario Hernández.
16. — "Caravana musical", dirigida entre melodías por Angel Alvarez.
- 16,30 Discoteca deportiva: Colar.
- 16,45 Música selecta: "Danzas eslavas", de Dvorak, y "Romeo y Julieta", de Tchaikowsky.
- 17,20 "Mientras rueda la tarde", con actuaciones de Carmen Sevilla.
- 17,45 "Rin, rin, con el dos delante".
18. — "Revista del bebé", por J. Remis.
- 18,15 "Cantares de España": Marisol.
- 18,30 "Tabaco rubio", serial radiofónico.
- 18,45 Club de Amigos, con discos dedicados por sus socios.
- 19,15 "Fue un niño como tú".
- 19,30 "Paso a los chicos", emisión infantil, dirigida por José León Delestal.
20. — "Música y canciones", por Eduardo Alarcón.
- 20,30 "Aventuras de un periodista".
21. — "Mensaje al mar", dedicado a los pescadores españoles.
- 21,05 "Cartas a nuestros amigos de España y del extranjero", por M. Monty.
- 21,10 "Los dos caballeros".
- 21,30 "Trébol de orquestas": Franck Pourcel, Jerry Mengo y Félix Valvert.
- 21,45 "Su vida y su voz".
22. — Retransmisión del Diario Hablado de Radio Nacional de España.
- 22,17 "Cada noche, melodías": Dubbonet y su conjunto.
- 22,23 "La anécdota diaria".
- 22,30 "El fenómeno".
23. — "Noche de ronda".
- 23,40 "Detrás de la noticia", por Luis Fernández.
- 23,45 "Siluetas musicales": "Orfeo negro" y "Mi tío".
24. — "Medianoche en alta fidelidad".
1. — Cierre de la emisión.



## CINE

NO SOLO LOS MEDIOS HACEN UNA GRAN PELICULA



No basta que una producción de la clase de «Constantino el Grande» cuente con tantos elementos de riqueza como los soberbios interiores y las batallas que se desarrollan en inmensas planicies, para dar cabida a los miles de extras; hay que contar con nombres internacionales cuyo físico corra parejas con su fama, y Lionello de Felice, el director, escogió para incorporar el papel del famoso emperador romano, convertido al cristianismo y defensor de nuestra religión, a Cornel Wilde, a Belinda Lee, cuya trágica muerte, en plena juventud, le ha privado ver cómo su carrera de actriz se veía definitivamente consagrada después de su interpretación de Fausta, la esposa de Constantino; a la deliciosa Christina Kaufmann y a un plantel de los mejores artistas del cine italiano

¡PROXIMAMENTE!

¡LA PELICULA MAS  
DIVERTIDA DE  
TONY LEBLANC!



TONY LEBLANC  
LUCIA CALDERON  
JOSE L. LOPEZ VAZQUEZ

VENANCIO MURO  
GRACITA MORALES



LOS PEDIGÜENOS

DIRECTOR  
TONY LEBLANC

# COLISEVM

Se agiganta por días el éxito multitudinario de la película **EL MANANTIAL DE LA DONCELLA**, campeona indiscutible de público. En sexta semana de proyección, la afluencia de espectadores, realmente extraordinaria, hace prever que este film de Ingmar Bergman se mantendrá en cartel durante largo tiempo, corroborando en Madrid los méritos que le han valido ser calificado por la opinión del mundo entero como la más genial realización del fabuloso director sueco. Muy pocas veces en la historia del cine se ha conseguido una película que aúne como ésta la ternura y el drama, el realismo sobrecogedor y la belleza encantadora desde el primer encuadre hasta la prodigiosa secuencia final. Las próximas fiestas de Navidad deparan al buen espectador de cine la oportunidad de gustar, en Coliseum, la más grande película del año "Oscar" de Hollywood 1961 al mejor film extranjero.

Con **EL MANANTIAL DE LA DONCELLA**, de cuyo triunfo inenarrable se sienten orgullosos Coliseum y Chamartín, completa el programa el cortometraje **EL PEZ ROJO**, el más galardonado de todos los tiempos.

## CANTIFLAS VUELVE A SER CANTINFLAS EN "PEPE"



Después de habernos servido a Cantinflas en su traducción inglesa, ahora llega el auténtico Cantinflas, aunque bajo el mismo disfraz. Casi toda la gracia de Cantinflas radica en su modo especial de explicarse, aunque a la postre casi nunca explica nada, más bien lo enreda y confunde, pero, desde luego, sus oyentes disfrutaban a placer. Y decimos que «casi», porque la mímica de Can-

tinflas expresa tanto o más que sus palabras, poseyendo el mismo caudal de humor y picardía que sus propias palabras.

Todos los astros del cine que giran a su alrededor hablan también el más puro español, y así sus diálogos conservan toda la enjundia y la comicidad, que hacen de «Pepe» un espectáculo único e inolvidable. Distribuida por Columbia Films.



# INFORMACION DEPORTIVA

## El equipo español, segundo en Vuelta Ciclista a Méjico

LA ETAPA DE AYER, SOBRE 148 KILOMETROS, FUE GANADA POR MARIO VALVERDE

ZITACUARO (Méjico). — En la etapa Morelia-Zitacuaro, el uruguayo Walter Moyano defendió el jersey oro «García Valseca» con todo el corazón, bien secundado por su compañero Vic Cencic en forma extraordinaria, para evitar la pérdida del primer puesto.

La etapa fue ganada por Mario Valverde que cubrió el recorrido de 148 kilómetros en 4 horas, 8 minutos y 2 segundos, ya comprendida la bonificación.

La etapa de Morelia a Zitacuaro, con terreno montañoso, difícil, de esos que obligan a disgregar el pelotón por sus continuos columpios, con subidas escabrosas, hizo que los corredores gastaran totalmente sus energías. Hubo Premio de la Montaña en el puerto de Garnica.

Poco después de la salida, después de unas fintas y escapadas esporádicas, que controló el pelotón un grupito integrado por el español Emilio Cruz, Marcelino Gallegos, el tapatío Rosas, René Deceja, Ange Montano, José Licón y Mario Valverde, buscó fortuna pedalizando con energía. El español Emilio Cruz, aprovechando terreno que es de su especialidad, se lanzó al ataque con fuerza, tratando de ganar alguna ventaja, pero no pudo aventajar a ninguno de sus acompañantes.

A 30 kilómetros de marcha Emilio Cruz y su grupo lograron una ventaja sobre el pelotón de 1 minuto y 2 segundos. En el pelotón marchaba el uruguayo Walter Moyano, que ocupa el puesto de honor en la competición.

Los fugitivos continuaron pedalizando energicamente. Poco después Angel Montano se retrasó porque no pudo aguantar el paso, casi al mismo tiempo que José Licón sufría una caída por agotamiento.

Quedaron en la punta Emilio Cruz, Marcelino Gallegos, Mario Valverde y René Deceja, quienes dejaron atrás a Jesús Rosas. En plena subida se les unieron Franco Vaquero y Luis Ríos, y un poco más adelante, Melesio Soto y Jacinto Brito, quienes eran perseguidos por Mauricio Mata. Cuando la cuesta se hizo más difícil, el español Emilio Cruz abandonó su propósito de conquistar el Premio de la Montaña.

El potosino Marcelino Gallegos fue el primero en cruzar la meta montañosa del puerto de Garnica, seguido de Jacinto Brito, Mario Valverde, Melesio Soto y Luis Ríos.

En el descenso el grupo se alargó debido a la gran velocidad que alcanzaban los corredores. Cuando llegaban a un pequeño plano o a un repecho de la serrería, el grupo puntero volvía a agruparse.

Mario Valverde, luchando constantemente por conquistar el triunfo, llevó a su grupo a tener una ventaja de 2 minutos sobre el pelotón, en el que marchaba, entre otros, el líder, Walter Moyano, quien, auxiliado por su compañero Vic Cencic, fue el autor de una encarnizada persecución, acercándose poco a poco a los fugitivos.

El español José López sufrió un pinchazo, y su compañero José Suria se quedó para ayudarle.

Vic Cencic sufrió también una caída, pero se incorporó inmediatamente para continuar apoyando a Moyano.

A poca distancia de la meta la ventaja de los fugitivos sobre el pelotón se había reducido consi-

derablemente para que sobre la raya fuera superior a un minuto.

### Clasificación de la etapa

1. Mario Valverde, 4 h., 8 m., 2 segundos.
2. Marcelino Gallegos, Méjico, 4 h., 8 m., 14 s.
3. Sabas Cervantes, Méjico, 4 h., 8 m., 26 s.
4. Walter Moyano, Uruguay, 4 h., 9 m., 23 s.
5. «Ex aequo»: Un pelotón en el que figuraban los españoles Jorge Nicoláu, Emilio Cruz, José López y José Suria, con el mismo tiempo de Moyano.

### Clasificación general

1. Walter Moyano, 4-43-38.
2. Jacinto Brito, Méjico, 47 h., 45 m., 25 s.
3. Vic Cencic Uruguay, 47 h., 47 m., 22 s.
4. Antonio Solís, Méjico, 47 horas, 46 m., 6 s.
5. Odilon Rojas, Méjico, 47 h., 48 m., 26 s.
6. Melesio Soto, Méjico, 47 h., 48 m., 31 s.
7. Mauricio Mata, Méjico, 47 horas, 48 m., 48 s.
8. Emilio Cruz, España, 48 h., 49 m., 6 s.
9. Crescencio Silva, Méjico, 47 h., 50 m., 59 s.
10. Juan Rodríguez, Méjico, 47 horas, 51 m., 19 s.
13. José López, España, 47-53-12.
14. Jorge Nicoláu, España, 47 horas, 53 m., 33 s.
54. José Suria, España, 48-22-4.

### Clasificación por equipos

1. Uruguay, 143-24-6.
2. España, 143-36-50.
3. Méjico, 143-37. (Alfil.)

## NUESTRA QUINIELA

Después de la abundancia de aciertos máximos que se registraron en la jornada especial del pasado domingo, las quinielas nos brindan un boleto de los que agradan a los aficionados, pues tanto en Primera como en Segunda División hay una serie de partidos que admiten todas las combinaciones posibles. Tal es el caso de los encuentros Santander-Atlético de Bilbao, Valencia-Zaragoza, Español-Osasuna, Sevilla-Barcelona, Elche-Real Madrid, Leonesa-Atlético de Baleares, Salamanca-Coruña, Murcia-Levante, y San Fernando-Jaén. En unos, porque hay mucho equilibrio de fuerzas, en otros, porque la superioridad teórica del visitante tropieza con el factor campo propio del equipo local; y en unos terceros, porque hay que ajustarse a la irregularidad de alguno de los protagonistas. Lo cierto es que la quiniela resulta muy complicada y que en las dos terceras partes de los encuentros habría que jugar con los tres signos, y aun así pueden darse sorpresas, porque es una de las jornadas más complicadas que ha habido hasta la fecha. Y como, de acuerdo con nuestra costumbre, sólo actuamos con tres combinaciones triples y dos dobles, no tenemos más remedio que eliminar muchos de los partidos citados anteriormente, para ofrecer nuestra quiniela aconsejable, que es la siguiente:

- |                          |     |       |
|--------------------------|-----|-------|
| 1. R. SOCIEDAD-TENERIFE  | ... | 1     |
| 2. SANTANDER-AT. BILBAO  | ... | 1-X-2 |
| 3. VALENCIA-ZARAGOZA     | ... | 1     |
| 4. MALLORCA-BETIS        | ... | 1     |
| 5. ESPAÑOL-OSASUNA       | ... | 1     |
| 6. SEVILLA-BARCELONA     | ... | 1-X-2 |
| 7. AT. MADRID-OVIEDO     | ... | 1     |
| 8. ELCHE-R. MADRID       | ... | 2     |
| 9. BURGOS-GIJON          | ... | 1     |
| 10. LEONESA-AT. BALEARES | ... | 1-X   |
| 11. SALAMANCA-CORUNA     | ... | 1-X-2 |
| 12. MURCIA-LEVANTE       | ... | 1     |
| 13. ALBACETE-CADIZ       | ... | 1     |
| 14. SAN FERNANDO-JAEN    | ... | 1-X   |

### RESERVAS

- |                      |     |   |
|----------------------|-----|---|
| 1. CORDOBA-MALAGA    | ... | 1 |
| 2. GRANADA-R. HUELVA | ... | 1 |

### ESQUI

## SE INICIO LA TEMPORADA INTERNACIONAL

MARIAN NAVARRO ACTUO EN VAL D'ISERE, DONDE VENCIO LA GALA COICHETEL

VAL D'ISERE (Francia). — Se ha iniciado en esta localidad la importante prueba de esquí «Critérium de la Primera Nieve», que proseguirá los días próximos y que es la primera competición internacional de la temporada de esquí.

En la jornada de ayer se ha disputado la prueba de habilidad especial, femenina, y ha triunfado la esquiadora francesa Marian Coichetel. En segunda posición se clasificó Heidi Biebl, de Alemania occidental. La representante española, Mariam Navarro, se clasificó en el puesto 32. Se clasificaron 50 esquiadoras.

Hoy, segunda jornada de la competición, se celebrará la prueba de habilidad gigante masculina, en la que España estará representada por Luis Sánchez, Juan Garriga, Luis Viu y Martín Martínez.

## EL 24 DE JUNIO COMENZARA LA VUELTA A FRANCIA

VEINTIDOS ETAPAS, CON UN TOTAL DE 4.173 KILOMETROS

PARIS. — Los organizadores de la Vuelta a Francia han anunciado que la Vuelta de este año tendrá veintidos etapas, incluyendo dos recorridos con dos medias etapas y 4.173 kilómetros. La carrera comenzará el 24 de junio y finalizará el 22 de julio.

Las etapas serán las siguientes:

- 1.ª, 24 de junio, Nancy-Spa, 245 kilómetros.

- 2.ª, 25, Spa-Harentals, 136, en línea; Harentals-Harentals, 24, contra reloj.

- 3.ª, 26, Bruselas-Amiens, 212.

- 4.ª, 27, Amiens-El Havre, 198.

- 5.ª, 28, Pont Leveque-Saint Malo, 216.

- 6.ª, 29, Saint Malo-Brest, 230.

- 7.ª, 30, Quimper-Saint Nazaire, 203.

- 8.ª, 1 de julio, Saint Nazaire-Luçon, 156, en línea.

- 9.ª, 2, La Rochelle-Burdeos, 216.

- 10, 3, Burdeos-Bayona, 184.

- 11, 4, Bayona-Pau, 58.

- 12, 5, Pau-Saint Gaudens, 205.

- 13, 6, Luchon-Superbagnères, 18, contra reloj, individual.

- 14, 7, Luchon-Carcassonne, 199.

- 15, 8, Carcassonne-Montpellier, 175.

- 16, 9, Montpellier-Aix en Provence, 185.

- 17, 10, Aix-Antibes-Jean les Pins, 196.

- 18, 11, Antibes-Jean les Pins-Briançon, 199.

- 19, 12, Briançon-Aix les Bains, 205.

- 20, 13, Bourgoin-Lyon, 64, contra reloj, individual.

- 21, 14, Lyon-Nevers, 228.

- 22, 15, Nevers-Paris, 280.

Los organizadores también manifestaron que la Vuelta a Francia de aficionados dará comienzo el 2 de julio en Burdeos.

## DOCUMENTAL

### ATLETISMO

Los atletas ingleses G. A. North, M. T. Batty y J. P. Anderson han sido designados para participar en la prueba de 10.000 metros lisos, dentro de la reunión de atletismo que se celebrará el próximo domingo en Barcelona.

### BOXEO

La N. B. A., en rectificación de su anterior criterio, ha reconocido como valedero para el Campeonato del mundo de los semiligeros el combate que mañana disputarán en Manila Elorde y Caprari.

El campeón mundial de los semipesados, Archie Moore, ha desafiado a Ingemar Johansson para que acepte un encuentro dentro de algunas semanas en Chicago o en cualquiera otra ciudad, a diez rounds.

El púgil británico Dick Richardson, campeón europeo y británico

de los grandes pesos, no podrá defender su título frente al alemán Carl Mildener el 20 de enero, en Dortmund, por estar todavía lesionado. La sesión que sufre en la mano no ha registrado la mejoría que se esperaba.

### CICLISMO

Rusia ha sido invitada para que participe con un equipo en la próxima Vuelta Ciclista a la Gran Bretaña, que se disputará del 11 al 23 de junio de 1962. Tomará parte un total de 77 corredores, incluidos seis equipos extranjeros. Checoslovaquia, Dinamarca, Polonia y España, que participaron este año, volverán a actuar el año próximo.

### PEDESTRISMO

El próximo domingo, a las once de la mañana, y organizado por la Federación madrileña, se celebrará la fase final provincial del trofeo «José Antonio Elola» de campo a través, en sus dos categorías de debutantes de quince a dieciocho años y debutantes de diecinueve o más, dándose la salida en las cercanías de la Piscina Municipal. El recorrido será de 3.000 metros para los primeros y 6.000 metros para los segundos. A continuación de estas dos pruebas se celebrarán otras dos para juniors y seniors federados, sobre un recorrido de 6.000 y 9.000 metros, respectivamente.

### REMO

Los Campeonatos mundiales de remo se disputarán por primera vez del 6 al 9 de septiembre de 1962 en el Rotsee, en Lucerna. La Federación Internacional de Remo ha decidido que esta competición se dispute cada cuatro años, precisamente en el segundo año de una Olimpiada. Si fuera posible se celebrarían en Europa en dos ocasiones consecutivas y la siguiente en otro Continente. No se incluyen pruebas en los Campeonatos mundiales.

### TIRO AL PLATO

Con ocasión de los Juegos bolivianos, el tirador Guillermo Raydan ha superado el récord mundial de tiro al plato, rompiendo 199 de 200.

### VUELOS SIN MOTOR

Dos franceses, Suzanne Suchet y Denise Trouillard han superado el récord mundial absoluto de altura en un avión sin motor de dos plazas, elevándose a 8.630 metros. La marca anterior pertenecía a Jacqueline Barbera y Francine Abadie, desde el 7 de febrero de 1958, con una altura de 8.350 metros.

LOS JUEVES,  
PREMIO Y REGALO...

porque los jueves  
ya está en los quioscos

"PRIMER PLANO"

con la última noticia,  
el último comentario,  
el último rumor sobre

CINE, TEATRO, TELEVISION





## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

- Ayer por la tarde, sin lesionados, llegaron a Barajas, procedentes de Manchester, los jugadores del Real Madrid.
- Hoy por la mañana habrá entrenamiento en Chamartín, con el fin de emprender por la noche viaje a Elche.
- Por lo que se refiere al Atlético, quedará hoy concentrado en El Escorial, confirmando la reaparición de Rivilla.
- La Federación Andaluza ha concertado un partido con el Firt de Viena, a beneficio de los damnificados de Sevilla.
- El rival de los austriacos se pretende que sea una selección nacional, que designarían los críticos sevillanos.
- El martes marchará a Trípoli el equipo del Español, que jugará allí los días 22 y 24, frente a conjuntos locales.
- La Asociación de ex jugadores del Barcelona se ha ofrecido al Gobernador de Sevilla para jugar un partido benéfico.
- El equipo del Español que eliminó al Birmingham ha sido invitado para jugar en Inglaterra frente al Aston Villa.
- El presidente del Barcelona ha anunciado que explicará a los socios, en la Asamblea, las soluciones que hay para el problema económico.
- El Comité Nacional de Competición ha impuesto multas a varios jugadores de los que actuaron en la eliminatoria de la Copa.
- Ayer dio comienzo la reforma del Estadio de Wembley, que se convertirá en la mejor instalación deportiva del mundo.
- Las obras importan alrededor de ochenta y cinco millones de pesetas, y finalizarán para la primavera de 1963.
- Italia va a suspender los partidos que tenía concertados con Suiza, Francia y Austria para las vísperas del Campeonato mundial.
- Hungría jugó ayer en Santiago de Chile, frente a la selección chilena, terminando el partido con empate a cero.
- La Liga inglesa ha aceptado el registro de Jimmy Greaves, por lo que éste podrá jugar ya mañana en el Tottenham.

## Boletín meteorológico

Durante el día de ayer, el tiempo ha sido bueno en toda España. Han persistido algunos bancos de niebla que se formaron durante la pasada noche.

**TIEMPO PROBABLE.** — Nubosidad variable en la zona del Estrecho. Formación de bancos de niebla en el litoral cantábrico y ambas mesetas. Cielo poco nuboso en el resto.

Temperaturas extremas de España: Huelva, con 23 grados, y Albacete, Cuenca y Soria, con un grado bajo cero.

## GRAN TRIUNFO DEL MADRID EN LA COPA EUROPEA DE BALONCESTO

ANOCHÉ, EN CASABLANCA, VENCIO AL

SPORTIF POR 86-46

CASABLANCA.—En el Palacio de la Feria de esta ciudad se celebró anoche el primer encuentro eliminatorio para la Copa europea de Baloncesto entre los equipos del Real Madrid y Sportif Casablancais. El encuentro había despertado inusitada expectación, por lo que se registró el mayor lleno que se recuerda; terminó con el triunfo del conjunto español por 86 puntos contra 46 de los marroquíes.

Los locales, ante la superioridad evidente de los madridistas, trataron de equilibrar la contienda reteniendo el juego, pero en todo momento se impuso la superior técnica del Madrid, que imprimió a su juego una gran velocidad, destacando por encima de todo la sensacional actuación de Hightower, autor de 43 de los 86 puntos marcados por su equipo.

Tanteadores:

REAL MADRID. — Hightower 43; Sevillano, 18; Morrison, 4; Des-

carten, 4; Sainz, 4; Luis, 4, y McComb, 9.

SPORTIF CASABLANCAIS. — Faruk, 10; Pilloux, 5; Spina, 8; Pujols, 2; Porter, 9, y Yousri, 12.

El partido de vuelta se jugará en Madrid el próximo día 31 de este mes.

## AL CERRAR LA SECCION

EN PARTIDO de balonmano correspondiente a la Copa de Europa, el Vikingarna av Haelsingborg, campeón de Suecia, venció ayer al Skiv, de la URSS, por 27 goles contra 19. En la próxima ronda el equipo sueco tendrá como rival al AGF, de Dinamarca.

EL TENISTA español Alberto Arilla fue derrotado por el francés Jean Noel Grinda, en partido correspondiente a los cuartos de final de individuales masculinos de la Copa Albert Canet de Lawn Tennis, que se celebra en París. En dobles masculinos fue derrotada también la pareja española formada por Alberto y José Luis Arilla.

LOS CAMPEONATOS europeos de tenis de mesa se celebrarán en Berlín occidental del 31 de marzo al 7 de abril del año próximo. Hungría ha aceptado la invitación y se espera lo hagan también Inglaterra, Bélgica, Finlandia, Francia, Suecia, Holanda y Austria.

## DEPORTE UNIVERSITARIO

## Ayer comenzó la IV Reunión del Departamento Nacional de Educación Física

EL ACTO INAUGURAL DE LA ASAMBLEA SE CELEBRARÁ MAÑANA

En la tarde de ayer, bajo la presidencia del Secretario General del SEU, en representación del Jefe Nacional, Jefe del Departamento Nacional de Educación Física y Deportes, Jefe del Departa-

mento Nacional de Educación Física y Deportes de la Sección Femenina del SEU y con asistencia de todos los Jefes de Deportes de los Distritos, fue inaugurada la IV Reunión del Departamento Nacional de Educación Física y Deportes del SEU.

En primer lugar hizo uso de la palabra Julio Uruñuela, Secretario General del SEU, quien habló de la importancia del deporte universitario y de los problemas que ahora tiene planteados, que son muchos y que encierran grandes dificultades. No obstante, animó a todos los asistentes a la reunión que siguieran luchando con gran espíritu y vocación para conseguir vencer esas dificultades.

Seguidamente, el Jefe del Departamento Nacional de Educación Física y Deportes, Jesús Hermida, se dirigió a los asistentes exponiendo detalladamente la labor realizada hasta la fecha, dando a conocer el motivo, formas y fin del deporte universitario en su proyección a través de los estudiantes.

Se refirió luego al estado de la Educación Física en la Universidad, aludiendo al nuevo Plan de Educación Física Universitaria,

que entró en vigor el curso pasado, adaptando el programa de la Educación Física de tal manera que los estudiantes fuesen estimulados a la práctica de la misma, con el que se han obtenido óptimos resultados. Pasó a tratar a continuación del tema de la creación del Escalafón Nacional de Entrenadores Especialistas, que constituye una de las ponencias a tratar en esta reunión. Terminó exhortando a los presentes para que sigan trabajando en bien del deporte universitario y, en consecuencia, del deporte nacional.

Acto seguido dieron comienzo los trabajos sobre las ponencias que son objeto de la presente reunión.

Mañana, a las doce, en el Colegio Mayor "José Antonio", tendrá lugar la apertura de la Asamblea Nacional de Educación Física y Deporte Universitario a ella asistirán los Jefes de Educación Física y Deportes de los doce Distritos, los Jefes de Deportes de SF de los mismos, las Regidoras de Educación Física de la SF, los Jefes de Servicio de Educación Física Universitaria, uniéndose a éstos los profesores de Educación Física de la Universidad de Madrid.

## VENTANAL

## JUSTICIA AL MELILLA

El pasado día 6, en este mismo rincón, destacaba el record establecido por el Numancia, que conseguía coronar la primera vuelta del torneo liguero —en su correspondiente grupo de la Tercera División— sin conocer la derrota. Exactamente, con doce victorias y tres empates, totalizando 41 goles a favor y 10 en contra. Ese mismo día, dentro del mismo comentario, resaltaba el esfuerzo del Melilla, que había encajado su primera derrota precisamente en la jornada última de la primera vuelta, en su visita al campo del prieguense, donde perdió por 5-3. Naturalmente, el periodista no estuvo en Monzón para presenciar el empate del Numancia en esa jornada; ni estuvo en Priego, para ver lo que hacía el Melilla. Sencillamente, el periodista dio como buenos los resultados facilitados por la agencia, y de acuerdo con ellos adjudicó un empate al equipo soriano y una derrota al conjunto melillense. Y como esos resultados dejaban al Numancia como único equipo invicto en las tres Divisiones de la categoría nacional, aproveché la ocasión para destacar la proeza, porque creo que también los modestos tienen perfecto derecho a recibir el elogio y el aplauso.

Resulta, sin embargo, que el Melilla no perdió en Priego, de lo cual se enteró el periodista por la rectificación de la propia agencia, rectificación hecha cuando ya se había publicado el comentario en cuestión. Pero aunque la agencia no lo hubiera notificado, los aficionados de Melilla y Málaga han tenido la delicadeza de enviarme abundante correspondencia con toda clase de detalles sobre el triunfo del Melilla en Priego, por 3-1, así como cuadros de clasificación, etc., etc. Repito que han llegado muchas cartas, todas ellas para poner en claro el error en que incurrió el periodista. Son cartas amables, simpáticas y graciosas, donde por encima de todo destaca el afecto que goza el equipo de aquella ciudad, al que en dieciséis partidos sólo han marcado tres goles, y digo dieciséis porque el domingo pasado el Melilla ha iniciado la segunda vuelta, logrando otro nuevo triunfo, por 4-0 al Ronda. El conjunto melillense, por tanto, marcha lanzado hacia el ascenso, premio que uno le desea con toda sinceridad, aunque sólo sea como desagravio al involuntario error cometido en su clasificación. Error que se subsana alegremente, deseando que el duelo noble y deportivo que mantiene con el Numancia perdure hasta la jornada final.

Y como aquí no duelen prendas, entre la correspondencia recibida con este motivo destaco un párrafo de la carta escrita por don Arturo Morán Álvarez. Dice así: «Sería mucho pedirle, señor Lorente, una rectificación de su «Ventanal»? Los melillenses se lo agradeceríamos de todo corazón, ya que creemos que los deportistas españoles de la Península deben saber que en esta Melilla, cuna de muchos hechos gloriosos, hay un equipo modesto que es capaz de lograr las mejores hazañas». Como puede apreciar el señor Morán, y todos los aficionados melillenses, queda hecha la rectificación, pero no por las cartas recibidas, sino porque es de justicia y porque a uno le gusta dar a cada cual lo que le corresponde. Ahora, en la segunda vuelta, a esperar resultados para ver cómo se resuelve ese empate de méritos que comparten Melilla y Numancia o Numancia y Melilla, dos equipos modestos que han acaparado la atención de todos los aficionados españoles. Para los dos, pues, el aplauso del cronista. Y el deseo de un ascenso a Segunda.

José María LORENTE

una gama  
de posibilidades  
con



- TABLEROS TABLEX
- AISLANTES TABLEX
- DECORATIVOS TABLEX

son productos

**TAFISA**

DISTRIBUIDOR EN MADRID

MADERAS HERMOSA  
RONDA DE SEGOVIA, 50  
TELEFS. 2-27 67 95 - 2-30 88 70  
CABESTREKOS, 8  
TELEF. 2-27 17 02

## Folledo-Statoff, esta noche en el Palacio de Deportes

Luis Folledo tiene el propósito de disputar en fecha próxima el Campeonato europeo de su categoría. Con vistas a tan trascendental compromiso, nuestro campeón nacional de los medianoligeros se ve en la precisión de celebrar combates que le mantengan en la debida forma. Y para ello, aunque el adversario es de categoría superior, ha aceptado la pelea con el yugoslavo Statoff, que se celebrará esta noche en el Palacio de Deportes. George Statoff no necesita presentación ante los aficionados madrileños, puesto que fue el vencedor moral de Diego Infantes. Se trata de un boxeador duro, resistente y conocedor del oficio. Como adversario de Folledo en combate de "entrenamien-

to" nos parece un acierto, aunque técnicamente consideramos muy superior al campeón español.

En la pelea de semifondo tenemos de nuevo a Tito Gómez, uno de nuestros más positivos valores, frente al catalán Bobby Ros, cuya veteranía y experiencia han de servir para evidenciar la calidad de Tito, si, como esperamos, sube al ring en mejores condiciones físicas que en su último combate en el Price.

Completan la velada un combate de pesos ligeros entre el campeón castellano de los ligeros, Ricardo Navarro, y Valentín Castellanos, y otro que enfrentará al catalán Escuin con el ya famoso "puncheur" Tigre de Elche.



## SUCESOS

## DIECIOCHO NIÑOS MUERTOS EN UN PASO A NIVEL EN COLORADO

El autobús en que viajaban fue arrollado por un tren

## TIROTEO EN LONDRES ENTRE LA POLICIA Y UNA BANDA DE ATRACADORES

GREELEY (Colorado, Estados Unidos).— Por lo menos dieciocho niños han resultado muertos y otros treinta heridos al ser arrollado el autobús en que se dirigían a la escuela, en un paso a nivel, por un tren. Inmediatamente se enviaron ambulancias

al lugar del suceso para trasladar a los niños heridos al hospital y prestar los auxilios primeros a las víctimas.

En el paso a nivel no había señales luminosas, pero estaba claramente señalado para los automovilistas. (Efe.)

## Espectacular tiroteo con ocho bandidos

LONDRES.—Un asalto a un vehículo utilizado para el transporte de fondos bancarios ha terminado en un tiroteo en el East End londinense.

Ocho bandidos enmascarados—uno de los cuales resultó herido en un brazo—intentaron realizar uno de los atracos mejor planeados que se recuerdan.

Los asaltantes utilizaron tres vehículos para rodear al furgón bancario. El tiroteo comenzó cuando los atracadores abrieron la puerta trasera del furgón. Ante la enérgica defensa de los seis guardias que iban en el vehículo del Banco—el cual transportaba una suma de 100.000 libras para el pago de salarios—, los bandidos se

dieron a la fuga en un coche muy veloz.

Unidades móviles de la Policía han realizado una batida por las zonas adyacentes a la del lugar donde se produjo el intento de robo.

Un agente de Policía de los que se hallaban en el furgón bancario, fue duramente golpeado por los asaltantes. (Efe.)

## Tres jóvenes electrocutados

TORRES VEDRAS (Portugal).— Tres jóvenes empleados de la oficina de Correos, encargados del tendido de líneas telefónicas, han resultado muertos, electrocutados, cuando los cables que tendían entraron en contacto con una línea de alta tensión. (Efe.)

## El primer alud causa tres muertos

ST. MORITZ (Suiza).—El primer alud de nieve de la temporada se registró ayer. Quedaron sepultados once esquiadores, tres de los cuales han muerto.

Grupos de salvamento, con perros alsacianos lograron poner a salvo a los ocho restantes. (Efe.)

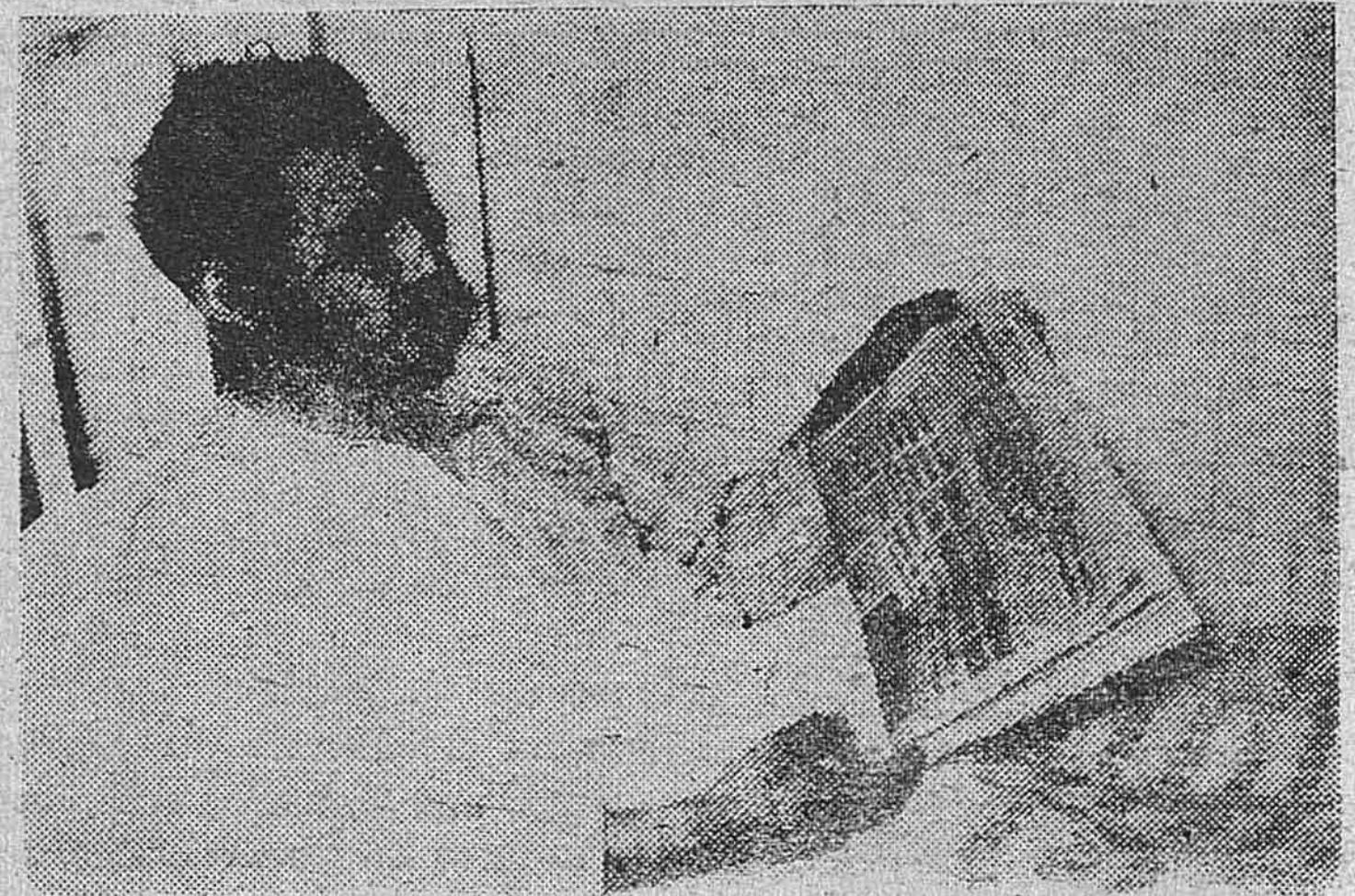
## Veintidós cadáveres recuperados del "Maria Konopnicka"

BERLIN.—Se han recuperado 22 cadáveres de entre los restos calcinados del barco «Maria Konopnicka», según anuncian los bomberos Gdynia.

El barco se incendió en los astilleros de dicho puerto pocos días antes de ser entregado a la Marina mercante polaca.

Se ha abierto una investigación sobre el origen del incendio. (Efe.)

## SIETE DIAS ENTERRADO EN UNA MINA



Pedro Avelino Diaz Santervas, cuando trabajaba en una mina de carbón de Moreda, quedó enterrado a consecuencia de un desprendimiento y sólo pudo ser extraído al cabo de siete días, cuando se habían perdido todas las esperanzas de encontrarle con vida. Pedro Avelino lee la noticia de su «nacimiento»

(Foto Cifra.)

## UN MUERTO Y CUATRO HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE DE TRAFICO

## UN TURISMO CHOCO CON UN ARBOL EN TALAVERA LA REAL

BADAJOS.—Una persona muerta, cuatro heridos gravísimos y uno que resultó ileso es el triste balance de un accidente automovilístico ocurrido en las cercanías de la base aérea de Talavera la Real.

El accidente, según parece, fue debido al despiste sufrido por un coche «Seat 600», cuya matrícula, de momento, se desconoce, y precipitarse contra un árbol, después de querer dar paso a un autocar que circulaba en dirección contraria y los dos vehículos se orillaron demasiado.

El choque fue violentísimo y quedó muerto en el acto el cabo del Ejército del Aire Diego Márquez Benítez, de veintidós años de edad, y con heridas de suma gravedad, ya que sufren fuertes conmociones cerebrales y probables fracturas de cráneo, el teniente

don José Martínez Martínez, conductor y propietario del coche, y los cabos Modesto Contador Angón y José María Gómez García, y el soldado de primera Gregorio García Gutiérrez.

También viajaba en el turismo otro soldado que resultó ileso.

Las víctimas fueron recogidas por varios vehículos que en aquel momento circulaban por la carretera y los trasladaron al Hospital Militar de esta capital.

## Ciclista muerta por un camión

TUDELA (Navarra).—Murió arrollada por un camión la vecina del pueblo de Cortés, de esta provincia, Pilar Roger Guillermo, de cuarenta y nueve años, casada. Montaba una bicicleta y al desembocar de un camino en la carretera general no advirtió, a causa de la niebla, la presencia del camión matrícula M-49557, conducido por José Martínez Clavel, de treinta y un años de edad, natural de Vall de Uxó (Castellón). El conductor declaró que no advirtió la presencia de la mujer hasta que estuvo encima y no pudo evitar el atropello. (Cifra.)

## Caos en el mercado de Nápoles

## LOS MATARIFES SOLTARON POR LAS CALLES TOROS Y VACAS

NAPOLES (Italia).—Un indescriptible caos ha reinado durante varias horas en el Mercado Central de Nápoles y las zonas cercanas al convertirse en una especie de tiente de reses bravas debido a que unos 350 matarifes y carniceros soltaron a las reses—toros y vacas—, dispuestos para el sacrificio.

Los obreros de las industrias cárnicas, que se han declarado en huelga demandando salarios más altos, se parapetaron en el centro del Mercado después de haber soltado a las reses y contemplaron fríamente cómo los enloquecidos animales corrían despavoridos por los burladeros del Mercado y después por las calles adyacentes.

Después de varias horas de negociación, se ha conseguido que los huelguistas volvieran al trabajo y asimismo las vacas y toros pudieron ser encerrados de nuevo sin que se haya dado notificación de que haya ocurrido desgracia personal alguna. (Efe.)

## MATA A SU MUJER EN UN ATAQUE DE ESQUIZOFRENIA

## EL HECHO OCURRIÓ EN TORREJONCILLO (CUENCA)

CUENCA.—«Déjame una azada para enterrar a mi mujer, a la que acabo de asesinar», manifestó José Vals Cuenca, del pueblo de Torrejuncillo del Rey, a un amigo suyo, al que fue a visitar a hora muy avanzada de la madrugada. Rápidamente se hicieron las primeras averiguaciones y José manifestó que había matado a su mujer con un cuchillo de cocina. Una vez detenido, no hacía más que pedir que le dejaran en libertad para irse con su mujer «que estaba en el cielo».

Según el dictamen facultativo, el criminal sufría un ataque esquizofrénico en el momento del suceso. La víctima, Ramona García, deja de su matrimonio un niño de cuatro años. (Cifra.)

## Un niño muere electrocutado

ANTEQUERA.—El niño de cuatro años Joaquín Alarcón Pérez, hijo de un capataz de Obras Pú-

blicas, con residencia en el pueblo de Campillos, ha aparecido electrocutado por un cable de alta tensión de un poste caído en terrenos de la finca Las Navas, término de dicho pueblo. El padre denunció hace dos días la desaparición del pequeño, que hoy fue hallado entre unos matorrales, agarrado al cable que le produjo la muerte. (Cifra.)

## Perece al recibir una descarga eléctrica

SAN FELIU DE GUIXOLS (Girona).—Al tocar con la mano una llave de contacto de corriente industrial para accionar una máquina hormigonera recibió una descarga eléctrica, que le produjo la muerte casi instantáneamente, el obrero Juan Ruiz Bretones, de treinta y cuatro años. La desgracia ocurrió en una obra que se realiza en la carretera de San Feliu a Palamós, cerca del cruce con la de S'Agaró. El infortunado obrero deja viuda y cuatro hijos de corta edad. (Cifra.)

## Hallazgo de un ahogado

ANTEQUERA.—Ha sido hallado ahogado en el río Guadalquivir, en el sitio conocido por Los Violines, próximo al pueblo de Bobadilla, Antonio López Pozo, de setenta años, viudo, trabajador del campo. Al parecer, en la crecida del río de los pasados días fue arrastrado por la corriente.

## Robo de tejidos

BARCELONA.—Un carretón de mano, que contenía tejidos valorados en catorce mil pesetas, y que había dejado aparcado en la calle José Párriz, de Hospitalet, le fue robado a Alicia Álvarez Álvarez. (Cifra.)

## LEA USTED

## "M A R C A"

DIARIO DEPORTIVO

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII. 58. Teléfono 2276244.

ESCUELA Salmantina. Conde Peñalver. 24. Teléfono 2354102.

CALLAO. Escuela automovilista. Preciados. 23. Duque Sesto. 3. Teléfono 2224462.

PONS. Escuela automovilista. Sucursal, Gobernador. 4. Aranjuez.

PONS. Escuela automovilista. Lagasca. 133. 2364206.

## CONSULTAS

CLINICA anti-herpes. Fuencarral 6. Bienes, gía, impotencia, fimo, sis (9.256.)

BIENORRAGIA, sífilis, análisis, operación fimosis. Duque Alba. 10. Clínica doctor Hernández. 2273564 (332).

## COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

## HIPOTECAS

CAPITALISTAS colocan vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclu-

siva. Arellano. Montero. 10-12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral. 23.

HIPOTECAS. Compra venta fincas, Madrid provincias. Colocamos capitales. Hortaleza 69. Ramón Ortuño.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica Bravo. Murillo. 52. Luca. Te. na. 2.

## PERDIDAS

DRUGERIA - PERFUMERIA Carrasco, Canarias, 36, ruega al cliente poseedor participación Lotería Navidad sin expresar

cantidad, omisión, pase drogúeria.

## VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

VENDO perritos chihuahuas cinco meses. La Segoviana, cacharrería, Vallecas, Pueblo.

## VIAJES

AUTOS Luna, 2,25 kilómetros, sin conductor. 2593998.